

PAGES  
MANQUANTES



LE

**"Golden Syrup"**

Marque "CROWN"

Est insurpassable comme **Sirop de Table**. Il est fait au Canada avec le Blé d'Inde le plus fin et le plus choisi. Mis en canistres, il est à l'abri de toutes les impuretés de l'air et, par conséquent, le plus sain et le plus hygiénique.

	PAR CAISSE
Bottes 2 lbs., 2 doz. par caisse.....	\$1.95
" 5 " 1 " " " .....	2.40
" 10 " 1/2 " " " .....	2.35
" 20 " 1/4 " " " .....	2.25
(Les boîtes de 5, 10 et 20 lbs. ont une anse en fil métallique.)	
Barils.....	2 1/2
Demi-barils.....	3
Quarts de baril.....	3 1/4
Seaux, 38 1/2 lbs. chacun.....	\$1.40
" 25 " " " " .....	1.00

Fret payé sur 5 caisses et plus à toutes les stations de chemin de fer à l'Est de North Bay.

**EDWARDSBURG STARCH CO., LIMITED**

**ETABLIE EN 1858.**

51 rue Front Est,  
TORONTO, ONT.

Usines:  
CARDINAL, ONT.

164 rue St-Jacques,  
MONTREAL, P. Q.

IL EST ENCORE TEMPS

# d'Acheter votre Provision de Fruits

Nous recevons actuellement notre stock de Fruits pour les Fêtes. Nous pouvons coter des prix excessivement bas.

## CURRENTS FINE FILIATRAS

En demi-boîtes, boîtes et paquets de 1 lb.

## RAISINS MALAGA

Boîtes de 22 lbs et 5½ lbs.

## RAISINS DE CALIFORNIE

## RAISINS VALENCE

## RAISINS SANS NOYAUX (Seeded)

**FRUITS EVAPORÉS:** Pommes, Pêches, Poires, Abricots, Prunes, 40 à 90 lbs. Figues en boîtes de 16 oz. et 10 lbs. Ecorces Confités—"Lemon Peel"—"Orange Peel"—"Citron Peel," Dattes, Etc. Noix de toutes sortes.

Tous ces fruits, garantis récolte de 1906, ont été achetés dans des conditions avantageuses et des meilleures marques connues. Nous engageons fortement le commerce à nous demander nos prix.

Nous recevons actuellement un lot considérable de notre

## THE JAPON MARQUE "VICTORIA"

Ce Thé est une des meilleures valeurs offertes sur le marché, nous en avons la preuve dans sa grande popularité.

Il nous reste encore quelques  
barils de

### Harengs et Morue Verte

dont nous disposerons à prix facile.

Nous venons d'accepter l'agence de

### l'Eau Minérale "Hiawatha"

La plus en vogue et la mieux connue aux Etats-Unis et dans l'Ouest du Canada.

**NOUS VENONS D'EN RECEVOIR UN CHAR.**

La Bière (Lager) "HIGH LIFE" devrait se vendre pour les Fêtes. C'est une Bière légère, délicieuse, tonifiante, et qui devrait trouver sa place dans toutes les familles. Le prix est très bas et la vente facile. Essayez en quelques douzaines.

# LAPORTE, MARTIN & Cie.

70 à 78, rue St-Pierre, MONTREAL.

LIMITÉE

## Bon Conseil :

Ne tardez pas à commander entièrement ce qui vous est nécessaire en **Fruits** et **Légumes** pour la Saison.

## Meilleur Conseil :

Faites-le maintenant.

## Le Meilleur Conseil :

Tenez-vous-en aux **Meilleures** Marques, qui sont: "**Canada First,**" "**Little Chief,**" "**Log Cabin,**" "**Horseshoe,**" "**Kent,**" "**Auto,**" "**Lynnvalley,**" "**Maple Leaf,**" "**Lion,**" "**Thistle,**" "**Grand River,**" "**White Rose,**" etc.

Vos dévoués,

# Canadian Cannery, LIMITED

# D. RATTRAY & SONS

*IMPORTATEURS*

**Raisins de Valence**

**Raisins de Californie**

**Raisins de Corinthe**

**Noix de Grenoble Mayette**

**Amandes de Tarragone**

**Avelines de Sicile**

**Bureaux à**

**QUEBEC**

**MONTREAL**

**OTTAWA.**

## AUX EDITEURS ET IMPRIMEURS

Nous fabriquons ce qu'il y a de tout à fait supérieur en fait de

Caractères d'Imprimerie  
Filets Laiton en Feuillard  
Filets en Laiton coupés sur mesure  
Filets en Laiton pour diviser les colonnes  
Cercles en Laiton  
Points de conduit en Laiton.  
Coins arrondis en Laiton  
Interlignes et Cadrats en Laiton

Galées en Laiton  
Bordures en Métal  
Accessoires en Métal coupés sur mesure  
Interlignes et Cadrats  
Points de conduit en métal  
Espaces et Cadrats, 6 à 48 points  
Coins en Métal, etc.

Vieux filets à diviser les colonnes retapés et rendus aussi bons que des neufs, moyennant une faible dépense.

Nous vous prions de remarquer que nous ne faisons partie d'aucun Trust, ni d'aucune Combinaison et que nous pouvons tourner à votre grand profit toute transaction avec nous.

Un exemplaire de notre Catalogue vous sera fourni volontiers sur demande.

### PHILADELPHIA PRINTERS' SUPPLY CO.

Fabrique de

Caractères et de Matériel d'Imprimerie de Haute Qualité.

Propriétaires  
PENN TYPE FOUNDRY.

39 Neuvième Rue Nord.  
PHILADELPHIE.

# LE PRIX COURANT

(THE PRICE CURRENT)  
REVUE HEBDOMADAIRE

Commerce, Finance, Industrie, Assurance, Propriété Immobilière, Etc.

EDITEURS :

LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES  
(The Trades Publishing Co.)

25, Rue Saint-Gabriel, - MONTREAL  
TELEPHONE BELL MAIN 2547

ABONNEMENT	MONTREAL ET BANLIEUE	- \$2.50	PAR AN.
	CANADA ET ETATS-UNIS	- 2.00	
	UNION POSTALE	- - Frs 20.00	

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir de tels avis.

Une année commencée est due en entier, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arriérés ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable au pair à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de : "LE PRIX COURANT."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements. Adressez toutes communications simplement comme suit :

LE PRIX COURANT, Montréal.

## MARIAGE

Mercredi dernier, à l'Eglise Notre-Dame de Montréal, la bénédiction nuptiale a été donnée à M. Alfred Lionais, Jr., fils de M. Alfred Lionais, Président de la Compagnie de Publications Commerciales et à Mademoiselle Lillian Liggett, fille de M. Thomas Liggett.

Le personnel du "Prix Courant" offre ses meilleurs souhaits aux nouveaux époux.

## LE BANQUET OFFERT A M. BALLANTYNE

Mardi dernier, un banquet offert par le Canadian Club, au président de l'Association des Manufacturiers Canadiens, M. Ballantyne, réunissait autour de lui plus de 150 convives, parmi lesquels plusieurs personnages politiques des plus marquants et l'élite des commerçants et industriels.

Comme on pouvait en être assuré à la veille de la réunion du Parlement fédéral, il devait être question du tarif des douanes que le gouvernement se propose de reviser et même d'établir, en fond-on, sur de nouvelles bases.

Répondant au toast de M. J. N. S. McGill, président de la section montrealaise de l'Association des Manufacturiers, M. Ballantyne fait justice de l'idée que si l'Est est protectionniste, l'Ouest est, au contraire, libre-échangiste. L'Ouest a le sentiment du besoin de protection de ses industries, y compris même les industries agricoles.

Leur but est simple et clair, déclare M. Ballantyne. Nous voulons faire au pays tout ce qui est susceptible d'être manufacturé au Canada, acheter autant que possible en terre ce que nous ne pouvons faire nous-mêmes. Nous voulons un tarif plus élevé contre nos concurrents étrangers, et un tarif égal avec la Grande-Bretagne.

En terminant, le président fait un appel au patriotisme de tous les Canadiens et les adjure de cesser leurs disputes de clocher, le progrès du pays devant être notre but à tous.

L'Hon. J. D. Rolland, vice-président de l'Association, en proposant la santé du Parlement fédéral, exprime sa confiance dans la sagesse de nos législateurs. Ils voteront sûrement un tarif qui protégera suffisamment nos industries et ils accorderont les subventions nécessaires pour l'établissement d'écoles techniques qui font défaut.

L'Hon. Lemieux, Ministre des Postes, répond à cette santé. Après avoir payé un juste tribut d'hommages à M. Ballantyne, le ministre dans des termes vibrants condamne l'esprit d'étroit "sectionnalisme" et d'étroit "provincialisme." En des termes aussi heureux qu'éloquents, il adjure tous les Canadiens d'être avant tout et uniquement des Canadiens. Croyons en une seule patrie, la nôtre, dit-il, aux applaudissements répétés de ses auditeurs.

L'Hon. Ministre promet une bonne politique fiscale et dit qu'avec l'entente entre le capital et le travail, une excellente politique d'immigration, des hommes publics honnêtes, une opinion publique éclairée et protégée contre le fléau de la presse jaune, le Canada deviendra sûrement une grande nation.

M. Monk, M.P. succède au Ministre des Postes, il reconnaît qu'il n'y a plus aujourd'hui de différence entre les deux partis politiques au point de vue du principe de la protection; tous les deux en reconnaissent la nécessité; la seule différence existe dans le mode d'application et les Membres de l'Association des Manufacturiers sont précisément ceux auprès desquels on peut utilement s'inspirer pour le quantum des droits à établir.

L'hon Lomer Gouin, premier-ministre de Québec, répondant à M. Burland qui a porté la santé des législatures provinciales, promet son concours pour la création d'écoles industrielles et commerciales dont le pays a tant besoin, mais il lui faut la coopération des Chambres de Commerce et des diverses associations qui réclament ces écoles.

Il nous est impossible de donner ici même en un simple résumé, les traits saillants des divers discours.

Le Parlement fédéral entrera bientôt en session et peu de semaines après sera convoquée la Législature de Québec, nous suivrons de près la discussion des principaux points dont il a été parlé au banquet et qui devront faire l'objet d'une législation.

## LE PROCHAIN TARIF

Nous n'avons pas la prétention de savoir quel sera le prochain tarif des droits de douane pour les marchandises d'importation. Nous doutons fort qu'en dehors des ministres quelqu'un sache réellement à quoi s'en tenir à ce sujet.

Tout ce que nous pouvons dire, c'est que le commerce s'attend généralement à un relèvement des droits pour les marchandises importées des Etats-Unis et des autres pays étrangers, à l'exclusion de l'Angleterre qui continuerait à jouir d'un tarif de faveur. Mais encore, ce tarif de faveur devrait-il être modifié de manière à ne pas nuire à nos propres industries.

Tel est le sentiment des commerçants et, comme preuve de l'existence de ce sentiment, on nous dit qu'il s'est donné des contrats dans certaines branches de commerce pour de très fortes quantités de marchandises à livrer à une époque aussi éloignée que le mois d'octobre de 1907, ce qui expliquerait également l'augmentation constante de nos importations.

## ENCOURAGEZ LES COMMIS DE MAGASIN

Une parole bienveillante, encourageante adressée de temps à autre aux commis, contribue pour beaucoup à rendre le commerce productif. Cette manière d'agir rend le commis meilleur travailleur, lui donne plus d'enthousiasme et crée en lui un plus grand désir d'employer son temps et ses talents de manière qu'ils aient la plus grande valeur pour son patron. Un marchand qui traite ses commis avec bienveillance, qui les encourage de temps en temps, leur donnera par là-même de l'ambition et excitera leur bonne volonté. Si, au contraire, le patron est toujours de mauvaise humeur sans avoir jamais un mot aimable à l'adresse de ses employés, ceux-ci ne travailleront pas quand il aura le dos tourné, ils ne prendront pas à cœur les intérêts du magasin et, quelque entendu en affaires que soit le chef de la maison, cet état d'esprit des employés fera forcément sentir son influence adverse par rapport à la capacité productive du magasin.

A ce propos, nous ne conseillons pas des relations absolument libres entre le patron et employés; toutefois, dans un magasin de petite ville, ce genre de relations s'établit forcément à un degré plus ou moins grand. Tout en étant juste et bienveillant envers ses commis et en agissant poliment à leur égard, le marchand devra toujours garder son rang, de manière à ce que ses relations avec eux ne dégénèrent pas en familiarité. Il y a une grande différence entre l'amitié et la familiarité. Le patron devrait faire sentir à ses employés qu'il est leur ami; mais en même temps il devrait agir de manière à maintenir toujours les relations exactes d'employeur à employé.

Il peut se faire que le marchand grincheux envers ses commis adopte cette ligne de conduite dans l'idée d'obtenir d'eux plus de travail et de s'en faire craindre. Il est possible qu'il réussisse à créer chez eux la crainte de perdre leur situation, mais c'est tout. Il perd leur respect et leur aptitude à produire des gains. L'homme juste qui traite ses employés avec équité et bonté est celui qui retirera les plus grands profits de la somme dépensée en salaires, que cette somme soit faible ou forte.

## L'ASSOCIATION IDEALE

Qu'est-ce qui constitue une association idéale? Est-ce le nombre? Nous ne le pensons pas. Une association nombreuse ne possède pas toujours de la force. Quelquefois une association composée seulement d'une poignée d'hommes arrive à de meilleurs résultats

qu'une association sœur plus nombreuse. Est-ce la puissance financière? Pas toujours. Nous connaissons une association qui a dans sa caisse plus de cent mille dollars et qui est loin d'être une association idéale. La force numérique et les ressources pécuniaires sont deux éléments qui aident à produire des conditions idéales, mais il faut autre chose.

L'association idéale est celle qui, grâce à son organisation, est puissante, produit des résultats, où règne l'unité, où tous les membres font preuve d'une activité progressive, où les dignitaires ont des capacités. Une grande armée sans un général habile serait sujette à un désastre là où une petite armée bien commandée remporterait un succès.

L'association idéale sera celle qui fera une impression indélébile sur la communauté où elle est établie; elle fera sa marque et sera puissante. Pour que l'idéal soit rendu possible, il faut, nous le répétons, qu'il y ait de l'unité. L'unité engendre la force. Rien de ce qui concerne l'organisation ne doit être négligé. Les membres de l'association doivent être instruits de tout ce qui y a trait. Ces leçons doivent être enseignées patiemment. Il ne faut pas exiger trop au début. Il faut donner à la semence le temps de germer.

Cela vaut la peine de travailler pour des choses qu'il vaut la peine de posséder. Il doit régner dans l'association cet esprit qui consiste à donner pour recevoir. Des membres idéaux produisent des dignitaires idéaux. Des dignitaires et des membres idéaux produiront une association idéale. L'esprit social et commercial des membres doit être cultivé; cela produit un développement naturel de force et d'aptitudes pour travailler suivant un but idéal. L'association idéale ne sera pas obtenue sans dépense de temps et d'argent. Trop souvent nous recherchons des conditions idéales et nous ne voulons pas employer les moyens nécessaires pour cela. Une association idéale devrait avoir un soutien généreux. L'association n'essaiera pas seulement d'obtenir des résultats, elle en produira. Si une association se cache dans une petite ruelle obscure ou au septième étage d'une maison, cela n'aidera pas à la production de résultats idéaux. Placez-vous au premier plan. Dépensez quelque argent en loyer et en ameublement de bureau. Que la salle des assemblées soit confortable; rendez les réunions intéressantes. Voilà quelques-unes des choses qui aideront à atteindre l'idéal. L'idéal, en fait d'association est éloigné de nous; mais nous pouvons nous en rapprocher. Les membres apprennent ce qu'est la loy-

auté, une des principales nécessités. Chaque victoire remportée nous rapproche du but. Luttons tous pour l'idéal, quand même nous ne l'attendrions jamais. L'effort fait donnera des résultats importants.

## CE QUE DEVIENNENT LES COMMIS DE MAGASIN

Que deviennent tous les commis de magasin? Nous rencontrons parfois un commis blanchi sous le harnais, qui est dans le commerce depuis sa jeunesse, et qui en connaît tous les tours et les détours par l'expérience qu'il a acquise au cours de nombreuses années. Mais ces employés sont relativement rares.

Où sont tous ces jeunes hommes pimpants qui se tenaient derrière les comptoirs de magasins il y a dix ou vingt ans? Leurs places pour la plupart, ont été prises par d'autres tout aussi pimpants, tout aussi jeunes. Deux situations attendent la majorité des commis de magasins: ou il s'élèvent dans la hiérarchie commerciale, ou ils quittent complètement les affaires.

Quelques employés, qui ont des aptitudes, le désir et la résolution d'arriver, atteignent de hautes positions. Ils s'élèvent peu à peu dans l'estime de leurs patrons, puis dans le service ils entrent dans quelque autre magasin où les salaires sont plus élevés et les occasions d'avancement plus nombreuses; ils obtiennent des positions de confiance qui leur rapportent des profits; enfin ils deviennent associés ou propriétaires, dit *Oregon Tradesman*.

D'autres formant aujourd'hui, nous le croyons, la masse du personnel des commis, remplissent leurs devoirs avec légèreté. Ils considèrent l'emploi de commis comme un pis-aller et n'y ont recours qu'à bout de ressources. Cet emploi est regardé par eux comme une situation où il y a peu à gagner et peu de grand-chose à faire. Ils ne le considèrent pas comme un métier qu'il faille apprendre. Une parole facile, de la vivacité d'esprit et une disposition à l'inactivité, voilà toutes les qualifications jugées nécessaires par eux pour être commis de magasin. Il n'est pas difficile de voir ce que ces jeunes commis deviennent: ils se promènent de magasin en magasin et choisissent enfin une autre vocation. Leur utilité dans un comptoir a bien vite fait de disparaître.

Peu de commis restent commis, sont généralement trop bons ou trop mauvais. Le jeune homme qui a l'instinct commercial se fera sa place dans le monde du commerce, mais si il échouerait dans tout autre métier.

ETABLIE EN 1842

# Marchandises Nouvelles

Reçues en Magasin **Ex. SS. Jacona.**5000 Boîtes de **Raisin.**

**Raisin Valence** F.O.S., Selected, 4 couronnes lits.  
ARGUIMBAU & ROGERS, (Expéditeurs.)

**Raisin de Table,** Boîtes,  $\frac{1}{4}$  Boîtes et Paquets.  
BEVAN & CO., (Expéditeurs.)

## DATTES

500 Caisses **Hallowee.** Vrac et paquets 1 lb.

**BRUSSON JEUNE,** - Villemur, Haute-Garonne, France.

3500 Boîtes VERMICELLE, MACARONI, SPAGHETTI, PETITES PATES, (Vrac et Paquets.)

**Capacité** Journalière, **50,000 lbs.** Qualité Choisie, la Meilleure.

Blé dur Taganrok de Russie. Insistez sur BRUSSON.

## CONFITURES

UN CHAR ASSORTI (Sous verre) 12 oz. et 16 oz.

**T. A. Lytle & Co.**

UN CHAR ASSORTI (Sous verre) empaquetage de fantaisie.

**Wagstaffe, Ltée.,** Londres, Ang., Hamilton, Ont.**LES MEILLEURES ET LES PLUS PURES.**

## THÉS

"Owl Chop," JAPONAIS, Vrac et Paquets.

"Owl Chop," CEYLAN NOIR, Vrac et Paquets.

"Owl Chop," CEYLAN VERT, Vrac et Paquets.

Nous avons le plus bel assortiment de marchandises, et notre stock  
est considérable. Satisfaction garantie.

Il sera répondu avec plaisir à toute demande de Prix.

Nous Sommes Vendeurs.

# L. CHAPUT, FILS & CIE

Epiciers en Gros et Importateurs de Thés,  
Vins et Liqueurs de Choix,

2, 4, 6 & 8, rue DeBresoles, - MONTREAL.



Celui qui ne possède pas cet instinct peut s'élever de plusieurs échelons par la simple force de sa volonté et par son désir d'apprendre. Cet instinct commercial a une grande valeur pour le commis de magasin, mais il peut réussir, tout au moins jusqu'à un certain point, quand même il n'est pas très bien doué sous ce rapport, comme il peut aussi échouer s'il est mieux doué et si cet instinct commercial n'est pas soutenu par l'honnêteté, la force de caractère et la constance.

Les commis s'élèvent ou s'abaissent et disparaissent des affaires. Peu d'entre eux peuvent espérer rester où ils sont pendant un temps assez long, et peu devraient le désirer. Soyez certains, commis de magasin, que vous ne resterez pas de nombreuses années derrière un comptoir. Vous pouvez, par vos efforts sincères, vous élever à une position de confiance, où vous gagnerez de l'argent; vous pouvez aussi disparaître complètement du monde commercial, et le temps que vous y aurez passé sera du temps entièrement perdu. Si vous voulez être commis de magasin, mettez tous vos efforts à remplir votre tâche. Apprenez à fond le commerce dans tous ses détails, si vous le pouvez; saisissez les occasions qui vous sont offertes pour augmenter vos connaissances et raffermir votre volonté de bien faire. Ce temps-là ne sera pas perdu.

#### BANQUE NATIONALE

La Banque Nationale vient d'ouvrir deux succursales: l'une à Matane et l'autre à Trois-Rivières.

Celle de Matane, comté de Rimouski, dessert les localités suivantes: Ste-Anne des Monts, Cap-Chat, Sanday-Bay, Rivière-Blanche, Méchins, Capucins, Ste-Félicité et Petit-Matane. M. J. E. M. Robert est le gérant de cette succursale.

La succursale de Trois-Rivières a pour gérant M. R. O. Gilbert, les localités qu'elle dessert sont: Yamachiche, Champlain, Bécancourt, Gentilly, St-Grégoire, Batiscan, Ste-Angèle de Laval, Ste-Gertrude, St-Etienne des Grès, St-Maurice, Co. Champlain, Cap-de-la-Madeleine, St-Maurice-des-Forges, Pointe du Lac et Blandford.

#### L'ESCOMPTE DES CHEQUES

Il est avantageux d'être toujours accommodant, mais il y a des moments où il est bon de considérer d'abord lequel de deux intérêts en conflit il faut servir le premier. La commodité de nos clients et de nos associés en affaires ne devrait pas souffrir sérieusement du fait que nous nous rendons aux requêtes multiples d'étrangers ou

même de personnes de connaissance, dont nous pouvons très bien connaître la situation commerciale, mais qui ne sont pas des clients dans toute l'acceptation donnée à ce mot.

Les magasins de campagne, en particulier où il y a peu de facilités pour les opérations de banque, ou même où il n'y en a pas du tout, sont sujets à être assaillis des requêtes de personnes qui demandent à faire escompter leurs chèques. Quand on connaît bien la responsabilité de toutes les parties, il peut n'y avoir à cela aucune objection, tant que le marchand ne laisse pas baisser sa monnaie disponible assez pour gêner ses propres transactions avec ses clients; une telle manière de faire non seulement lui causerait de l'inconvénient, mais priverait ses clients d'une commodité à laquelle ils ont droit de préférence à un étranger.

Il se peut que vous attendiez bientôt d'autres fonds, soit d'un débiteur, soit même de la banque. Ce n'est pas une raison suffisante: attendez que ces fonds soient arrivés. Leur envoi peut être retardé, et ce n'est pas dans l'attente des événements que se font les affaires. Si le détenteur du chèque veut bien attendre que les fonds soient arrivés, vous pouvez alors le lui escompter, sans inconvénient; sinon, laissez-le s'adresser ailleurs. Vous devez vous occuper d'abord des personnes qui viennent faire des achats et être accommodant pour elles en premier lieu.

Établissez comme règle, et n'y dérogez pas, de ne pas escompter de chèques quand cette transaction fait descendre vos fonds disponibles au-dessous d'un point fixé, que votre expérience en affaires vous a indiqué comme une marge à ne pas dépasser. Quelques marchands fixent ce point à une certaine somme, d'autres à un certain pourcentage de la moyenne d'affaires faites la semaine précédente.

Un marchand dans un petit village disait à l'auteur de cet article qu'il n'osait jamais rester avec moins de cinquante dollars dans sa caisse. Ce chiffre serait ridiculement bas pour certains marchands; pour d'autres, il pourrait représenter le montant des affaires faites au comptant pendant plusieurs jours. Il est impossible d'établir une règle fixe pour tous les marchands; chacun devrait se fixer sa propre règle d'après la connaissance personnelle qu'il a acquise de son commerce, et ne pas dévier de cette règle.

#### L'HABITUDE DE L'ÉCONOMIE

L'habitude de l'économie est plus importante que la somme économisée, surtout au début. Ceux qui prennent continuellement la résolution de com-

mencer quelque jour à économiser, et leur convenance, font rarement des économies. Ceux au contraire qui ont l'habitude d'économiser régulièrement, trouvent qu'il est possible de le faire même dans les conditions les moins favorables. Les plus petites sommes mesurées de côté d'une manière systématique forment à la fin un montant surprenant.

Certains ouvriers, sans jamais être dans l'opulence, ne sont jamais sans argent ou sans le support moral que donne un petit capital de réserve. Ces hommes ont acquis l'habitude d'économiser et trouvent facile de la conserver, comme toute autre habitude. L'homme qui reçoit le plus faible salaire dans un magasin ou un bureau est souvent celui qui possède le plus d'argent à la banque, dans cette catégorie de travailleurs. D'autres, beaucoup mieux outillés pour faire des économies, ne savent jamais ce que c'est que de pouvoir disposer d'un dollar le jour de la paye. Ceux-ci, bien que capables et vigoureux, devraient envisager la possibilité pour eux de perdre de bonnes occasions de gagner de l'argent par manque de fonds, la certitude de la vieillesse ou de la mort.

Pour cette catégorie d'individus, il y a peu à espérer, à moins qu'ils ne reconnaissent leur erreur et qu'ils ne la corrigent, bien que le fait qu'ils sont parfois prévoyants, laisse place à l'espoir. Ceux qui ne se soucient pas d'économiser ou ne veulent pas le faire jusqu'à ce que cette action soit devenue facile, peuvent acquérir de la sagesse en matière financière par suite d'un besoin soudain, imposant le sacrifice de l'indépendance ou du respect d'eux-mêmes, par la nécessité de demander l'aide d'un ami, ou même encore par un regret plus cuisant d'avoir dépensé et gaspillé si légèrement de l'argent.

Quant à la foule nombreuse de ceux qui ne réfléchissent pas, qui, ayant toujours l'idée de mettre quelque chose de côté dans quelque temps, ne font ce temps de plus en plus loin dans l'avenir, pour ces hommes il n'y a qu'une règle sûre à suivre:

Commencez aujourd'hui—non pas la semaine prochaine, ni demain—et mettez de côté quelque chose sur chaque paye. L'habitude, une fois prise, est une trouvée inappréciable sous de nombreux rapports; une réduction de salaire correspondante établirait la possibilité de vivre sans la somme mise de côté, à cause de la promesse sage de ne pas faire. L'épargne résultante peut éliminer toute la différence entre le confort et la gêne, les dettes et la libération, la prospérité et l'insuccès, au moment où on s'attend le moins à avoir une idée de sa valeur.

# Prévenue en faveur

des conserves Old Homestead, voilà ce qu'est chaque ménagère qui a, étalé devant elle, le paquet richement lithographié des conserves Old Homestead.

Elle ne considère pas comme admis que, parce que l'étiquette est une beauté, le contenu de la boîte est délicieux. Mais elle conclut avec raison qu'une maison si soigneuse pour l'étiquette qu'elle emploie, sera également méticuleuse dans tous les autres détails de la fabrication des conserves, et le résultat est la perfection.

C'est pourquoi nous conseillons à tous les détailliers de mettre en avant les

## **CONSERVES MARQUE OLD HOMESTEAD.**

Elles supporteront l'examen. Un examen signifie un ordre d'essai, et un ordre d'essai signifie un consommateur permanent de la Marque Old Homestead. Cela veut dire consommation plus grande, ventes plus nombreuses et profits plus forts pour vous.

Les Conserves Marque Old Homestead vous paieront mieux, si vous poussez à leur vente, que toute autre marque, parce qu'on peut complètement s'y fier, qu'elles sont délicieuses, qu'elles plairont à vos clients, qu'elles se vendront plus facilement et en plus grandes quantités que celles de toute autre marque.

**Insistez pour avoir Old Homestead,  
la Marque de Qualité.**

---

**The Old Homestead Canning Co.**  
**PICTON, ONT.**

### ASSOCIATION DES VOYAGEURS DE COMMERCE DU CANADA

**M. E. D. Marceau, élu Président**

La Dominion Commercial Travellers' Association a tenu samedi dernier une assemblée générale pour la nomination des officiers et directeurs pour le prochain terme d'office, sous la présidence de M. Fred. L. Cains, président.

Tous les officiers sans exception ont été élus par acclamation, ce sont MM. :

E. D. Marceau, président.

John Paterson, vice-président.

Robert C. Wilkins, trésorier [réélu].

Pour directeurs, ont été mis en nomination: MM. A. J. Brown, E. E. Guilbault, J. F. McBride, T. J. Parkes, G. W. Prescott, James Robertson et S. D. Stewart.

Il y a, en conséquence, sept candidats pour les cinq directeurs à élire.

A la même assemblée il a été décidé que le banquet habituel aurait lieu et un



**M. E. D. MARCEAU,**

Elu par acclamation président de l'Association des Voyageurs de Commerce.

comité spécial a été nommé pour prendre les dispositions nécessaires en vue du dit banquet.

L'Assemblée annuelle aura lieu à la Salle Karn, le 15 décembre prochain.

Le président, M. Fred. L. Cains, a fait allusion à la situation prospère de l'Association qui sera exposée dans le rapport annuel qui sera présenté le mois prochain; on constatera une forte augmentation dans le nombre des membres; on remarquera également que les décès ayant été peu nombreux les réclamations mortuaires ont été excessivement légères et qu'en conséquence la balance à reporter au compte du capital sera la plus forte qu'on ait jamais connue depuis l'existence de l'Association.

Nous félicitons bien sincèrement M. E. D. Marceau, de son élévation à la présidence de l'Association. L'an der-

nier, il avait été élu vice-président par acclamation.

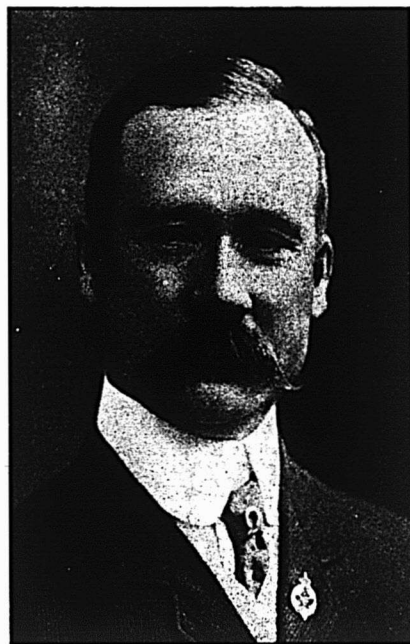
M. E. D. Marceau est une figure bien connue du commerce; il est le président de la Cie E. D. Marceau, Limitée, une des maisons marquantes dans la ligne des thés, cafés et épices en gros.



**M. JOHN PATERSON,**

Elu par acclamation vice-président de l'Association des Voyageurs de Commerce.

Après avoir fait son apprentissage de cette ligne dans la grande maison de Chicago de Reid, Murdock & Co., M. E. D. Marceau qui est natif de St-Michel de



**M. ROBERT C. WILKINS,**

Réélu trésorier de l'Association des Voyageurs de Commerce.

Bellechasse, vint à Montréal et entra dans la maison d'épicerie en gros de MM. L. Chaput, Fils et Cie où il demeura pendant 13 années, dont les quatre dernières en qualité d'associé.

Il y a sept ans, il a établi la maison si

prospère qui, depuis près d'un an, a été formée en compagnie incorporée.

M. Marceau fait partie de la Dominion Commercial Travellers' Association depuis vingt ans, il a été directeur de cette organisation de 1892 à 1894, puis, comme nous l'avons dit plus haut, vice-président pour le terme qui va prendre fin au moment où il devra prendre le gouvernail en mains en qualité de président.

Nous croyons qu'il eût été difficile de confier ce gouvernail à des mains plus habiles et, si nous félicitons M. Marceau de l'honneur mérité que lui ont conféré les membres de l'Association, nous félicitons aussi ces derniers de leur heureux choix.

### ASSOCIATION DES BOUCHERS DE MONTREAL

Cette association a tenu son assemblée régulière le 12 novembre au Monument National, sous la présidence



**M. JEAN LAMOUREUX,**

Réélu pour la sixième fois président de l'Association des Bouchers de Montréal.

de M. Jean Lamoureux, et a procédé à l'élection de ses officiers pour les prochains six mois.

Avant l'élection, le trésorier, M. J. Poitras, dépose un rapport des satisfaisants; le dit rapport constate que l'Association compte 339 membres et que la balance en caisse est de \$8,422; il est, en outre, dû par les membres suspendus des arrérages s'élevant à la somme de \$179.80.

On procéda ensuite aux élections qui furent faites sous la présidence d'Edouard Leduc avec les résultats suivants:

Président, M. Jean Lamoureux, réélu.

1er Vice-Président, M. A. Prévost, réélu.

2ème Vice-Président, M. N. Pageau, réélu.

Secrétaire, M. H. Lambert, r

**Lignes procurant un commerce profitable, retenant la clientèle.**

**Lignes qui par elles-mêmes, par leur apparence nette, par leur qualité tout évidente, commanderont l'attention de vos clients et inciteront la demande.**

Voilà les lignes profitables à tenir, car leur vente se fait avec le minimum de dépenses et elles produisent ainsi le maximum de profits. Nous n'avons été satisfaits que quand nous avons pu dire, comme nous le disons aujourd'hui, que les marchandises Ozo sont aussi bonnes que les meilleures, sous tous les rapports, partout, en tout temps. Chaque département est sous la direction d'un expert, le meilleur que nous ayons pu trouver, et nous avons été en Angleterre, en France et aux Etats-Unis à la recherche d'hommes expérimentés et ayant une réputation dans leur ligne.

Nos paquets et nos étiquettes sont aussi appropriés, aussi nets et aussi attrayants que possible.

Si vous ne tenez pas déjà une ligne de nos produits, donnez un ordre pour nos marchandises la prochaine fois que vous ferez un achat chez votre marchand de gros. Notre garantie vous protège contre les pertes et vous y gagnerez une augmentation de clientèle et de meilleurs profits.

**The OZO CO., Limited**

**MONTREAL**

Trésorier, M. H. Poitras, réélu.

Secrétaire correspondant, M. H. Geoffrion. Assistant Trésorier, M. Félix St-Onge, réélu.

Assistant Secrétaire, M. W. Sauvé.

Commissaires ordonnateurs: MM C. Desjardins et Léon Beaupré.

Après l'installation des officiers, M. J. Lamoureux fit un rapport relativement à l'infection des Abattoirs de l'Est par la commission des marchés; il aborde ensuite la question du marché St-Laurent et assure l'Association que, si celle-ci lui prête son concours, il prendra tous les moyens pour empêcher que ce marché disparaisse.

Après les remerciements des officiers pour l'honneur qui leur a été conféré, l'Assemblée s'ajourne.

Nous remarquons que l'Association a réélu presque entièrement son ancien bureau de direction et on ne saurait trop la féliciter de l'avoir fait. M. Lamoureux ainsi que les principaux officiers ont constamment été sur la brèche lorsqu'il s'est agi de défendre les intérêts des bouchers et dans les jours peut-être difficiles pour plusieurs des bouchers qui sont menacés dans l'existence de leur commerce, il importe à l'Association d'avoir à sa tête des hommes absolument dévoués et infatigables.

## L'INVENTEUR

Par Nathaniel C. Fowler

Généralement parlant, l'inventeur est celui qui invente et une invention est la création ou la découverte de quelque chose qui était inconnu auparavant.

On ne peut pas devenir inventeur. Si un homme est inventeur, il est né tel, bien que ses facultés d'inventeur puissent n'avoir pas été mises en jeu jusqu'à ce que la plus grande partie de sa vie soit passée.

Les inventeurs peuvent se diviser en deux classes, quelque peu séparées: l'inventeur qui a fait une invention et qui, dans la suite, s'occupe peu d'inventer; l'homme qui s'adonne aux inventions, c'est-à-dire qui essaie constamment de créer quelque chose d'entièrement nouveau ou de perfectionner quelque chose qui est déjà en existence.

L'inventeur est un génie. Quelquefois, c'est un génie et rien d'autre et il semble n'avoir qu'un seul caractère distinctif, celui de l'originalité, c'est-à-dire la faculté de créer; souvent, il ne possède pas même de pratique, chose nécessaire pour réussir dans une carrière. Johnson a dit que "le vrai génie est un homme d'une vaste puissance d'esprit dirigée dans un but particulier". D'autres définissent le génie "un homme qui a une capacité illimitée pour un travail pénible". Certainement, l'inventeur possède

quelques-unes des qualités qui sont communément supposées accompagner le génie, et ses succès sont dus à ses facultés particulières et à un travail plus absorbant.

Mais, toute l'instruction, tout l'entraînement et toutes les facultés du monde ne feront pas un inventeur de celui qui ne possède pas des qualités naturelles d'invention. Une capacité non cultivée n'accomplira probablement que peu de chose, comparée à ce qu'une capacité naturelle bien développée par un entraînement approprié pourrait produire.

L'inventeur est, et doit nécessairement être, un homme instruit, qu'il ait acquis son instruction par lui-même ou à l'école. Il est vrai que quelques-uns de nos plus grands inventeurs ont peu fréquenté les écoles et que quelques-uns d'entre eux n'avaient rien de la science qui s'acquiert par les livres; néanmoins, c'étaient des hommes instruits, qui avaient acquis une certaine instruction au sujet des choses vers lesquelles ils étaient portés, car, sans cet entraînement, il est probable qu'ils n'auraient jamais produit rien qui soit digne du nom d'invention.

L'instruction paraît donc être essentielle pour obtenir les meilleurs résultats dans les inventions. Cette instruction peut être acquise de soi-même, à l'école, ou peut-être par une combinaison des deux. Personne ne peut s'instruire soi-même aussi bien que par les autres; par conséquent, plus le futur inventeur acquiert une instruction générale, telle que celle qui est donnée dans les écoles, plus il est probable qu'il inventera quelque chose d'utile. Les cours classiques des collèges peuvent ne lui offrir qu'une aide matérielle, mais une instruction technique ou scientifique dans quelque école technique ou toute autre école professionnelle sera d'une valeur inestimable pour lui.

Bien que personne n'ait le droit de se confier à ce que nous appellerons la chance, il faut admettre qu'une invention est parfois le résultat d'un accident et que nous entendons parler de découvertes faites par des hommes de capacités ordinaires et qui n'avaient reçu aucune instruction particulière pouvant les y conduire. Mais ces accidents sont trop peu fréquents pour mériter considération. Toutes les inventions sont le résultat de l'intention, bien que parfois, l'expérimentateur cherchant dans son laboratoire une certaine chose, puisse, par un accident apparent, en découvrir une autre. On peut dire aussi que les inventions précieuses sont d'habitude le résultat d'études continues et de recherches profondes faites pendant des années. Les inventions dites accidentelles n'auraient probablement jamais été faites si leurs auteurs n'avaient pas été instruits à rechercher l'inconnu et à être

toujours prêts à profiter d'une occasion qui se présente.

L'inventeur est un observateur perspicace et ses facultés sont toujours sur le qui-vive. Il a une vive imagination. Quelquefois, c'est un idéaliste et un rêveur, comme l'artiste et le poète, son travail consistant dans l'exercice de son imagination.

Presque tous les inventeurs ne sont pas pratiques en ce qui concerne les finances et, relativement, un petit nombre d'entre eux comprennent ce que c'est que de gagner et de mettre de côté de l'argent.

Une grande partie des inventions manquent de ce qu'il faut pour les terminer, c'est-à-dire que l'inventeur n'arrive pas à mettre au point ce qu'il a créé. Elles commencent avec enthousiasme, mais cet enthousiasme s'est bientôt refroidi et le résultat a été une impossibilité de finir la tâche commencée. Par conséquent, l'invention qui aurait peut-être eu de la valeur, est mise au rebut. Quarante-vingt-dix pour cent peut-être des inventions ne valent presque rien et il n'y en a guère que 1 pour 100 qui paient un profit matériel. Je ne veux pas dire qu'il n'y ait que un pour cent des inventions qui soient heureuses, parce que beaucoup d'entre elles réussissent et sont très utiles au monde, et cependant, elles ne rapportent pas d'argent à leur inventeur, ni à personne autre.

Bien que le succès dans les inventions, de même que dans les arts, ne devrait pas dépendre du résultat financier. Il est cependant malheureux que le monde refuse de rembourser avec profit l'inventeur, soit en argent sonnante, soit en crédit pour un travail qui rend tant de services à l'humanité.

La valeur financière d'une invention dépend de son utilité et de sa nouveauté ou de la différence qu'il y a entre elle et toute autre invention différente qui lui permet d'être protégée par un brevet; elle dépend aussi de sa valeur au point de vue purement commercial. Rapporterait-elle de l'argent, économiserait-elle du temps ou de l'argent? Si une invention ne remplit aucun de ces deux buts, au point de vue financier, il est indifférent qu'elle soit très bonne et que le génie qui l'a faite soit remarquable. La grande loi du commerce, une loi qui s'applique souvent sans raison, doit décider de la valeur d'une invention et cette décision finale n'est sujette à aucun appel.

Beaucoup d'inventions qui auraient été très utiles au monde n'ont jamais été exploitées, parce qu'il n'aurait pas été possible de les exploiter commercialement pendant ce son époque et par conséquent, leur utilité est remise à plus tard.

La valeur commerciale d'une invention dépend toujours de la manière dont

# Quelques-unes de nos Specialités RECUES CETTE SEMAINE . . . . .

BISCUITS PERNOT.

CHOCOLAT VINAY.

CHOCOLAT VINAY EN POUDRE.

FROMAGE DE ROQUEFORT de la Maison "Maria Grimal."

RAISINS DE TABLE DE MALAGA, Marque "Solano Rittwagen."

PATÉS DE FOIES GRAS, PURÉE DE FOIES GRAS, PATÉS DE GIBIER,  
etc., etc., de J. Léon Brizac, de Souillac, (France.)Tous ces Produits sont de Qualite Superieure.DEMANDEZ NOS PRIX

## Demers, Fletcher & Cie,

EPICIERS EN GROS. IMPORTATEURS DE VINS ET LIQUEURS.

350 Rue St-Paul, - - - - - MONTREAL

# MORUE DÉSOSSÉE

## CHEBUCTO

Empaquetée en boîtes de 20 et 40 livres, en briques de 1 et 2 livres.

## POISSONS ETUVÉS:

Morue, en boîtes de 100 et 50 livres,

Merlan, (Pollock) en boîtes de 100 et 50 livres.

EMPAQUETES PAR

Halifax Fish Company, Limited

elle est exploitée. Si un homme invente une bonne chose, une machine épargnant la main-d'oeuvre, par exemple, et la protège convenablement au moyen de brevets; s'il dépose cette invention entre les mains d'hommes honorables et compétents, il en retirera probablement un certain profit. Mais, s'il essaie d'exploiter son invention par lui-même, il n'a pas une seule chance de succès sur mille, malgré la valeur réelle que possède son invention.

Les trois-quarts des inventions, quoi qu'on puisse les breveter, ressemblent tellement à quelque chose d'autre, qu'elles sont à peine dignes qu'on s'en occupe. Malheureusement, et c'est à tort, la condition actuelle de la civilisation est opposée à donner toujours crédit là où le crédit est dû et l'inventeur engage souvent son corps et son esprit dans le but de faire une grande découverte utilitaire et, pour son travail et son sacrifice, il reçoit peu ou ne reçoit rien du tout et souvent, ce qu'il reçoit est loin de ce qu'il mérite.

Pour obtenir un profit financier, une combinaison de l'invention et des affaires est nécessaire. Il arrive assez souvent que l'inventeur reçoive une petite somme d'argent, et qu'alors il soit complètement immobilisé, en partie parce qu'il est très facile de tromper un inventeur qui peut être à peu près sans défense. La plupart des inventeurs sont turbulents et encombrants. Parce qu'ils ont inventé quelque chose, ils semblent imbus de l'idée que le développement de leur invention est impossible sans leur aide et leur attention constantes. Ils demandent une position de premier ordre dans la compagnie qui reproduit leurs inventions et ils s'occupent de leur fabrication. Il est souvent nécessaire de se débarrasser d'eux par un traitement héroïque et ceci donne au capitaliste ou à celui qui exploite l'invention une excuse pour frustrer les inventeurs d'une partie de ce qui leur appartient réellement.

Relativement peu d'inventeurs sont capables de manufacturer avec succès leur propre invention. L'inventeur essaie naturellement de perfectionner son invention, et par conséquent, il ne pourrait pas établir un objet-type ou produire des articles uniformes. Il sait rarement ce qu'est la discipline et il ne peut pas manier les hommes d'une manière convenable.

Malgré le danger de recevoir un traitement injuste, la chose la plus sûre qu'ait à faire un inventeur, c'est de placer son invention entre les mains d'hommes auxquels il peut se fier et de s'en remettre à eux pour recevoir un traitement juste et honnête. Il se trompera lui-même plus probablement qu'il ne sera trompé par d'autres.

Bien que les bonnes inventions soient

toujours en demande, le champ des inventions est rempli jusqu'à avoir un trop-plein. L'office des brevets contient des milliers et des milliers de modèles n'ayant aucune valeur, et cependant, beaucoup d'entre eux représentent de nouvelles idées et des années de travail pénible et de contention d'esprit. Beaucoup des inventions sans valeur sont faites par ceux qui ont peu ou presque pas de connaissances du sujet en question. Par exemple, le charpentier qui n'est pas familiarisé avec la machinerie, invente quelque machine ou une partie de machine; le mécanicien dont l'expérience ne dépasse pas la chambre des machines, invente un rais de roue, pour une voiture de course.

C'est presque un axiome de dire qu'en réalité, toutes les inventions ayant de la valeur proviennent d'hommes que l'expérience réelle a rendus familiers avec les conditions de leur invention et que la plupart des inventions sont le produit de la nécessité.

On peut aussi considérer comme un axiome de dire que la réalisation d'une chose est faite par celui qui en a le plus besoin et celui qui a le plus besoin d'une chose est probablement celui qui travaille suivant la ligne que son invention doit couvrir. Il est absurde de supposer qu'un homme n'ayant aucune connaissance des conditions pourrait sentir la nécessité ou pourrait découvrir par accident une chose qui n'est pas conçue par ceux qui la recherchent.

Peu de personnes relativement possèdent un talent inventif naturel. Le génie n'est pas nécessairement inventeur, quoique l'inventeur puisse être un génie. Aucun plagiaire, quelle que soit son habileté ne découvrira ou n'inventera une chose. Le mécanicien connaissant bien son métier, peut n'avoir aucune qualité d'invention. L'inventeur qui fait réellement un travail utile, est un créateur. Il ne dépend pas entièrement de ce que les autres savent. Il prend la science des autres et y ajoute ce qu'il sait et ce qu'il peut découvrir afin qu'il puisse produire quelque chose qui n'ait pas encore été fait par qui que ce soit.

Le véritable inventeur montrera, dès sa jeunesse, des signes de talent d'invention, auxquels on ne peut pas se tromper. Souvent il donne des preuves de son talent au sortir de l'école primaire. Cette qualité augmente naturellement à mesure qu'il grandit. L'inventeur réel ne peut pas faire autrement que de montrer son talent. Jeune garçon, il est généralement studieux, il réussit dans quelque branche de ses études, si ce n'est dans toutes; il pense, il lit, c'est un chercheur perpétuel. Il observe constamment les autres, afin de se rendre compte de la manière dont ils font les choses; mais il essaie invariablement

d'améliorer ce que font les autres et il le fait en général. Il arrive souvent qu'il commence à faire une spécialité de quelque chose quand il est encore jeune garçon, il montre de bonne heure une aptitude pour certaine chose particulière et tous ses essais se tournent dans cette direction. Il peut être ou n'être pas connu comme un ouvrier à tout faire, c'est-à-dire comme ouvrier pouvant mettre la main à tout ce qui concerne la mécanique. Le simple ouvrier à tout faire qui n'a pas une spécialité, n'est pas un ouvrier utile.

L'inventeur d'habitude se développe chez le jeune homme inventif. Le jeune homme qui ne peut rien inventer ou rien faire de différent de ce qui a été fait par ses camarades, ne fera pas grand-chose dans la ligne des inventions. Si un jeune homme ne montre pas son caractère inventif à l'école, et cela à un degré marqué, il est probable qu'il ne deviendra pas un véritable inventeur.

Je conseillerai à tout jeune homme ayant l'esprit inventif et qui est capable de créer quelque chose, de prendre ses diplômes dans une bonne école technique. Cette école, bien qu'elle ne lui apprendra pas à inventer, lui donnera des connaissances fondamentales qui l'aideront matériellement à développer ses facultés d'invention. Sans cet enseignement, cette école spéciale d'entraînement, il peut ne pas se posséder assez pour accomplir des résultats profitables.

Il y a relativement peu d'inventeurs professionnels et par inventeurs professionnels, je veux dire ceux qui donnent tout leur temps à l'invention et qui dépendent des inventions pour vivre. Il vaut beaucoup mieux entrer dans quelque profession scientifique ou mécanique, suivant ses propres inclinations et se servir de cette profession pour gagner sa vie, en travaillant et en travaillant à mesure que l'on travaille. En travaillant activement, il est beaucoup plus probable qu'on inventera quelque chose de pratique et que l'on y réussira que si l'on passait tout son temps à spéculer et à inventer.

Le contact avec les hommes et avec les choses est nécessaire pour former un inventeur. S'il reste dans son atelier, loin du monde, il ne peut apprendre que de lui-même et de ses machines. Comme ouvrier, ou faisant partie d'un établissement manufacturier, il a le contact avec la vie et avec ses machines. Dans cette atmosphère saturée de la plus large expérience, il a de nombreuses chances pour produire quelque chose de valeur ou qui lui rapportera de l'argent qu'en restant seul avec lui-même et de la vie et du mouvement du monde.

Je ne conseillerai donc pas à un jeune homme de chercher à faire des inventions. S'il a des qualités inventives, je lui conseillerai de se mettre en contact avec un commerce scientifique ou technique, de se fier à ce métier pour sa vie et de considérer l'invention comme un résultat latéral, mais les résultats d'une expérience personnelle.

**La Meilleure Farine au Monde  
pour les Boulangers . . . . .**

est produite par la parfaite union d'une mouture habile et d'un beau Blé. Cet idéal est complètement réalisé dans la

**FARINE "THREE STARS."**

Elle ne contient pas autre chose que du Blé dur du Manitoba, absolument du meilleur choix. Le Blé lui-même est converti en farine par les meuniers les plus habiles et de la manière la plus scientifique, dans la minoterie la plus perfectionnée du monde. Avec la "FARINE THREE STARS" vous pouvez faire le Pain et la Pâtisserie les plus sains et ayant le meilleur goût — vous pouvez vous y fier absolument et être sûr de l'augmentation des profits. . . . .

**Western Canada Flour Mills Co.,**

LIMITED

Moulins à Winnipeg, Goderich et Brandon.

BUREAU DE MONTREAL: Batisse du Board of Trade.

**Ce sont les petites choses  
qui comptent — EPICIERS.**

C'est en tenant le meilleur article en tout que vous obtenez la meilleure clientèle. Quand vos meilleurs clients demandent le meilleur sel, ils veulent avoir

**Le  
Sel Windsor**

C'est le plus facile à vendre, parce que c'est le meilleur et le mieux annoncé. Il ne manque jamais de ramener le public pour en avoir encore. Il y a là aussi un bon profit pour le détailleur.

**Jambon et Lard Fumé de Choix**

MARQUE

**"CORONA"**

La Marque Universellement Favorite.

Saveur Délicieuse.

Traitement au Sucre (Sugar Cure)

Très Spécial.

Une fois Goûtés, Toujours en Demande.

Envoyez un Ordre d'Essai.

Département des Provisions.

Beurre de Choix, Œufs, Volailles, Etc.

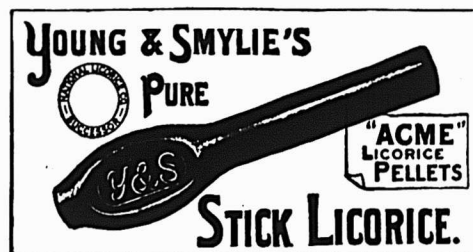
**Montreal Packing Co.,**

Limited.

MONTREAL, Canada

**NATIONAL LICORICE CO.**

BROOKLYN, N. Y.



REMÈDE DU BON VIEUX TEMPS  
POUR LA TOUX ET LE RHUME

Seuls manufacturiers des spécialités de réglisse vendues précédemment par les sus-nommés, y compris les célèbres

— Marques de REGLISSE PURE EN BATON —

Y. & S. Scudder et M. & R. Acme Licorice Pellets, M. & R. Wafers, en sacs de 5 cents, Losanges, etc., etc., et la Réglisse Flexible.

Dépôt à Montréal: 13, 15, 17, 19 Rue Ste-Thérèse.

LISTE DE PRIX ET CATALOGUE ILLUSTRE SUR DEMANDE.



# Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

## REVUE DES MARCHES

### COMMERCE

La situation des affaires est excellente malgré l'expédition des ordres anciens pour l'approvisionnement, le commerce de gros reçoit encore de grosses et de nombreuses commandes. Beaucoup de ces commandes nouvelles ne pourront être expédiées d'après les instructions des acheteurs, car la place sur les bateaux est retenue d'avance en faveur des marchands qui n'ont pas attendu la dernière limite pour passer leurs ordres.

Les derniers arrivages des marchandises d'importation par navires se font actuellement et les livraisons au commerce de détail sont poussées avec vigueur au fur et à mesure du déchargement.

Les collections sont généralement satisfaisantes.

### FINANCES

La Gazette du Canada annonce que l'assemblée générale des actionnaires de la Banque de St-Hyacinthe aura lieu à St-Hyacinthe, le 17 décembre prochain à 1 h. p. m.

La Bourse de Montréal a été, cette semaine, plus ou moins démoralisée par la brouille de la Dominion Steel et de la Dominion Coal, les frères Siamois d'antan qui, il y a quelques années se sont séparés. Toutefois, en vertu d'une entente, la Dominion Steel s'engageait à prendre de la Dominion Coal Co. tout le charbon dont elle avait besoin pour ses différents usages. Cet engagement est actuellement rompu. Les directeurs des deux compagnies cherchent un terrain d'entente qu'il eût été plus facile et, en tous cas, moins onéreux de trouver avant une rupture éclatante. Le marché commence à se remettre de son émoi: la cote était hier plus ferme.

Voici les différences survenues depuis notre dernière revue:

**Gains:**—Can. Pac. Ry., 1-2; Halifax Electric Transit, 5; Illinois Traction (préf.), 1; Mackay (com.), 3-4; Mexican L. & P., 5-8; Rio de Janeiro P. & L., 1; Dominion Coal (com.), 3; Montreal Cotton, 1-4; Nova Scotia Steel (com.), 1.

**Pertes:**—Detroit United Ry., 2-3-4; Montreal Street Ry., 17-1-8; Sao

## NEW YORK CENTRAL AND HUDSON RIVER, R. R.

Les Trains quittent la gare Windsor  
comme suit:

7.50 A.M. tous les jours excepté le dimanche.	Pour tous les points des Montagnes Adirondacks, Malone, Utica, Syracuse, Rochester,
7.00 P.M. tous les jours.	
Buffalo, Albany, New York et tous les points au Sud.	
7.50 a.m. excepté le dim.	Train local pour Chateauguay, Beauharnois, et Valleyfield
10.20 a.m. excepté le dim.	
5.10 p.m. excepté le dim.	
7.00 p.m. tous les jours	
9.15 a.m. Dim. seulement.	

Pour billets, horaires, accommodation de chars Pullman, et toutes informations, adressez-vous au bureau de la ville, 130 rue Saint-Jacques.

H. J. HEBERT, F. E. BARBOUR,  
Agent local pour la vente des billets. Agent général.



## LA REGION DU LAC ST. JEAN

20 000,000 acres d'excellentes terres à 20c l'acre. Un pays abondant en bon bois et en excellente Eau à 190 Milles seulement d'un des plus beaux ports de mer de l'Amérique. Un pays pour les Industries de toutes sortes, rempli de pouvoirs d'Eau Beau Climat et communications faciles.

Pour renseignements et le guide du colon du lac St Jean, s'adresser à

**RENE DUPONT,**

Agent de colonisation.

Chemin de fer de Québec et du lac St-Jean, rue St André, QUÉBEC, Canada.

**Alphonse Leduc** Marchand de Grains  
et de Produits.  
Successeur de Leduc & Daoust EN Gros et à Commission  
Spécialité: Beurre, Fromage, Œufs et Patates  
Avances libérales faites sur consignations.  
Correspondance sollicitée.  
1217 ET 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

Paulo (com.), 4; Toledo Rys., 1-2; Toronto Ry., 1-3-4; Twin City (préf.), 1; Trinidad Ry., 1-2; Mackay (préf.), 1-8; Montreal L. H. & P., 2-3-4; Richelieu & Ontario, 1-2; Dominion Textile (préf.), 1-2; Dominion Iron & Steel (com.), 1-5-8; Dominion Iron & Steel (préf.), 3-1-2; Laurentide Pulp (com.), 5; Laurentide Pulp (préf.), 3; Ogilvie Flour Mills (préf.), 1-2.

Nous donnons la cote de la dernière transaction pour chacune des valeurs ci-après:

### Chemins de fer

Can. Pac. Ry.	176
Duluth S. S. & A. Ry. [préf.]	20
Duluth S. S. & A. Ry. [com.]	40 1/2
Minn. St. Paul & Soo [com.]	153
Minn. St-Paul & Soo [préf.]	170 1/2

### Tramways

Detroit United Ry.	86 1/2
Halifax Electric Transit	105
Hamilton Electric Ry.	92
Havana Electric Ry. [com.]	46 1/2
Havana Electric [préf.]	89
Illinois Traction [préf.]	92
Montreal Street Ry.	237 1/2
Ohio Traction	29
Sao Paulo [com.]	141 1/2
Sao Paulo [préf.]	137
St. John Railway	166 1/2
Toledo Railways	29 1/2
Toronto Railway	113
Tri-City [préf.]	94
Trinidad Railway	86
Twin City Rapid Transit	111
West India Electric [com.]	29
Winnipeg Electric Street Railway [com.]	17 1/2
Winnipeg Electric Ry. [préf.]	139

### Télégraphes, etc.

Bell Telephone	145
Mackay [ord.]	73
Mackay [préf.]	111
Montreal Telegraph	24

### Divers

Can. North West Land [com.]	500
Can. North West Land [préf.]	400
Mexican Light & Power	70
Montreal L. H. & P.	60
Montreal Loan and Mortgage	170
Richelieu & Ontario Nav.	20
Rio de Janeiro P. & L.	20
Windsor Hotel [ex-div.]	10

### Valeurs Industrielles

Auto Ry. Signal	100
Canadian Converters [ex-div.]	100
Canadian General Electric	100
Dominion Coal [com.]	100
Dom. Coal [préf.]	100
Dom. Textile [préf.]	100
Dom. Iron & Steel [com.]	100
Dom. Iron & Steel [préf.]	100
International Coal [com.]	100
Intercolonial Coal [préf.]	100
Lake of the Woods [com.]	100
Lake of the Woods [préf.]	100
Laurentide Pulp [com.]	100
Laurentide Pulp [préf.]	100
Montreal Coal	100

Montreal Cotton . . . . .	130 1/4
Montreal Steel Works [com.] . . . . .	100
Montreal Steel Works [préf.] . . . . .	110
Montreal Steel [nouveau] . . . . .	108
Nova Scotia Steel [com.] . . . . .	69
Nova Scotia Steel [préf.] . . . . .	121
Ogilvie Flour Mills [com.] . . . . .	180
Ogilvie Flour Mills [préf.] . . . . .	124

**Bons et obligations**

Bell Telephone . . . . .	106 1/2
Cable . . . . .	96 1/2
Detroit United . . . . .	99 1/2
Dominion Textile, D. . . . .	91
Dominion Textile, C. . . . .	92
Dominion Textile, B. . . . .	91
Dominion Textile, A. . . . .	91 1/2
Dominion Textile [fractions] . . . . .	105
Dominion Coal . . . . .	99 1/2
Dominion Cotton . . . . .	97
Dominion Iron & Steel . . . . .	82 1/2
Halifax Traction . . . . .	103 1/2
Havana Electric . . . . .	93
Intercolonial Coal . . . . .	95
Lake of the Woods . . . . .	113
Laurentide Pulp . . . . .	108 1/4
Mexican Electric L. & P. . . . .	77 1/2
Mexican Electric . . . . .	77 1/4
Montreal Light, Heat & Power . . . . .	101
Montreal Steel Works . . . . .	105
Montreal Street Railway . . . . .	103
Nova Scotia Steel . . . . .	109 1/4
Ogilvie Flour Mills . . . . .	117 1/2
Price Bros. . . . .	104
Rio de Janeiro P. & L. . . . .	76
Sao Paulo . . . . .	95 1/4
St. John Railway . . . . .	104 1/2
Winnipeg Electric Street Ry. . . . .	107

**REVUE GENERALE**

**EPICERIES**

Le commerce est très actif; la demande est forte pour la généralité des articles du commerce d'Epicerie; on souhaiterait un peu plus d'activité dans le commerce des liqueurs.

Les dernières marchandises d'importation par navires sont actuellement en déchargement et dans la plupart des maisons de gros on a tellement de besogne qu'il faut travailler le soir.

On notera dans le cours de cette revue la fermeté des prix en général et même certaines avances, notamment dans les fruits secs.

**SUCRES**

Demande plus calme. Marché simplement soutenu.

Nous cotons:

Extra granulé . . . sac 100 lbs. . . . .	4.25
Extra granulé . . . . . baril . . . . .	4.30
Extra granulé . . . . . 1-2 baril . . . . .	4.45
Extra ground . . . . . baril . . . . .	4.70
Extra ground . . . . . bte 50 lbs. . . . .	4.90
Extra ground . . . . . 1-2 bte 25 lbs. . . . .	5.00
No 1 Yellow . . . . . baril . . . . .	3.90
No 1 Yellow, sac 100 lbs. met . . . . .	3.85
No 2 Yellow . . . . . baril . . . . .	4.00
No 3 Yellow . . . . . baril . . . . .	4.10
Préparé . . . . . baril . . . . .	4.50
Préparé . . . . . bte 50 lbs. . . . .	4.60
Préparé Lumps . . . . . bte . . . . .	4.85
Préparé Lumps . . . . . 1-2 bte . . . . .	4.95
Préparés bruts cristallisés . . . . .	0.00 3.50
Préparés bruts non cristallisés . . . . .	0.00 3.25

**SIROPS**

Préparé . . . . . lb. . . . .	0.02 1/2	0.03 1/2
Préparé s. 25 lbs. le seau . . . . .	1.00	
Préparé s. 38 lbs. le seau . . . . .	1.40	

**UNE GROSSE EPARGNE**



Littéralement les Livres de Coupons d'Allison coûtent moins que rien. Avec eux toute erreur est impossible, ce qui économise un grand nombre de fois le prix auquel nous les vendons. Par conséquent en économisant un montant bien plus considérable que celui que vous payez pour ces livres, non seulement ils vous coûtent moins que rien, mais encore vous recevez une grosse PRIME avec chaque livret que vous achetez.

**Si un client desire Acheter a Credit pour un montant de \$10.00, donnez-lui un livret à coupons de Allison de \$10.00, chargez lui ce montant et tout est dit. Mettez le système en opération sans plus tarder.**

**Plus de Livres de Fournisseurs Plus d'entrées à faire Plus de Temps Perdu Plus de différends Plus d'erreurs**

Il y a d'autres livres de coupons; mais pour quoi ne pas prendre le meilleur? Laissez nous vous envoyer un échantillon gratuit.

Fabriqués par  
**ALLISON COUPON CO. - Indianapolis, Ind.**  
En vente à la Librairie Beauchemin, Ltée, Montreal  
Seul Agent pour la Province de Québec.

**Vernis de haut grade** *Médaille d'Or Paris 1900.*

Poli Diamond, Noir Peerless, Boulevard Russet, Noir et Tan Eureka, Liquide et Pâte combinés "VIT" en Noir et Tan.

**Manufacturés au Canada.**

Demandez nos prix.

**American Dressing Co.**  
MONTREAL.

**INTERCOLONIAL RAILWAY**

**EXPRESS MARITIME**

ENTRE

**MONTREAL**

ET LES

**PROVINCES MARITIMES**

Départ de Montréal à **MIDI**, le Samedi excepté.

Pour tous renseignements s'adresser aux agents des billets ou à

**H. A. PRICE,**

Assistant Agent-Général des Passagers.

**141, rue St-Jacques, MONTREAL.**

**MELASSES**

Assez bonne demande; prix bien tenus.

Barbade choix . . . . . tonne . . . . .	0.30
Barbade . . . tierce et quart . . . . .	0.32 1/2
Barbade . . . . . demi qt. . . . .	0.33 1/2
Barbade, fancy . . . . . tonne . . . . .	0.35

**GLUCOSE**

Baril, par 100 lbs. . . . .	3.05
Quarts, par 100 lbs. . . . .	3.20
1-2 Quart, par 100 lbs. . . . .	3.35

**THES**

Bonne demande et prix fermes, sans changements.

**EPICES PURES, GRAINES ET SEL**

Bonne demande; les marchés primaires sont très fermes avec tendance générale à la hausse. Le poivre de la Jamaïque [pimento] a été avancé; on le cote aujourd'hui, suivant quantité, de 12 à 15 cents.

Nous cotons:

Allspice, moulu . . . . . lb. . . . .	0.12	0.17
Anis . . . . . " . . . . .	0.09	0.10
Canary Seed . . . . . " . . . . .	0.04 1/2	0.05
Cannelle, moulu . . . . . " . . . . .	0.15	0.18
Cannelle enattes . . . . . " . . . . .	0.13	0.15
Clous de girofle moulu . . . . . " . . . . .	0.18	0.23
Clous de girofle rond . . . . . " . . . . .	0.20	0.22
Crème de tartre . . . . . " . . . . .	0.20	0.24
Gingembre moulu . . . . . " . . . . .	0.13	0.16
Gingembre en racine . . . . . " . . . . .	0.15	0.25
Macis moulu . . . . . " . . . . .	0.75	0.80
Mixed Spice moulu . . . . . " . . . . .	0.17	0.22
Muscade blanche . . . . . " . . . . .	0.30	0.40
Muscade non blanche . . . . . " . . . . .	0.30	0.60
Pimento [Jamaïque] . . . . . " . . . . .	0.12	0.15
Piments [clous ronds] . . . . . " . . . . .	0.09	0.11
Poivre blanc rond . . . . . " . . . . .	0.22	0.24
Poivre blanc moulu . . . . . " . . . . .	0.23	0.26
Poivre noir rond . . . . . " . . . . .	0.16	0.18
Poivre noir moulu . . . . . " . . . . .	0.15	0.18
Poivre de Cayenne pur . . . . . " . . . . .	0.20	0.25
Whole Pickle Spice . . . . . " . . . . .	0.12	0.15
Sel fin . . . . . quart, 3 lbs. . . . .	2.75	
Sel fin . . . . . quart, 5 lbs. . . . .	2.65	
Sel fin . . . . . quart, 7 lbs. . . . .	2.55	
Sel fin . . . . . 1/2 sac, 56 lbs. . . . .	0.35	0.37 1/2
Sel fin . . . . . sac, 2 cwts. . . . .	1.20	1.25
Sel gros . . . . . sac . . . . .	0.45	0.50

**VINAIGRE**

Nous cotons:

Bollman, cruches paillées, 4 gall. imp. . . . . cruche . . . . .	2.25	2.30
Domestique, triple, cruches paillées, 4 gal. imp. cruche . . . . .	1.60	1.75
XX . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.20
XXX . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.25
100 grains . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.28
118 grains [proof] . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.32

**LEGUMES SECS**

Fèves de Lima . . . . . la lb. . . . .	0.07	0.08
Fèves blanches, le minot . . . . .	1.50	1.80
Fèves blanches . . . . . la lb. . . . .	0.02 1/2	0.03
Pois verts No 1, . . . . . la lb. . . . .	0.02 1/2	0.03
Pois à soupe No 1, jaunes, lb. . . . .	0.02	0.02 1/2
Pois fendus . . . . . sac . . . . .	0.00	2.70

**ORGE**

Nous cotons:

Orge mondé [pot], sacs . . . . .	1.95	2.05
Orge mondé [pot], barils . . . . .	4.10	4.25
Orge perlé [pearl], sacs . . . . .	3.50	3.60

**RIZ**

Nous cotons:

Riz importés.		
Riz Patna . . . . . la lb. . . . .	0.04 1/2	0.04 1/2
Riz Caroline . . . . . . . . . .	0.10	0.11
Riz coulu . . . . . . . . . .	0.04	0.06
Riz soufflé [puffed] caisse de 36 paquets de 2 pintes . . . . .		2.90
Riz soufflé [puffed] en barils de 30 lbs., la lb. . . . .	0.20	0.22

Riz décortiqués au Canada:

Qualité B, suivant quantité et emballage	3.25	3.55
Qualité CC, suivant quantité et emballage	3.15	3.45
India Bright [sac de 250 lbs.]	0.00	3.70
Luster	0.00	3.87½
Polished Patna	0.00	3.90
Mandarin Patna	4.10	4.30
Impérial Glacé Patna	4.25	4.50
Japan glacé	0.00	4.50
Crystal Japan	0.00	4.87½
Snow Japan	0.00	5.00
Japan Ice Drips	0.00	5.12½

FARINES ET PATES ALIMENTAIRES

On signale de nouveau la rareté sur place du Tapioca pearl dont le prix est très ferme.

Nous cotons:

Farine d'avoine granulée sac	....	2.60
Farine d'avoine Standard, sac	....	2.60
Farine d'avoine fine sac	....	2.60
Farine d'avoine roulée, baril	....	5.00
Farine d'avoine roulée, sac	....	2.40
Farine de Sarrasin	2.40	2.60
Farine de blé-d'Inde ordinaire, sac	1.60	
Farine de blé-d'Inde [gold dust], sac	1.70	
Farine de blé-d'Inde [gold dust], baril	3.60	

Vermicelle, macaroni et spaghetti canadiens, en vrac, boîtes de 5 et 10 lbs., la lb.	0.04	
barils, de 75 lbs., la lb.	0.03½	
Vermicelle, macaroni, spaghetti, pâtes assorties: alphabet, chiffres, animaux, nouilles, coudes, importées en vrac, la lb.	0.06½	0.07
en paquets de 1 lb., la lb.	0.07½	0.09
Tapioca pearl, la lb.	0.07½	0.08
Tapioca seed	0.07	0.07½
Tapioca flake, la lb.	0.07	0.08
Sagou la lb.	0.05	0.06

FRUITS SECS

Très bonne demande sur toute la ligne, sauf peut-être pour les raisins de Valence qui souffrent quelque peu des prix élevés de cette année.

On attend encore l'arrivée de certaines lignes de raisins de Corinthe, des noix de Grenoble et des noix Marbot ainsi que des noix écalées de la nouvelle récolte.

Les arrivages des fruits de Californie se font lentement par suite de l'encombrement des lignes de chemins de fer américaines et du retard dans les livraisons par nos propres Compagnies.

On cote les dattes, les raisins de Californie épépinés en paquets de 1 lb. et les pommes évaporées à une avance de 1-2 à 1c.

Il est arrivé des raisins de table de Malaga qui vont aider à compléter des commandes.

On n'attend guère les peanuts de la nouvelle récolte avant un mois, en attendant les stocks s'épuisent et les prix ont été avancés de 1c.

Dattes et Figues

Dattes en vrac	lb.	0.00	0.05
Dattes en pqt. de 1 lb.	lb.	0.00	0.06½
Figues "Turkish", boîtes de 56 lbs.	lb.	0.00	0.04½
Figues "Turkish", boîtes de 28 lbs.	lb.	0.00	0.05½
Figues, Smyrne, bte 10 lbs., 3 cour.	lb.	0.08	0.08½
Figues, Smyrne, bte 10 lbs., 4 cour.	lb.	0.08½	0.09
Figues, Smyrne, bte 10 lbs., 5 cour.	lb.	0.09½	0.10
Figues, Smyrne, bte 30 lbs., 6 cour.	lb.	0.11	0.12

The Uncle Sam Dressing Co.

LANORAIE, - - - MONTREAL.

Manufacturers du . . . .  
UNCLE SAM DRESSING

Vernis à chaussures, contenant de l'huile, garanti ne pas brûler le cuir et lui donner un lustre brillant et durable.

Protectorine—La meilleure graisse pour harnais, assouplit et conserve le cuir en le rendant à l'épreuve de l'eau.

Cirage Coon—La meilleure combinaison de cirage à chaussures, conserve le cuir et lui donne un lustre parfait.

Ecrire pour Echantillons

A. ROBITAILLE & CIE,

Agents à Montreal.

Voulez-vous avoir satisfaction ?

Essayez mes Vinaigres et Marinades

Thés - Cafés

Ecrivez, Téléphonez ou Télégraphiez.

LEON TANGUAY

Négociant en Gros

197-199, rue St-Paul, MONTREAL

Tel: Bell Main 2881 et Marchands 869.

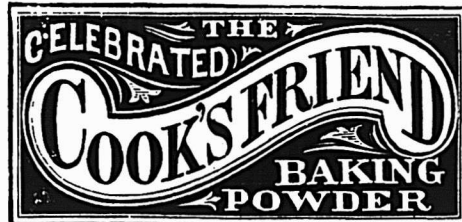
Il vaut son pesant d'Or pour les hommes d'Affaires, Notre Célèbre

"GUIDE D'AFFAIRES"

Satisfaction garantie, sinon ARGENT REMBOURSÉ PROMPTEMENT.

UNE MINE D'OR contenant les renseignements les plus précieux. Rien de peu de valeur là-dedans, sauf le prix.

ECRIVEZ A  
The J. L. NICHOLS CO., Limited,  
TORONTO, CANADA.



C'EST une marchandise honnête et juste l'article pour créer ou étendre un courant d'affaires. Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.

VOIR LES COTATIONS DANS NOS PRIX COURANTS

Figues, Smyrne, bte de 1 lb.	0.11	0.12
Figues en mattes, 33 lb. environ	1.14	1.20

Pruneaux

Pruneaux Californie 30/40	0.69½	0.70
Pruneaux Californie 40/50	0.09	0.09
Pruneaux Californie 50/60	0.08	0.08
Pruneaux Californie 60/70	0.07½	0.07
Pruneaux Californie 70/80	0.06½	0.07
Pruneaux Californie 80/90	0.06	0.06
Pruneaux Californie 90/100	0.05½	0.06
Pruneaux d'Orégon 30/40	0.00	0.09
Pruneaux d'Orégon 40/50	0.08	0.08
Pruneaux d'Orégon 50/60	0.07	0.08
Pruneaux d'Orégon 60/70	0.06½	0.07
Pruneaux d'Orégon 70/80	0.06	0.07
Pruneaux d'Orégon 80/90	0.05½	0.07
Pruneaux d'Orégon 90/100	0.05	0.07

Raisins de Corinthe

Corinthe Amalias	0.08	0.08½
Corinthe Provinciaux	0.08	0.08
Corinthe Filiatras	0.08	0.08
Corinthe Patras	0.08	0.08
Corinthe Vostizzas	0.08	0.08
Corinthe nettoyés par lb.	0.09	0.09

Raisins de Malaga

3 couronnes	bte	2.40
4 couronnes	bte	3.50
5 couronnes	bte	4.00
6 couronnes	bte	5.00
8 couronnes	bte	6.00
3 couronnes	¼ bte	0.85
4 couronnes	¼ bte	1.10
6 couronnes	¼ bte	1.40
8 couronnes	¼ bte	1.75

Raisins Sultanas.

Sultanas en paquets de 1 lb.	[manquant]
Sultanas en boîtes de 30 lbs.	[manquant]

Raisins de Valence

Valence fine off Stalk	0.08½	0.09
Valence fine off Stalk.. 1-4 boîte	0.10	0.10
Valence Selected	0.09½	0.10
Valence Layers	0.10	0.10

Raisins de Californie

Epépinés, paq. 1 lb.	0.10½	0.11
----------------------	-------	------

Noix et Amandes

Amandes Tarragone	0.15	0.16
Amandes Valence écalées	0.30	0.30
Avelines	0.1½	0.15
Noix Grenoble Mayette	0.13	0.13
Noix Marbot	0.12½	0.13
Noix Grenoble écalées	0.00	0.00
Noix Bordeaux écalées	0.00	0.00
Noix du Brésil	0.19	0.20
Noix Pékans polies, moyennes	0.18	0.19
Noix Pékans polis, Jumbo	0.22	0.23
Noix Pékans cassées 1 lb.	0.27	0.28
Peanuts	0.08	0.08
Peanuts écalées	0.12	0.12

Fruits évaporés

Abricots	lb.	0.00	0.25
Nectarines	lb.	0.15	0.25
Pêches	lb.	0.15	0.25
Poires	lb.	0.15	0.25
Pommes tranchées évaporées	btes de 50 lbs.	0.08	0.08
boîtes de 25 lbs.	0.08½	0.08	
Pommes évaporées, caisse 4½ lbs. carton 2 lbs.	0.00	0.00	

Pelures de fruits

Citron	lb.	0.10
Orange	lb.	0.10
Citronnelle	lb.	0.18½

CONSERVES ALIMENTAIRES

Conserves de Légumes

Excellente demande pour toutes conserves de légumes dont les prix sans changement.

Il y a maintenant sur le marché des fèves "Midget", jaunes et vertes, prix de \$1.25 la doz.

Nous cotons:

Asperges entières importées, suivant format . . . . . doz.	3.00	5.75
Asperges [Pointes] 2 lbs. doz.	0.00	3.00
Baked Beans, sans sauce, 1 lb.	0.45	0.50
Baked Beans, sans sauce, 2 lbs.	0.70	0.80
Baked Beans, sans sauce, 3 lbs.	0.95	1.00
Baked Beans, avec sauce, 1 lb.	0.45	0.50
Baked Beans, avec sauce, 2 lbs.	0.75	0.85
Baked Beans, avec sauce . . . . . 3 lbs.	0.95	1.00
Ble-d'Inde . . . . . 2 lbs. doz.	0.90	0.92½
Ble-d'Inde en épis, gal. . . . .	4.50	4.00
Champignons . . . . . boîte	0.15	0.22
Citrouilles . . . . . 3 lbs. doz.	0.90	0.92½
Citrouilles . . . . . gal.	2.90	2.92½
Epinards . . . . . 2 lbs. doz.	1.40	1.42½
Epinards . . . . . 3 lbs. doz.	1.80	1.82½
Epinards gallon. . . . . doz.	5.00	
Haricots verts importés. bte	0.13	0.16
Haricots verts canadiens doz.	0.82½	1.00
Haricots jaunes can. . . . . doz.	0.82½	0.85
Haricots Lima . . . . . 2 lbs.	1.25	1.27½
Haricots "Midget" jaunes et verts . . . . . doz.	0.00	1.25
Okra, 3 lbs. . . . . doz.	2.25	2.50
Petits pois frs., mi fins, bte	0.11	0.12
" " fins " . . . . .	0.13	0.14
" " ext. fins " . . . . .	0.15	0.16
" " surfins " . . . . .	0.17	0.20
Pois canadiens [English garden] . . . . . 2 lbs. doz.	0.82½	0.85
Pois canadiens [Early June], 2 lbs. doz.	0.92½	0.95
Pois canadiens [Sweet wrinkled] . . . . . 2 lbs. doz.	0.95	0.97½
Pois canadiens [Fine French] 2 lbs. doz.	1.25	
Pois Simcoe [Petits Pois très fins] . . . . . 1 lb. doz.	1.00	
Sacotash . . . . . 2 lbs. doz.	1.25	1.27½
Tomates, 1 gallon . . . . . doz.	3.50	3.52½
Tomates . . . . . 3 lbs. doz.	1.15	1.17½
Tomates Royal . . . . . 3 lbs. doz.	0.00	1.12½
Truffes . . . . . doz.	4.80	5.00

Conserves de fruits

Bonne demande sur toute la ligne; les prix sont tenus fermes. Quelques fruits d'appoint rares sur place. On coté les olives à une avance; on coté maintenant: Olive en jarres de 1 gallon, \$1.40 le gallon; de 2 gallons, \$1.77 le gallon et en barils de 5 gallons \$1.20 le gallon.

Nous cotons:

Ananas coupés en dés 1 1-2 lb.	0.00	1.60
Ananas entiers importés, 2 1/2 lbs.	2.40	2.50
Ananas tranchés [emp. Can.] 2 lbs. doz.	2.00	2.02½
Ananas râpés [emp. Can.] 2 lbs. doz.	2.10	2.12½
Ananas entiers [emp. Can.] 3 lbs. doz.	2.80	2.82½
Berries . . . . . 2 lbs. doz.	0.85	0.90
Berries . . . . . gallon. doz.	4.50	
Cassis . . . . . 2 lbs. doz.	1.55	2.22½
Fraises en sirop, 2 lbs. doz.	1.97½	2.00
Fraises [confitures] 2 lbs. doz.	2.12½	2.15
Fraises . . . . . 2 lbs. doz.	1.72½	1.75
Fraises [solid pack] gallon	8.50	
Fraises rouges [Standard] gallon	6.00	
Fraises noires [Standard] gallon	8.00	
Fraises . . . . . 2 lbs. doz.	2.12½	2.15
Fraises . . . . . 2 lbs. doz.	1.75	1.77½
Fraises jaunes . . . . . 2 lbs. doz.	1.87½	1.90
Fraises jaunes . . . . . 3 lbs. doz.	2.82½	2.85
Fraises pelées . . . . . gallon	4.50	
Fraises [Flemish Beauty] 2 lbs. doz.	1.62½	1.65
Fraises [Flemish Beauty], 3 lbs. doz.	2.10	2.12½
Fraises [Bartlett] 2½ lbs. doz.	2.15	2.17½
Fraises . . . . . 3 lbs. doz.	2.30	2.32½

**Cocoa "Perfection"**  
Etiquette Feuille d'Erable

**Chocolat "Royal Navy"**  
**Chocolat "Queen's Desert"**  
**Chocolat "Cream Bar"**  
**Chocolat à Glacer**  
**Chocolat "Swiss Milk"**

**Cafés en renom**  
Reconnus pour leur pureté et leur excellence.

**The COWAN Co., TORONTO.**

COWAN

**LE "GUIDE D'AFFAIRES"**

EST ABSOLUMENT UNIQUE.

Rien de SEMBLABLE ou qui puisse lui ETRE COMPARE.

**OBTENEZ RENSEIGNEMENTS COMPLETS ET GRATUITS . . . . . DE**

**The J. L. NICHOLS Co., Limited.**  
TORONTO, CANADA

Manufacture Française de Conserves Alimentaires



VOYEZ ET COMPAREZ !!

PRODUITS RECOMMANDÉS  
GALANTINE-POULET  
CIVET-DE-LIEVRE  
PÂTE DE VENAISSON  
PÂTE DE FOIE GRAS  
- LANGUES DE BREUF  
- GALANTINE DE

**34 VARIETES**

Boeuf à la mode - Saucisse aux Tomates - Choucroute garnie au lard et au saucisson - Civet de lièvre - Pâté de Venaison - Pâté de foie gras - Langues de bœuf - Galantine de

Volaille - Veau sauté Marengo - Poulet sauté aux petits pois, etc., etc.

*(Voir la suite la semaine prochaine)*

**JULES GAILDRAUD,**  
1101, 1103, 1103½ Rue St-Valier, - - QUEBEC.



**KEEN'S OXFORD BLUE**

Votre ordre!

Est-il placé pour

Le Bleu **Keen's Oxford.**

Le Meilleur Bleu au monde.

Poires [pie peeled], gallon, doz	3.77½	3.80
Pommes . . . . . 3 lbs. doz	1.00	1.02½
Pommes . . . . . gallon. doz	2.65	2.67½
Prunes vertes . 2 lbs. doz	1.25	1.27½
Prunes lombard 2 lbs. doz	1.20	1.22½
Prunes lombard . . . gallon	3.40	3.42½
Prunes Greengage, 2 lbs. doz	1.25	1.27½
Prunes Greengage, gallon .	3.70	3.72½
Raisins noirs [solid pack], gall.	0.00	8.00
Raisins rouges [solid pack], gall.	0.00	7.25
Rhubarbe . . . . . 2 lbs. doz	1.15	1.17½
Rhubarbe . . . . . 3 lbs. doz	1.90	1.92½
Rhubarbe . . . . . gallon. doz	2.62½	2.65

Conserves de viandes.

Assez bonne demande surtout pour les conserves de volailles; prix bien tenus.

**Prix à la doz de boîtes**

	Amér.	Canad.
Corned beef . . . 1 lb.	1.70	1.40 1.50
Corned beef . . . 2 lb.	3.20	2.50 2.60
Corned beef . . . 6 lb.	10.50	7.50 7.65
Corned beef . . . 14 lb.	24.00	17.50 0.00
Canard désossé 1 lb . . . . .	3.10	3.20
Dinde désossée 1 lb . . . . .	3.10	3.20
Dinde rôtie . . . 1½ lb . . . . .		3.20
Dindes rôties . . 2 lb . . . . .		3.50
English Brawn 2 lb . . . . .	3.20	2.60
Lang. de boeuf, 1½ lb . . . . .	8.10	7.25 7.50
Lang. de boeuf, 2 lb . . . . .	9.50	7.80 8.00
Lang. de boeuf, 2½ lb . . . . .	12.25	8.35 8.75
Lunch Tongues 1 lb. . . . .	4.00	3.30 3.40
Lunch Tongues 2 lb . . . . .	8.10	6.60 6.75
Oies désossées rôties . . . . . 1½ lb . . . . .		3.00
Pieds de cochon . . . . . 1½ lb . . . . .	0.00	2.10
Pieds de cochon désossés . . . . . 1 lb . . . . .	1.85	1.65
Poulets désossés . . . . . 1 lb . . . . .	3.10	3.20
Poulets rôtis . . 2 lb . . . . .		3.50
Poulets [giblets] 2 lb . . . . .		2.00
Pâtés foie gras . . . . .	0.80	1.40
Sliced dried beef . . . . .	3.40	3.00 3.25

Conserves de poissons

Forte demande pour la plupart des conserves et notamment pour les saumons roses. Pas de changements dans les prix qui sont fermes.

Nous cotons:

Anchois à l'hulle [suivant format] . . . . . doz.	1.60	4.50
Clams. . . . . 1 lb "	0.95	1.35
Crevettes [Shrimps] boîtes . . . . . 1 lb . . . . .		1.40
Crevettes (Shrimps) boîtes. . . . . 2 lbs . . . . .		2.60
Crevettes séchées . 1½ lb.	2.75	2.90
Harengs marinés, imp. "	0.00	1.00
Harengs aux Tom., imp. "	1.20	1.50
Harengs kippered, imp. "	1.25	1.60
Harengs Canadiens . . . . .	0.95	1.00
Homards, bte plate 1 lb. "	3.90	4.35
Homards, bte plate ½ lb. "	2.00	2.50
Homards, bte haute 1 lb. "	3.75	3.85
Huîtres . . . . . boîte 1 lb. "	1.40	1.50
Huîtres . . . . . boîte 2 lb. "	2.55	2.75
Maquereau . . . . .	1.10	1.15
Maquereaux de Californie, épicier, btes ovales . doz.	0.00	2.40
Maquereaux de Californie, aux tomates btes ovales "	0.00	2.40
Sardines canadiennes . cse	3.75	4.00
Sardines 1-4 importées . bte	0.08	0.25
Sardines 1-2 importées . bte	0.15	0.33
Saumon rouge Cohoes, Fraser River, boîte plate "	0.00	1.40
Saumon rouge [Sockeye] boîte haute, 1 lb. . . . . doz.	1.65	1.80

Saumon rouge [Sockeye]		
boîte plate, 1 lb. . . . doz.	1.90	1.95
Saumon rouge [Sockeye]		
boîte plate, 1-2 lb. . . . doz.	0.00	1.20
Saumon du printemps, boîte		
haute, 1 lb. . . . . doz.	0.00	1.55
Saumon Humpback, 1 lb. doz.	1.00	1.10
Smelts [Eperlans] aux épices, bte ronde, 1-2 lb. doz.	0.90	1.00
Smelts à la moutarde, boîte		
ovale, 1-2 lb. . . . . doz.	0.95	0.105
Smelts aux tomates, boîte		
ovale, 1-2 lb. . . . . doz.	0.95	1.05

**RESINE**

Nous cotons:

Résine G. . . . . lb.	0.02½	0.03
Résine Blanche . . . . . lb.	0.03½	0.04

**LARDS ET JAMBONS**

La demande est plus tranquille, les chantiers étant maintenant en grande partie approvisionnés.

Pas de changements de prix.

Nous cotons:

**Lards Américains.**

Lard Jones 19/35 morceaux [manque]		
Lard Woodlawn 36/45 morceaux	22.50	
Lard Monarch, 16/30 morceaux	22.25	
Lard Swift, 41/50 morceaux	23.75	
Lard désossé 30/40 Armour	24.75	

**Lards Canadiens.**

Short Cut Mess, barils	22.50	23.00
Short Cut Mess, tierces	33.00	34.00
Long Cut Heavy Mess	21.50	
Long Cut Mess Clear	21.50	
Long Cut heavy Mess, non désossé	21.50	

**Vielles fumées.**

Lard fumé désossés	lb. 0.15	0.16
Lard fumé non désossé	lb. 0.15	0.16
Jambons	lb. 0.14	0.16

**SAINDOUX**

Bonne demande; la marchandise s'obtient très difficilement des premières mains; les empaqueteurs se montrent très indépendants. Les prix sont sans changement, mais très fermes.

Nous cotons:

Pur . . . . . en seaux	2.60	
Pur . . . . . en tinettes	0.12½	
Canistres de 10 lbs. . . . lb.	0.14	
Canistres de 5 lbs. . . . lb.	0.14½	
Canistres de 3 lbs. . . . lb.	0.14½	
Composé . . . . . en seaux	1.95	2.00
Chaudières de 20 lbs. . .	1.85	1.90
Canistres de 10 lbs. . . . lb.	0.10½	
Canistres de 5 lbs. . . . lb.	0.10½	
Canistres de 3 lbs. . . . lb.	0.10½	

**POISSONS FUMES ET SALES**

Les Haddies sont encore rares par suite de la tempête qui fait rage sur les côtes; le Haddock frais manque chez les préparateurs. Les harengs kippered et les bloaters sont abondants et il est arrivé de nouveau hareng fumé sur le marché.

Les prix des huîtres sont fermes. La saison de pêche touche à sa fin dans la plus grande partie de l'île du Prince-Edouard.

Anguilles salées . . . . lb.	0.07½	
Haddies, bte de 15 lbs. . lb.	0.08	
Harengs Labrador . . . . qrt.	5.50	
Harengs Labrador 1-2 qrt.	3.00	
Harengs Scotia . . . . . qrt.	5.00	5.25
Harengs Scotia . . . . . 1-2 qrt.	2.75	3.00
Harengs fumés, [bloaters],		
Yarmouth . . . . . bte	1.25	
Harengs fumés, [bloaters],		
St. John . . . . . bte	1.10	
Harengs fumés en ppts. bte	0.13	
Harengs Kippered . . . . bte	1.00	
Huîtres Malpeque . . . . brl.	7.00	9.00
Maquereau No 1, . . . . seau	1.75	

**Ordonnez de bonne**  
— heure —  
**L'empaquetage a lieu**

**HARENGS**  
**LABRADOR**  
**de "DUFF"**

**Absolument les plus**  
**beaux harengs du La-**  
**brador qui aient jamais**  
**été expédiés au marché**  
**Canadien. Encaqués**  
**dans des barils spéciaux**  
**munis de . . . . .**

**CERCLES GALVANISÉS**

**En barils, demi-barils et**  
**seaux de 20-lbs. Vendus par**  
**les principaux Epiciers en**  
**Gros et Marchands de Pois-**  
**sons.**

Encaqués uniquement par

**The ATLANTIC FISH**  
**COMPANIES, Limited**

Bureau Principal:

**LUNENBURG, N. E., Can.**

Station Labrador Herring, Bay of Islands, Terre-Neuve.

AGENTS DE VENTE:

**A. H. Brittain & Co., Montréal**

Morue Verte, No 2 . . . qrt.	6.50	7.00
Morue Verte, No 1 . . . qrt.	6.50	7.00
Morue séchée, large paquet,		
112 lbs.	0.75	
Morue Etuvée, cse 100 lbs.	5.50	
Morue Sèche, désossée, bri-		
ques . . . . . lb.	0.06	0.12½
Saumon Labrador . . . . qrt.	12.50	13.00
Saumon Labrador . . . . 1-2 qrt.	6.75	7.00
Turbot, nouveau, 200 lbs.	10.00	

**SAVONS**

On s'attend à une hausse générale sur les savons, la matière première faisant pour ainsi dire défaut.

**SODA A LAVER**

Nous cotons:

En sacs, les 100 lbs.	0.75
En 1-2 sacs, les 100 lbs.	0.80
En 1-4 sacs, les 100 lbs.	0.85
En barils de 112 lbs.	0.95

**PLATS EN BOIS**

On cote au paquet.

Plats de 1 lb., paquet de 250.	0.35
Plats de 2 lbs., paquet de 250.	0.40
Plats de 3 lbs., paquet de 250.	0.50
Plats de 5 lbs., paquet de 250.	0.65
Plats de ¼ lb., paquet de 500.	0.65

**BOUGIES**

Nous cotons:

Paraffine, 6 à la lb., de . . .	0.08½	0.09
Paraffine, 12 à la lb., de . . .	0.08½	0.09½
Stéarine, 14 oz. 6 et 12 . . .	0.12	0.12½
Stéarine, 16 oz. 6 et 12 . . .	0.13	0.14

**PETITS FROMAGES**

On vend les petits fromages d'environ 20 lbs. de 13-12 à 14c. la lb., comme la semaine dernière.

**BALAIS**

Nous cotons:

Avec manches ordinaires.

4 cordes . . . . .	2.50	3.50
3 cordes . . . . .	1.95	2.40
2 cordes . . . . .	1.55	1.75

Avec manches Bambou.

3 cordes . . . . .	2.25	2.75
4 cordes . . . . .	2.75	3.25

**PAPIER D'EMBALLAGE**

Les manufacturiers ont avancé leurs prix, leur action sera suivie prochainement de celle du commerce de gros.

**HUILE DE CASTOR**

On cote à la livre, de 3 3/4 cents à 9c., et en bouteilles, par doz: 1 oz. 35c.; 2 oz., 45c.; 3 oz., 60c.; 4 oz., 75c.; 1-1/2 pintes, \$1; 1-2 pintes, \$1.50 et pintes, \$2.50.

**HUILE DE COTON**

L'huile de coton est très rare et sera difficile de s'en procurer de bonne qualité avant le milieu de décembre.

**HUILE DE PETROLE**

Nous cotons sans changement.

Pratt's Astral Oil . . . . . le gal.	5.00
Silver Star . . . . . le gal.	5.50
Standard Acme . . . . . le gal.	5.75

**GRAINS ET FARINES**

Les derniers avis télégraphiques sont tels que suit les marchés d'Europe et Londres:—

Blé en transit: tranquille, mais tenu.	
Blé dur d'hiver No 1 . . . . .	0.85
Blé du printemps:	
Manitoba No 1 du Nord . . . . .	0.90
Manitoba No 2 du Nord . . . . .	0.85
Mais en transit: plutôt plus ferme.	
Américain mélangé . . . . .	0.05
La Plata Jaune . . . . .	0.05

**Liverpool:—**

Blé disponible: ferme.  
 Blé du printemps:  
 Manitoba No 1 du Nord . . . 6 s 4½d  
 Manitoba No 2 du Nord . . . 0 s 0 d  
 Manitoba No 3 du Nord . . . 0 s 0 d  
 Blé dur d'hiver No 2 . . . 5 s 10½d  
 Blé d'hiver de l'Ouest No 2 5 s 11 d  
 Futur blé: ferme.  
 Décembre . . . . . 6 s 4½d  
 Mars . . . . . 6 s 5½d  
 Futur maïs: sans activité.  
 Décembre . . . . . 4 s 4 d  
 Janvier . . . . . 4 s 0½d  
 Maïs disponible: ferme.  
 Américain mélangé, nouv.  
 disponible . . . . . 4 s 3½d

**Paris:—**

Blé: soutenu.  
 Mars-juin . . . . . 23,55  
 Farine: soutenue.  
 Mars-juin . . . . . 30,50

**Marché de Chicago**

Hier mercredi, le blé a avancé par suite des achats du découvert et d'une avance à Minneapolis due au peu de recettes en blé de printemps sur cette dernière et à Duluth; on parlait également de gelées dans l'Argentine. L'avance sur le blé pour la journée a été de plus de 1c. L'avoine dont les approvisionnements sont légers et qui est demandée a également été en hausse ainsi que le blé-d'Inde qui a monté en sympathie.

	Déc.	Mai
Blé . . . . .	74½	78½
Blé-d'Inde . . . . .	42½	42½
Avoine . . . . .	34½	35½

**Marché de Montréal**

L'avoine est très ferme sur place et en hausse. Le sarrasin est à prix plus faciles.

Pas de changement dans les prix des farines et des issues de blé.

**Grains.**

Blé du Manitoba No 1 dur.	0.90	0.90½
Blé du Nord, No 1 . . . . .	0.88	0.88½
Avoine blanche No 2 . . . . .	0.40½	0.42
Avoine No 3 . . . . .	0.40½	0.41
Avoine No 4 . . . . .	0.39½	0.40
Orge à moulée . . . . . 48 lbs.	0.52	0.53
Pois No 2 ordinaires . . . . .	0.87	0.88
Sarrasin . . . . . 48 lbs.	0.54	0.55
Blé-d'Inde américain No 2 . . . . .	0.57	0.58

**Farines.**

Patente d'hiver . . . . . 2 sacs	4.10	4.25
Patente du Printemps 2 sacs	0.00	4.60
Straight rollers . . . . . baril	3.75	3.80
Forte à boulanger . . . . . 2 sacs	4.10	4.10
Farine de blé-d'Inde . . . . .	1.35	1.45
Farine à pâtisserie . . . . .	2.25	2.25

**Farines d'avoine**

Avoine roulée . . . . . sac	2.12½	2.15
Avoine roulée . . . . . baril	4.50	4.55

**Issues de blé en sacs**

So. Manitoba, au char, ton	00.00	20.00
Gr. Manitoba, au char, ton	00.00	23.00
So. d'Ontario, au char, ton	19.00	20.00
Gr. d'Ontario, au char . . . . .	22.00	23.00
M. de l'Inde . . . . . au char	21.00	27.00

**FROMAGE**

**Marché anglais**

M. Hogdson Brothers, nous écrivent de Liverpool, à la date du 2 nov.

Il y a eu un peu plus de demande — principalement pour la fabrication d'au — et le ton du marché a été plus —. Il y a toujours un stock considérable de fromage de fabrication plus



Quand vous achetez des

Confitures,  
 Gelées et  
 Marmelade  
 d'Orange  
**d'UPTON**

Vous achetez quelque chose qui est facile à vendre de nouveau.

Le consommateur apprécie la qualité des

**Marchandises d'Upton**

**ROSE & LAFLAMME**

Agents de vente pour l'Est.

400, rue St-Paul, Montréal

**Naz. Turcotte & Cie.**

Thés,  
 Cafés,  
 Liqueurs  
 et  
 Epiceries

**QUEBEC, - CANADA.**

**45 DES PLUS HAUTES RECOMPENSES**

En Europe et en Amérique

**Les CACAOS et CHOCOLATS**



Purs, de Haut Grade

— DE —

**Walter Baker & Co.**

LTD.

Leur Cacao pour le Déjeuner, est absolument pur, délicieux, nutritif et coûte moins de 1 cent par tasse.

Leur Chocolat Premium No. 1, Enveloppes Bleues, Etiquettes Jaunes, est le meilleur chocolat nature sur le marché, pour l'usage de la famille.

Leur Chocolat Caracas au sucre est le plus fin chocolat à manger qui soit au monde.

Un livre de recettes de choix, en Français, sera envoyé à toute personne qui en fera la demande.

**Walter Baker & Co., Ltd.**

Etablis en 1780

**DORCHESTER, MASS.**

Succursale, 86 rue St-Pierre,

**MONTRÉAL**

ancienne, fromage plus fait, et les dé-tenteurs ont consenti à des concessions sur cette catégorie.

Nous cotons:

Blanc Canadien, choix . . . 62/6 à 63/6  
 Coloré Canadien, choix . . . 62/6 à 63/6

**Marchés d'Ontario**

Kingston, 8 nov.—Offert 384 boîtes blanc et 344 coloré. Vendu 173 boîtes à 12c. et 172 à 12 1-16c.

Tweed, 8 nov.—Offert et vendu 892 boîtes à 12 1-16c.

Napanee, 9 nov.—Offert 1,300 boîtes blanc et 714 coloré. Vendu 375 boîtes à 12 cents.

Ottawa, 9 nov.—Offert 1,069 boîtes. Pas de ventes.

Brockville, 10 nov.—Offert 1,170 boîtes blanc et 1,164 coloré. Pas de ventes.

Belleville, 10 nov.—Offert 1,886 boîtes blanc et 230 coloré. Vendu 549 boîtes à 12 1-4c., 1,165 à 12 3-16c. et 87 à 12 1-8c.

London, 10 nov.—Offert 255 boîtes coloré. Pas de ventes.

Winchester, 10 nov.—Offert 401 boîtes blanc et 39 coloré. Pas de ventes.

Russell, 10 nov.—Offert et vendu 400 boîtes à 12c.

Perth, 12 nov.—Offert 800 boîtes blanc et 367-coloré. Pas de ventes.

Lindsay, 12 nov.—Offert et vendu 897 boîtes à 12c.

Crysler, 12 nov.—Offert et vendu 1-086 boîtes blanc à 12c.

Campbellford, 13 nov.—Offert 1,300 boîtes. Vendu 100 boîtes à 12 1-8c. et le reste à 11 7-8c. et 12c.

Stirling, 13 nov.—Offert 1,000 boîtes. Vendu le tout à 12c.

Picton, 14 nov.—Offert 130 boîtes blanc et 355 coloré. Vendu 600 boîtes à 11 15-16c.

**Marchés de Québec**

Huntingdon, 9 nov.—Offert 543 boîtes blanc et 253 coloré. Vendu le tout, moins 30 boîtes blanc à 12c.

**Marché de Montréal**

Marché très tranquille et pour ainsi dire sans transactions.

Les exportations ont été pour la semaine finissant le 11 novembre 1906:

1906—55,083 boîtes.

1905—41,703 boîtes.

1904—104,919 boîtes.

Du 1er mai au 11 nov., elles ont été en:

1906—2,105,662 boîtes.

1905—1,999,496 boîtes.

1904—2,015,736 boîtes.

**BEURRE**

**Marché anglais**

M. Hogdson Brothers, nous écrivent de Liverpool, à la date du 2 nov.

Le marché n'offre rien de particulier; la demande est modérée et les prix n'ont pas subi de changement.

Les qualités moyennes, principalement le beurre Renovated, sont abondantes et la demande est lente.

Nous cotons:

Sibérien, crèmerie, choix . . . 100/0 à 106/0

Irlandais, crèmerie, choix 112/0 à 115/0

Canadien, crèmerie, choix 112/0 à 115/0

Australien, crèmerie, choix 108/0 à 114/0

Danois, crèmerie en barils

Choix et Surchoix . . . . .

**Marchés de Québec**

Huntingdon, 9 nov.—Offert 70 paquets. Vendu 20 paquets à 23 5-8c.

**Marché de Montréal**

Le marché est plus actif.

On vend au commerce de détail:

Crèmeries, choix . . . . . 0.00 0.23½

**Lake of the Woods Milling Co., Ltd**  
**FABRICANTS DE**  
**Farine "FIVE ROSES"**  
 Meunerie à Keewatin,  
 Capacité 4000 barils par jour.  
 Meunerie à Portage-Laprairie  
 Capacité 1500 barils par jour.  
**Capacité Totale 5500 BARILS PAR JOUR**  
**BUREAUX:**  
**MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.**  
**KEEWATIN, PORTAGE-LAPRAIRIE.**

**Beurre,**  
**Fromage,**  
**Œufs.**

**FORTIER & MONETTE**

**604**  
**Rue St-Paul,**  
**Montreal.**

**THE DOWD MILLING CO.**  
**LIMITED.**  
 Manufacturiers de Farines Supérieures, Patente  
 Hongroise, Cosmos, Forte à Boulanger, High  
 Loaf, Lily, Avoine roulée, Oatmeal et Cornmeal.  
 Entrepôts à OTTAWA, CAPACITÉ:  
 Moulins à ONT. 700 Barils de Farine.  
 QUYON, QUE. 100 Barils d'Avoine  
 PAKENHAM ONT. roulée.  
 Communications direc- 100 tonnes de Provende.  
 les avec  
 P. P. J. Demandez nos cotations  
 O. N. et W. par char mélangé.  
 C. P. R.  
 G. A. R. Lot de char ou moins  
 G. T. R. Blé, Sarrasin, Avoine,  
 O. et N. Y. Semences de Céréales,  
 Expéditions par Rail Blé d'Inde, Fèves,  
 ou par Eau. Orge, Middling.  
 Bureaux à OTTAWA et PAKENHAM, ONT.  
 QUYON et MONTREAL, QUE.; WINNIPEG, MAN.  
 Bureau d'Ottawa, 241 rue Wellesley,  
 Telephone 1563. Bureau de Montréal,  
 136, Batisse du Board of Trade.

**LA FARINE PRÉPARÉE**  
 (Self-Raising Flour)  
**DE BRODIE & HARVIE**

est aujourd'hui la farine préférée des  
 ménagères. Elle donne une excellen-  
 te pâtisserie, légère, agréable et re-  
 cherchée par les amateurs. Pour réus-  
 sir la pâtisserie avec la farine prépa-  
 rée de Brodie & Harvie, il suffit de  
 suivre les directions imprimées sur  
 chaque paquet.

**10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL**

Crèmeries, bons . . . . . 0.23 0.23½  
 Ferme, choix . . . . . 0.00 0.22  
 Ferme, bons . . . . . 0.19 0.21  
 Rouleaux . . . . . 0.00 0.22½

Les exportations ont été, pour la se-  
 maine finissant le 11 novembre 1906:  
 1906— 482 paquets.  
 1905— 774 paquets.  
 1904—12,169 paquets.

Du 1er mai au 11 novembre, elles ont  
 été en:  
 1906—360,418 paquets.  
 1905—550,371 paquets.  
 1904—518,294 paquets.

**OEUFS**  
**Marché de Montréal**

Les oeufs sont fermes avec une bonne  
 demande. On cote à la doz., par lots de  
 caisse, de 21 à 25c.

**LEGUMES**

Asperges . . . . .	la doz.	0.00	0.00
Aubergines . . . . .	la doz.	0.00	2.40
Betteraves . . . . .	le sac	0.00	0.75
Carottes . . . . .	le sac	0.00	0.75
Céleri . . . . .	la doz.	0.25	0.50
Céleri de Floride . . . . .	le cte	0.00	0.00
Champignons . . . . .	lb.	0.00	1.15
Chouxfleurs . . . . .	la doz.	1.50	2.50
Choux . . . . .	la doz.	0.50	0.75
Concombres . . . . .	la doz.	0.00	1.50
Cresson . . . . .	doz. ppts.	0.00	0.75
Epinards . . . . .	la bte	0.00	0.75
Fèves vertes et jaunes. le	panier	0.00	6.00
Navets . . . . .	le sac	0.00	0.75
Oignons d'Espagne. . . . .	crate	2.25	2.50
Oignons rouges . . . . .	le sac	0.00	1.40
Oignons rouges . . . . .	qrt.	0.00	3.50
Panais . . . . .	le sac	0.00	1.00
Patates [au détail] le sac			
90 lbs.		0.75	0.80
Patates [en gros] le sac			
90 lbs.		0.00	0.70
Patates sucrées . . . . .	le qrt.	3.75	4.00
Piment . . . . .	le panier	0.00	0.75
Poireaux . . . . .	la doz. paquet	0.00	0.10
Persil . . . . .	doz. ppts.	0.00	0.20
Radis . . . . .	la doz.	0.00	0.00
Raifort . . . . .	la lb.	0.00	1.15
Salade de Waterloo. la doz.		0.00	1.50
Salade de Boston. la doz. pqt.		0.00	1.25
Salsifis . . . . .	la doz. de ppts.	0.00	0.50
Tomates Californie. la bte		0.00	3.50
Tomates . . . . .	le panier	0.00	0.75

**FRUITS VERTS**

Ananas . . . . .	le crate	0.00	5.00
Atocas . . . . .	le quart	0.00	8.00
Bananes . . . . .	le régime	1.00	2.00
Citrons Malaga . . . . .	la caisse	0.00	4.50
Citrons Messine . . . . .	la bte	0.00	4.50
Oranges Jamaïque . . . . .	le qrt.	0.00	4.50
Oranges Jan aïque . . . . .	la bte	0.00	2.50
Oranges Valence [420] . . . . .		0.00	0.00
Oranges Valence [714] . . . . .		0.00	0.00
Poires . . . . .	le quart	6.00	9.00
Pommes . . . . .	le quart	2.00	4.00
Raisin Malaga . . . . .	le qrt.	4.50	5.00
Raisin bleu . . . . .	le panier	0.00	0.25
Raisin vert . . . . .	le panier	0.00	0.25
Raisin rouge . . . . .	le panier	0.00	0.35

**POMMES**

MM. J. C. Houghton & Co., nous écri-  
 vent de Liverpool, à la date du 1er nov  
 1906:  
 Les pommes des Etats-Unis, du Cana-  
 da et de la Nouvelle-Ecosse sont abon-  
 dantes et, bien que notre marché ait va-  
 rié légèrement pendant la semaine, en  
 mieux parfois, d'autre fois en pire, une  
 bonne demande n'a pas cessé de régner  
 et, en général, les prix se sont bien main-

**La Compagnie J.-B. Rolland & Fils**

**RENTREE DES CLASSES.**

Envoyez vos Commandes pour :

**Livres Classiques,**  
**Cahiers d'Ecriture,**  
**Plumes et Encre,**  
**Cahiers Brouillon,**  
**Block-Notes,**  
**Enveloppes Formats Variés,**  
**Papiers à Notes et Billets.**

**Rue St-Vincent, Nos 6 à 14, Montréal.**

**La Moulange CHAMPION**



Est recommandée  
 par un grand nombre  
 de propriétaires de  
 moulins pour mouder  
 rapidement et éco-  
 nomiquement toute  
 espèce de grains.  
 Demandez le cata-  
 logue et les certifi-  
 cats. Mentionnez le  
**PRIX COURANT.**

**S. VESSOT & CIE**  
**JOLIETTE, P. Q.**

**A. RACINE & CIE**

**Marchandises Sèches**

**EN GROS**

**340-342, rue St-Paul,**  
**MONTREAL**

Bureau à Ottawa, 111 Rue Sparks  
 Bureau à Québec, 70 Rue St-Joseph

**LE**

**"GUIDE D'AFFAIRES"**

**EST ABSOLUMENT**  
**LE MEILLEUR**

**Placement pour épargner**  
**de L'ARGENT** \$ \$ \$ \$ \$

**QUE VOUS AVEZ**  
**JAMAIS VU . . . . .**  
**L'AVEZ-VOUS?**

**SI NON, ECRIVEZ A**

**The J. L. NICHOLS CO., Limite**  
**TORONTO, CANADA.**

Un nouvel arrivage de Newtowns de Californie s'est vendu facilement à une légère avance.

PRIX A L'ENCAIN

ommes	Vendredi 26 Oct s. d. s. d	Lundi 29 Oct s. d. s. d	Mercredi 31 Oct s. d. s. d
<b>Americaines—Baril</b>			
King	15 0 21 0		
Baldwin	11 0 15 0	10 6 14 6	10 0 14 0
Ben Davies	10 0 14 0	11 0 14 6	11 0 13 6
Greening	11 0 15 0		10 6 15 6
<b>Newtown</b>			
Pippin	11 0 17 0		11 0 15 0
Spy	14 0 16 0		
<b>Canadiennes—Baril</b>			
King	14 0 24 0	15 0 20 0	14 0 22 6
Baldwin	12 0 16 0	12 0 15 6	11 6 16 0
Greening	12 0 16 6	12 0 15 0	12 0 16 6
Snow	12 0 20 0	12 0 18 0	12 0 20 0
Spy	12 0 15 6	11 6 15 6	12 0 18 0
Ben Davies	11 0 14 0		11 0 13 0
G. Russett	14 0 20 0	14 0 18 0	14 0 19 0
<b>Nouv. Ecosse—Baril</b>			
King			11 6 18 0
Bienheim			10 0 14 6
<b>Californian — bte</b>			
Newtown			
Pippin	6 6 8 0	6 6 8 0	

FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous arrivent de Boston, à la date du 7 nov 1906:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 252 chars de foin et 23 chars de paille; 6 chars de ce foin étaient destinés à l'exportation.

Semaine correspondante l'an dernier: 199 chars de foin et 11 chars de paille, dont 35 chars de foin pour exportation.

Notre marché continue ferme. Tout le monde se plaint de la rareté des chars. Nous vous conseillons d'expédier.

Le marché est tranquille pour la paille de seigle.

Nous cotons :	Grosses balles	Petites balles
Foin choix	\$20.00 à 00.00	\$19.00 à 00.00
Foin No 1	18.00 à 19.00	18.00 à 18.50
Foin No 2	17.00 à 18.00	16.50 à 17.50
Foin No 3	14.00 à 15.00	14.00 à 15.00
Foin trèfle mêlé	14.00 à 15.00	14.00 à 15.00
Foin trèfle	13.00 à 14.00	13.00 à 14.00
Paille de seigle liée	13.00 à 00.00	00.00 à 00.00
Paille de seigle en balles	9.00 à 10.00	0.06 à 00.10
Paille d'avoine	8.00 à 9.00	8.00 à 9.00

Marché de Montréal

Le marché du foin est en hausse. Le prix de la paille d'avoine n'a pas changé.

Nous cotons sur rails à Montréal par tonnes en lots de char:

Foin pressé	13.00	13.50
Foin pressé No 2	12.00	12.50
Foin mêlé de trèfle	11.00	11.50
Foin de trèfle pur	00.00	11.00
Paille d'avoine	5.00	5.50

PEAUX VERTES

Marché assez ferme. Nous cotons sans changement.

Prix de Montréal, Boeuf No 1 12½c.; No 2 11c.; No 3, 10½c.; veau No 1, 14c.; No 2, 12c.; moutons, 50c.; agneaux, 50c.; chevreaux, No 1, \$2 et No 2, de \$1.50. Prix de la Campagne: boeuf, No 1, 12c.; No 2, 11c.; No 3, 10c.; veau No 1, 15c.; No 2, 14c.; No 3, 13c.

NIMAUX DE BOUCHERIE

Boeuf	Veau	Mouton	Agneau	Porc
les 100 lbs.	3.50	5.00		
les 100 lbs.	2.50	4.50		
la pièce	2.00	5.00		
la pièce	5.50	5.75		
les 100 lbs.	0.00	6.00		

# POISSONS

FRAIS,  
GELES,  
FUMES,  
SALES,  
MARINES.

## HUITRES

en écailles et à la mesure.

Grand assortiment de toutes espèces de poissons.

Le plus grand magasin pour le Poisson au Canada

## Leonard Bros.

20, 22, 24 et 26,  
Place d'Youville,

(Près de la Douane)

MONTREAL.

TÉLÉPHONES:

Longue Distance.	
Des Marchands	46
Bell Main	4446
Bell Main	4447
Bell Main	4448

Boîte Postale - 639

MONTREAL, ST. JEAN, N. B.,  
GRANDE RIVIERE, GASPE.

Abattus

Boeufs	les 100 lbs.	7.00	7.50
Vaches	les 100 lbs.	6.50	7.00
Veaux	les 100 lbs.	0.00	0.00
Agneaux	les 100 lbs.	10.00	10.50
Porcs	les 100 lbs.	8.75	9.00

VOLAILLES ET GIBIER

On vend le chevreuil, bête entière, de 7 à 7 1/2c. la lb.

Les volailles mortes se vendent à la lb.: poules, de 8 à 9c.; poulets, de 9 à 10c.; dindes, de 12 à 13c.; canards, de 10 à 11c. et oies de 9 à 10c.

Rien n'est plus délicat qu'un biscuit Pernot qui satisfait les gourmets au palais le plus délicat. Avant les fêtes, il serait bon de voir le stock des biscuits Pernot qu'a en grains la maison Demers, Fletcher & Co., épiciers en gros, Montréal. L'assortiment est splendide et convient particulièrement pour le commerce des fêtes.

Laporte, Martin et Cie, Ltée, viennent d'être nommés agents pour le Canada, pour la célèbre eau de table "Hiawatha" dont un char vient de leur arriver.

DECES

M. Aylmer R. Wilson, chef du département de la publicité de la maison Greenshields, Limited, et Madame Wilson ont eu la douleur de perdre leur fille bien-aimée Evelyn Ogilvy, décédée le 12 de ce mois, à l'âge de 7 ans et 1 mois à la suite d'une méningite.

Nous offrons à M. et à Mme Wilson nos sincères condoléances dans le deuil qui les frappe si cruellement.

Brevets Canadiens obtenus par des étrangers.

Les inventeurs dont les noms suivent ont récemment obtenu des brevets Canadiens par l'entremise de MM. MARION & MARION, Solliciteurs de brevets, Montréal, Canada, et Washington, E. U.

Tout renseignement à ce sujet sera fourni gratis en s'adressant au bureau d'affaires plus haut mentionné.

- Nos.
- 101374—Gustave Gin, Paris, France. Fournaise électrique pour manufacturer l'acier.
- 101466—Herbert S. Elworthy, St-Albans, Ang. Fabrication du gaz pour éclairage, chauffage et force motrice.
- 101477—Albert Maginot, Dampierre, France. Turbine centrifuge polycellulaire.
- 101536—Josiah Johnson, Leicester, Ang. Fabrication de tissus tricôtés.
- 101548—Wm E. Naunton, Fitzroy Nord, Australie. Méthode pour imprimer la musique.
- 101574—MM. Gauvin, Cartier & Brunel, Bruxelles, Belgique. Pesée automatique.
- 101672—Friedrich Pick, Vienne, Autriche. Fil à lisses actionnant le dispositif d'arrêt de la chaîne dans les métiers à tisser.
- 101757—Johann Rappold, Allschwil, Suisse. Fours continus à foyer mobile.



**CHOCOLAT "Elite"**  
Non Sucré

**DES EPICIERES**  
POUR TOUS LES

**Besoins de la Cuisine**  
Tablettes de ¼ lb

FABRIQUÉ PAR  
**JOHN P. MOTT & CO.,**  
HALIFAX, N. S.

**J. A. TAYLOR, Agent, MONTREAL.**

### Le Remède du PERE MATHIEU



*7 ans d'effort*  
*The best medicine*

**L'ANTIDOTE DE L'ALCOOL ENFIN TROUVE**  
Encore une Découverte.

LE REMÈDE DU PERE MATHIEU guérit radicalement et promptement l'intempérance et déracine tout désir des liqueurs alcooliques. Le lendemain d'une fête ou de tout abus des liqueurs enivrantes, une seule cuillerée à thé fera disparaître entièrement la dépression mentale et physique. C'est aussi un remède certain pour toute Fièvre, Dyspepsie, Torpeur du Foie ayant une cause autre que l'intempérance. Vendu par les Pharmaciens, \$1.00 la bt

### Lacaille, Gendreau & Cie

Successors de Chs. Lacaille & Cie

**EPICIERES EN GRÉS**

Importateurs de Mielasses, Sirops,  
Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs,  
Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Stolle et  
de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier  
MONTREAL

### The Archambault Oyster Co.

194½ Rue St-Charles Borromée,  
MONTREAL.

TEL BELL EST 1765.  
TEL. MARCHANDS 365.

La maison la plus importante du continent  
dans le commerce des Huîtres.

Réputée pour sa courtoisie envers la clientèle et la promptitude de ses livraisons.

**TOUR DU MONDE.**—Journal des voyages et des voyageurs.—Sommaire du No 44 [3 novembre]. 1o Ce que l'on voit en Arménie, par M. Noël Dolens.—2o A travers le Monde: En caravane vers le Pays du caoutchouc. [Haut-Beni-Bolivie].—3o L'expansion coloniale: Echec de la colonisation américaine aux îles Hawaï.—4o Civilisations et religions: Le projet de tunnel sous la Manche.—5o La lutte économique: Les voies de communication en Afrique.—6o Parmi les races humaines: Le réveil national de l'Inde.—7o Livres et cartes.—8o Les armées et les flottes. Abonnements—France: Un an, 26 fr. Six mois, 14 fr. Union Postale: Un an, 28 fr. Six mois, 15 fr. Le numéro, 50 centimes. Bureaux à la librairie Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.

#### Le Parc Zoologique de New-York.

Savez-vous que dans cinq au moins de ses particularités le Parc Zoologique de New-York surpasse toute autre collection d'animaux sauvages en captivité, dit "The Travel Magazine". Sa fosse aux ours, ses cages de reptiles, de lions, de singes et sa volière tiennent la tête de la liste des exhibitions d'animaux.

Le buffle, le cerf, l'élan et les chèvres de montagne errent au large dans des enclos spacieux. Les castors travaillent à volonté les arbres et les rives d'une grande mare dont les eaux sont maintenues par une digue réellement construite par les castors, travail des dents et de la queue de ces amphibiens à fourrure.

Laporte, Martin et Cie, Ltée, viennent de réviser leur stock de vins et offrent des avantages exceptionnels dans les Sherry, Port, Claret, etc.

Leur assortiment est très varié.

Le chocolat Vinay se recommande par son goût exquis, il a depuis longtemps une bonne consommation au Canada ainsi que le chocolat Vinay en poudre, qui remplace avantageusement le cacao dans nombre de cas. Ecrire pour prix à MM. Demers, Fletcher & Co., rue St-Paul, Montréal.

Une très grande économie à réaliser par l'emploi de l'alcool est indiquée par des essais comparés d'alcool et de gazoline faits récemment avec des machines à combustion interne, bien que l'alcool n'ait environ que 70 pour cent de la valeur thermique de la gazoline. L'économie procurée par l'alcool a été estimée à 20 pour cent; cette économie est due en partie à la compression plus élevée produite par la "préignition". Puisque la taxe sur l'alcool dénaturé sera abolie l'année prochaine aux Etats-Unis, ce fait a une importance considérable: on croit en effet que l'alcool sera vendu à peu près au prix actuel de la gazoline. On pense généralement qu'avec quelques légères modifications apportées au carburateur ou aux appareils de vaporisation, l'alcool pourra être employé dans les machines ordinaires à gazoline.

Pendant les huit premiers mois de cette année, la Belgique a exporté 108,044 tonnes de rails d'acier. Dans la période correspondante de 1905, elle en a exporté 82,622 tonnes.

Pour la qualité et la pureté,  
achetez l'

## Extra Granulé

Et les autres sucres raffinés  
de la vieille marque de  
confiance

*Redpath*

Manufacturé par

**The Canada Sugar Refining Co.**

LIMITÉE.

MONTREAL.

## LE NOM DE CLARK

sur des boîtes  
de Viandes de  
Conserve est  
une garantie de  
Qualité et de  
méthodes de  
Manufacture  
auxquelles on  
peut se fier.

Chaque Boîte Garantie

## Atlantic Fish Company

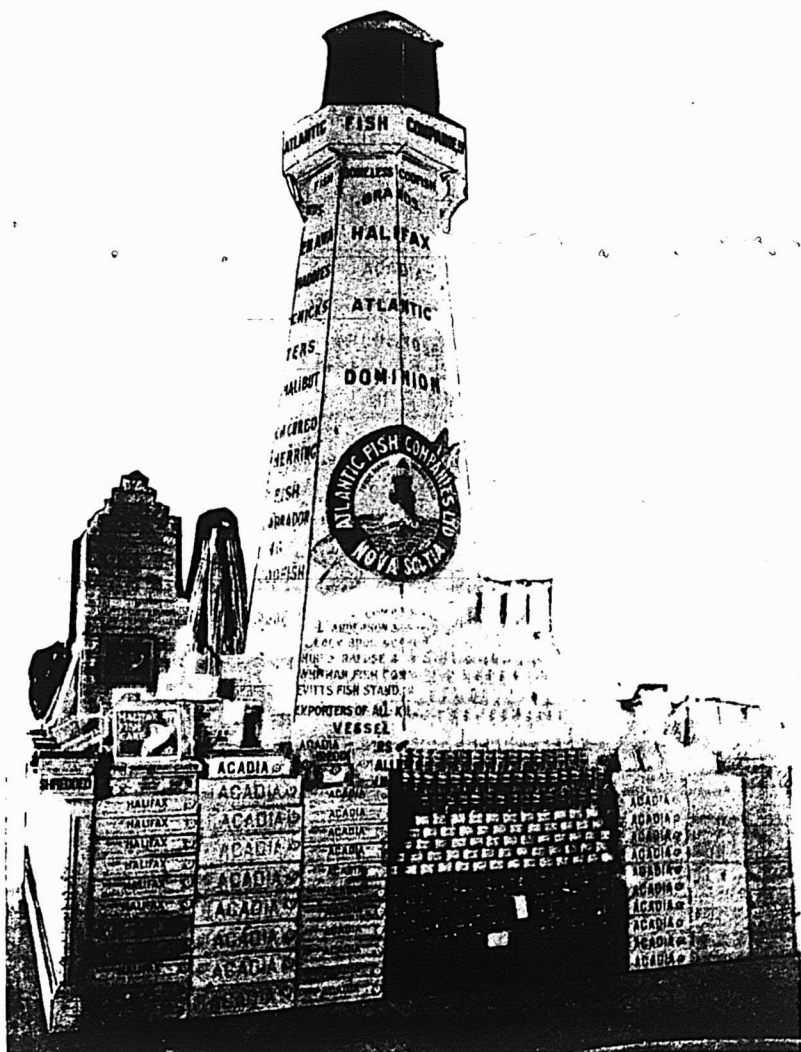
Le "Maritime Merchant", dans un article où il décrit l'exhibition de la Atlantic Fish Company à l'exposition du Dominion, dit:

"Le phare en forme de tour de cette Compagnie était l'objet qui frappait le plus l'oeil du visiteur de la bâtisse des pêcheries. A sa base, dans différentes formes d'emballage, étaient groupés des spécimens des 96 variétés de poissons préparés dans les usines de la Compagnie". Le "Maritime Merchant" sent qu'il peut dire en toute sécurité qu'il n'y a pas d'autre Compagnie au Canada qui empaquète pour le marché un si grand nombre de variétés de poissons que celles qui sont exhibées là. En vérité, l'au-

quereaux, Clams, Homard, Digby Chickens, Bloaters, Flétan "flichted", Harengs désossés traités au procédé Duff's Scotch. Harengs du Labrador, Haddock mariné, Alewives, et beaucoup d'autres, dont l'espace ne nous permet pas de faire l'énumération. La marque "Aberdeen Awa" de Finnan Haddies a une vente locale très étendue, et occupe une place préminente dans l'exhibition. Un fait particulier de l'étalage, c'est que tous les paquets sont ouverts, de sorte que le public intéressé peut examiner leur contenu, dont les qualités sont telles que la Compagnie demande à ce que l'on fasse des comparaisons. Tandis que les contenus des paquets en exhibition sont de la plus haute qualité, et sous ce rapport représentent complètement les mar-

Compagnie sont situées à Campo Bello, Digby Neck, Saint Margaret's Bay, New Harbour, Drum Head, Arichat, L'Ardoise, White Haven, Petit de Grat et en d'autres endroits de la Nouvelle-Brosses.

Les meilleurs poissons de l'Atlantique sont seuls employés et dans la préparation de plusieurs marques de morue absolument sans arêtes et déchiquetée, les poissons sont pris frais dans l'Océan, nettoyés et lavés avec soin, salés dans une saumure, puis lavés de nouveau avant qu'on ne les dépouille, qu'on n'enlève les arêtes et qu'on ne les mette en paquets sous les différentes marques. Les qualités naturelles sont complètement conservées et chaque once envoyée au consommateur conserve à peu près toutes les propriétés que les poissons renferment avant qu'ils n'aient été tirés des profondeurs de l'océan. Cette maison ne se sert que des meilleurs poissons et partout où l'on trouve la marque de fabrique de la compagnie sur un article quelconque, le consommateur est assuré que le contenu est le meilleur de son espèce qu'il soit possible à l'habileté humaine de préparer. Le cercle des opérations de la Compagnie a été grandement élargi pendant la saison passée et un travail très utile est fait pour développer les pêcheries de l'Atlantique et étendre les marchés de cette Compagnie. L'influence de la corporation a déjà eu un très bon effet sur l'industrie.



Exhibition à Halifax de la Atlantic Fish Company.

Le cet article, qui est un assez bon... seigneur du commerce général des... ne connaît pas d'autre Compagnie au monde qui puisse être comparée à la Atlantic Fish Company, comme... de production. Les consommateurs du Canada connaissent bien les... "Halifax", "Acadia", "Atlantic", "Nose", "Dominion" de morue dé... et déchiquetée ces marques ayant... annoncées et vendues... tout le Dominion.

Leurs autres produits de la compagnie sont pas aussi généralement connus, un grand nombre de personnes... être surprises d'apprendre que la compagnie prépare pour le marché une... liste d'aliments, qui comprennent: Haddies, Harengs Kipperd, Ma-

chandises expédiées chaque jour au commerce, l'observateur fortuit ne peut pas manquer de remarquer l'élégance des paquets dont beaucoup sont d'un genre qui pourrait très bien leur faire donner une place de premier rang dans un magasin; ils ont un caractère ornemental principalement.

Les établissements de traitement et d'emballage sont situés à La Have, Lunenburg, Canso et Bay of Islands, Terre-Neuve. Ces divers établissements sont toujours ouverts pour les visiteurs et si le lecteur se trouvait, par hasard, à un moment quelconque, dans le voisinage d'un de ces établissements, il est invité à le visiter et à observer les méthodes employées pour le traitement du poisson. Les stations de pêche de la

Les raisins de Malaga de la marque Solano-Rittwagen sont d'une qualité vraiment supérieure; demander les cotations de ces raisins à la maison Demers, Fletcher & Co., rue St-Paul, Montréal.

Le commerce trouvera chez Laporte, Martin et Cie, Ltée, un choix considérable et varié de fruits secs, noix, amandes, figues, etc., achetés au plus bas prix du marché.

Le tournesol est une plante originaire d'Amérique. Elle fut introduite en Europe en 1569 et y est maintenant l'objet d'une grande culture, particulièrement en Russie où on la cultive surtout pour l'huile contenue dans ses graines, dans la proportion de 34 pour cent. Cette huile est claire, d'un jaune pâle presque incolore et d'un goût particulier, agréable et doux. On la dit supérieure à l'huile d'amandes et à l'huile d'olives pour la table, et on s'en sert dans la fabrication du savon et des bougies. En Russie, les graines les plus grosses sont vendues en quantités énormes à la classe inférieure de la population, qui en mange l'intérieur, comme nous les peanuts. Les tiges du tournesol fournissent un fertilisant précieux; les feuilles vertes séchées sont pulvérisées et mélangées à de la farine pour servir de nourriture aux vaches. La tige produit une essence excellente. On dit que les soieries chinoises contiennent d'habitude plus ou moins de fibre de tournesol. L'huile appelée Niger est faite d'une plante de la famille du tournesol originaire d'Abyssinie; c'est l'huile d'éclairage ordinaire dans l'Inde, où on cultive beaucoup cette plante.

## LA CONSTRUCTION

(Suite de la page 46.)

Rue Lasalle, près du No 302, un hangar, 24 x 25, à un étage, en bois et tôle; couverture en gravois; coût probable, \$600. Propriétaire, O. Rochon [1903].

Rue Sanguinet, No 879, une maison formant 3 logements, 20 x 72, à 3 étages, en brique pressée, couverture en gravois; coût probable, \$3,000. Propriétaire, Fred. Leroux; architecte, Alph. Venne; entrepreneurs, Chapleau & Dagenais [1904].

Rue Craig Ouest, près du No 350, une écurie, 12 x 20, à un étage, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$200. Propriétaire, Ozias Rozon [1915].

Rue Wurtele, près de la rue Forsyth, un hangar formant un logement, 25 x 30, à un étage, en bois et tôle, couverture en gravois; coût probable, \$450. Propriétaire, Wm Zimmermann [1906].

Rue Ontario, coin de la rue William, une maison formant un magasin et 2 logements, 30 x 40, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$5,000. Propriétaire, J. H. Caillé; entrepreneurs, E. Bail & Fils [1907].

Rue Lagachetière, arrière Nos 245 et 247, une écurie, 30 x 60, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable, \$3,000. Propriétaires, Gunn, Langlois & Co., Ltd.; architectes, Mitchell & Creighton; entrepreneur, W. Chapleau [1918].

Coin des rues Rachel et Frontenac, 2 maisons formant 4 logements, 50 x 60, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable, \$8,000. Propriétaire, N. Caron; entrepreneur, L. Naud [1909 et 1910].

Rue Huntley, No 1195, une maison formant 2 logements, 25 x 32, à 2 étages, en pierre et brique, couverture en gravois, coût probable, \$2,500. Propriétaire, G. Sicard [1911].

La consommation des fromages importés va sans cesse en augmentant, surtout celle du roquefort. La maison Demers, Fletcher & Co. offre au commerce la marque de roquefort, "Maria Grimal", l'une des meilleures de France.

### La Compagnie Chimique Kinot Limitée

...Manufacturiers et Importateurs de...  
Produits Chimiques et Pharmaceutiques  
Propriétaires des Spécialités Kinot  
442 ST-PAUL, - - - MONTREAL



LE  
Bleu Carré  
Parisien

est exempt d'indigo, et ne tache pas le linge. Il est plus fort et plus économique qu'importe quel autre bleu employé dans la buanderie.

En usage depuis 40 ans.  
MÉDAILLE D'OR.

TELLIER, ROTHWELL & CIE,  
Seuls Fabricants MONTREAL

Le journal "Engineering" de Londres estime la production mondiale du charbon, en 1905, à 929,622,648 tonnes; comparée à 867,020,658 tonnes en 1904, cette production est en augmentation de 62,601,990 tonnes, soit de 7.14 pour cent. Voici quels sont les principaux pays producteurs avec le nombre de tonnes produit par chacun d'eux: Etats-Unis, 352,694,110; Royaume-Uni, 239,888,928; Allemagne, 173,663,774. Le Geological Survey donne, pour la production des Etats-Unis, 350,820,840 grosses tonnes; le "Mining Statistics" porte la production de la Grande-Bretagne à 236,128,936 grosses tonnes et, d'après le "Verein Deutscher Eisen und Stahl Industrieler", l'Allemagne et le Luxembourg ont produit un total de 173,796,674 tonnes métriques.

Laporte, Martin et Cie, Ltée, offrent en ce moment un lot de harengs Labrador et morue verte, pour les Avents.

Ce poisson est de qualité extra choix.

Dans un article sur le "Fer Primitif", le "Monde Industriel" dit: pendant l'occupation des Romains au milieu du premier siècle jusqu'à l'an 411, l'Angleterre avait une industrie commerciale du fer; cette industrie a subi aucune interruption jusqu'à l'époque. L'industrie du fer en Suède a continué à partir du treizième siècle au plus tôt. En Amérique, le premier essai heureux d'une industrie du fer a eu lieu à Lynn, Mass., en 1645.

\* \* \*

Afin de faire adhérer fortement la peinture au fer galvanisé, le gouvernement des Etats-Unis a adopté une réglementation exigeant l'emploi du vinaigre pour nettoyer les surfaces en fer galvanisé avant l'application de la peinture. Ce procédé rend, dit-on, la surface plus rugueuse et permet à la peinture d'y adhérer mieux.

## "BIENVEILLANCE"

Voilà ce que nous avons gagné, et nous en sommes fiers.

La valeur bonne et conforme, la qualité et la confiance absolue que l'on peut avoir en nos marchandises nous ont valu cette "BIENVEILLANCE". Chacun de nos clients fait de la publicité pour nous et nous devons la demander constamment croissante pour le

## Thé "Blue Ribbon"

au fait qu'ils recommandent la qualité extraordinaire de nos marchandises.

Blue Ribbon Tea Co., Limited,

12, rue Front. Est, Toronto.

## VOTRE AMEUBLEMENT DE BUREAU



Rend votre bureau attrayant. Vous n'avez pas besoin d'un ameublement dispendieux; mais que ce que vous avez soit de bon goût et attrayant. Nous nous ferons un plaisir de vous suggérer des idées ou de vous envoyer un de nos représentants.

CANADA CABINET COMPANY.

221, rue Notre-Dame, Ouest, - MONTREAL.

Téléphone Main 4825.



## COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits

Coin des rues des Sœurs Grises et William, MONTREAL.  
M. GOULD, GÉRANT.

PRIX COURANTS.

Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers eux-mêmes.

THE AMERICAN TOBACCO CO.		Tabac coupés		Chocolat Soluble (Soda chaud ou froid) boîtes de 1 lb.	
MONTREAL			la lb		0 41
Cigarettes	Le 1000	Old Chum	10s.	Gaufrettes Chocolat Vanille, 48	par boîte, la boîte
Richmond Straight Cut	12.00	Puritan	11s.		1 56
Sweet Caporal	8.50	Lord Stanley, btes ½ lb.	1.05	Les cotations ci-dessus sont F. O. B. Montréal.	
Athlete	8.50	Meerschaum	10s.	BODE'S GUM CO., LTD.,	
Old Judge	8.50	Athlete Mixture, btes ½ et ¼ lb.	1.35	MONTREAL	
New Light [tout tabac]	8.50	Old Gold	12s.	Gommes à mâcher de Bode. La 3te	
Sub-Rosa Cigarros [tout tabac]	8.50	Seal of North Carolina	12s.	Menthal Pepsin, 40 à 5c.	1.25
Derby	6.55	Duke's Mixture	0.82	Crushed Fruit, 36 à 5c.	1.00
Old Gold	6.30	Virginity	1.25	Pepsin Gum, 23 à 5c.	0.75
Prince	5.75	Old Virginia, pqts ½ et 1 lb.	0.72	Chulets, 60 à 5c. le carton	2.10
Sweet Sixteen	5.75	WALTER BAKER & CO., LTD, maison fondée en 1780, 45 des plus hautes récompenses en Europe et en Amérique.		Chulets, btes 3 lbs., 200 à la lb.	1.40
Dardanelles ordinaires	12.25	Par lb.		Chulets, btes 5 lbs., 200 à la lb.	2.25
Dardanelles, bouts en liège ou en argent	12.50	Chocolat, Prime No 1, bte 12 lbs	\$0 37	Slot Machines Chaque L. B. avec 1,000 morceaux	
Mogul Magnum, bouts en papier	16.00	Chocolat à la Vanille, bte. de 6 lbs	0 47	La Bte	
Murad [turques] bouts en papier	12.00	German Sweet, boîte de 6 lbs	0 27	Gomme à machine, pour remplir, moins de 10 boîtes	0.75
Moguls, bouts en papier ou en liège	12.00	Breakfast Cocoa, bte de ½, ¼, 1 et 5 lbs.	0 43	Gomme à machine, pour remplir, plus de 10 boîtes	0.65
Yildiz [turques]	15.00	Cracked Cocoa, bte de ½ lb. bte de 12 lbs.	0 34	Fleur de Lis, bâtons, 115 à 1c.	0.65
Yildiz Magnums, bouts en papier, en liège ou en or	20.00	Chocolat sucré, Caracas, boîte de 6 lbs.	0 35	Buster Brown, bâtons, 100 à 1c.	0.65
Tabacs à cigarettes	la lb	Caracas Tablets, 100 paquets, 5 noués ensemble, par boîte	3 00		
Puritan et B C No 1	1/12s.				
Sweet Caporal	1/13s.				

Souvenez-vous qu'il y a un Certificat dans chaque boîte de

**Levure Jersey Cream,**

et que dix de ces certificats vous procureront une boîte **GRATUITE** chez tout épiciers de gros du Canada,—

**Levure Jersey Cream,**

la meilleure au monde.

**J. A. TAYLOR**

Agent, Montréal.

**THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO.**

LIMITED

**MONTREAL**

**Sucres Raffinés**

Fabricant des qualités les plus choisies de . . . .

**JAUNES EFFLORESCENTS,**

(BLOOMY YELLOWS)

**CAFE NOIR,**

(BRIGHT COFFEE SUGARS)

**PHENIX, GRANULES**

(Qualité suivant le granulé)

**"EXTRA STANDARD"**

**Les meilleurs sur le Marché**

**BORDEN'S CONDENSED MILK CO.**  
Wm. H. Dunn, Agent, Montréal



Lait Condensé. La case La doz  
 Marque "Eagle" (4 doz.)... 6.00 1.50  
 Marque "Gold Seal" (4 doz.) 5.00 1.25  
 Mar "Challenge" (4 doz.) 4.00 1.00  
 Crème Condensée.  
 Marque "Peerless"... 4.75 1.20

**BRODIE & HARVIE**

MONTREAL

Farines préparées de Brodie la doz  
 Red X X X . . . ppts de 6 lbs..... 2.70  
 Red X X X . . . ppts de 3 lbs..... 1.40  
 Superb . . . ppts de 6 lbs..... 2.50  
 Superb . . . ppts de 3 lbs..... 1.30  
 Crescent . . . ppts de 6 lbs..... 2.80  
 Crescent . . . ppts de 3 lbs..... 1.20

L. BOURGET,  
Montréal.

Vins: Gallon  
 Canadien, 4 feuilles, [rouge] .. \$0.75  
 Canadien, 3 feuilles, [rouge] .. 0.50  
 Canadien, 2 feuilles, [rouge] .. 0.30  
 Special . . . . . 0.40  
 Claret . . . . . 0.75  
 Claret Château Ramsay . . . . . 0.60  
 Vin de Messe . . . . . 0.80  
 Vin Blanc Sec . . . . . 0.75  
 Porto No 1 . . . . . 1.70  
 Porto No 2 . . . . . 1.25

Sherry No 1 . . . . . 1.50  
 Sherry No 2 . . . . . 1.25  
 La Cse  
 Sherry [Pedro Pico] . . . . . qts. 4.00  
 Porto [Manuel Borez] . . . . . qts. 4.50  
 St. Julien [Maurice Perrin] . . . . . qts. 2.75  
 St. Julien [Maurice Perrin] . . . . . qts. 3.50  
 Sauternes [Maurice Perrin] . . . . . qts. 3.75  
 Sauternes [Maurice Perrin] . . . . . qts. 4.75  
 Champagnette Gd. Mousseux.  
 Doz. ½ bouteilles . . . . . 0.70  
 Champagnette Gd. Mousseux.  
 Doz. Splits . . . . . 0.35  
 Château Ramsay . . . . . qts. 1.25  
 Château Ramsay . . . . . qts. 1.50  
 Château Ramsay . . . . . qts. 2.00  
 Château Ramsay . . . . . ½ gal. 2.75

**D. C. BROUSSEAU & CIE**  
MONTREAL

Cognac F. Geoffroy & Fils La case

Une étoile. . . . . 12 qts . . . . . 9.50  
 " . . . . . 24 pts . . . . . 10.00  
 " . . . . . 24 flasks. . . . . 10.00  
 " . . . . . 48 " . . . . . 11.00  
 V. O. . . . . 12 qts . . . . . 12.50  
 V. S. O. P. . . . . 12 qts . . . . . 16.00

Cognac Ve Darvilly & Cie

12 Quarts . . \$7.25 . . 24 Pints 8.25  
 24 flasks . . . . . 8.25  
 48 flasks ou 48 ½ pts . . . . . 9.25

**L. CHAPUT FILS & CIE,**  
MONTREAL

Champagne Louis Roederer. La case

Grand Vin sec. . . . . qts 28.00  
 Grand Vin sec. . . . . pts 30.00  
 Vin Extra sec. . . . . qts 28.00  
 Vin Extra sec. . . . . pts 30.00  
 Brut spécial Cuvée. . . . . qts 30.00  
 Brut spécial Cuvée. . . . . pts 32.00  
 Champagne Duc de Montlouis. La case  
 Cuvée Réservee. . . . . qts 10.00

Cuvée Réservee. . . . . pts 11.00  
 Carte Noire. . . . . qts 12.50  
 Carte Noire. . . . . pts 13.50  
 Carte D'or. . . . . qts 14.00  
 Carte D'or. . . . . pts 15.00

**Cognac Boulestin & Cie.** La case

1 case 5 cases  
 \* . . . . qts 12.00 11.75  
 \* . . . . pts 13.00 12.75  
 \* . . . . 24 flasks 13.00 12.75  
 \*\*\* . . . . qts 15.00 14.75  
 V. S. O. P. . . . . qts 20.00 19.50  
 V. V. S. O. P. . . . . qts 28.00 27.50

**Cognac Dervos & Cie.** La case

1 case 5 cases  
 \* . . . . qts 8.00 7.75  
 \* . . . . pts 9.00 8.75  
 \* . . . . flasks 9.00 8.75

**Cognac M. Durand & Cie.** La case

1 case 5 cases  
 \*\*\* . . . . qts 6.50 6.25  
 \*\*\* . . . . pts 6.50 6.25  
 16 flasks. . . . . 6.50 6.25  
 24 flasks. . . . . 6.00 6.10  
 32 flasks. . . . . 6.75 6.50  
 48 flasks. . . . . 7.00 6.75  
 \*\*\* ½ bouteilles. . . . . 7.00 6.75

**Cognac Gonzales, Staub & Cie.** La case

1 case 5 cases  
 Quarts. . . . . 9.00  
 Pints . . . . . 10.00  
 24 flasks . . . . . 10.00  
 48 flasks . . . . . 10.00  
 \* . . . . qts 11.50  
 \*\*\* . . . . qts 14.00  
 V. S. O. . . . . qts 16.50  
 V. S. O. P. . . . . qts 18.25

**Cognac V. Pinot & Cie.** La case

1 case 5 cases  
 \*\*\* . . . . qts 6.00 5.75

**Département d'Épiceries**

— Chez —

**J. B. RENAUD & CIE.**

Farine, Grains, Provisions, etc.

118 à 150, rue Saint-Paul,

QUEBEC.

Inauguration d'une Nouvelle Ligne

CELLE DES

**Épiceries Générales**

— ET —

**Conserves Alimentaires**

Produits des meilleures fabriques

**CANADIENNES, AMÉRICAINES  
ET EUROPÉENNES.**

EN GROS SEULEMENT

Les voyageurs sont sur la route avec les prix et échantillons. Attendez leur visite avant de placer vos ordres.

**Notre Système de Services de**

**Tables Donnés en Prime**

**Donnera des Résultats.**



Un de nos clients nous écrit ce qui suit :

" Nous avons reçu vos marchandises O.K.  
 Nous en avons fait un bon étalage et, deux jours après l'envoi de la matière à publicité, nous avons fait plus d'affaires que dans les deux semaines précédentes.  
 Il est certain que votre Plan est un PRODUCTEUR d'AFFAIRES au COMPTANT."

Notre Plan VOUS Procurera les mêmes RESULTATS.

Demandez-nous des renseignements par lettre.

**The Montreal Crockery Company**

Limited.

1693 Ave. Papineau, Montréal, Qué.

★★★	pts	7.00	6.75
16 flasks		7.00	6.75
24 flasks		6.75	6.50
32 flasks		7.25	7.00
48 flasks		7.50	7.25
★★★ ¼ bouteille		7.50	7.25
V. O.	qts	7.00	6.75
V. O.	pts	8.00	7.75

Rhums.		La case	
		1 case	5 cases
Lion	qts.	8.00	7.75
Lion	pts	9.50	9.25
Royal	qts.	11.00	10.75
Saint-Marc	qts.	9.50	9.25
Tom & Topsy	qts.	7.50	7.25
Tom & Topsy	pts.	8.50	8.25
Sambo	qts	7.25	7.00
Sambo	pts	8.25	8.00
Sambo, ¼ bouteilles		9.25	—

**Thé Noir "Abellie".** La lb.  
 "Paquets 1 lb et ¼ lb.  
 "Bee" ★★★. . . . . 25  
 Caisses de 40 lbs, fret payé en quantités de 100 lbs ou plus. Escompte 10% extra en lots de 5 cases et plus.

Thé Noir Ceylan "Owl"		La lb.
No 5.	1 lb. 30 lbs. par pqt.	20c
No 5.	½ lb. 30 lbs par pqt.	21c
No 10.	1 lb et ¼ lb. 30 lbs par cse	27c
No 15.	1 lb et ¼ lb. 30 lbs par cse	32c
No 30.	1 lb et ¼ lb. 30 lbs par cse	40c

Thé Vert Ceylon "Owl"		La lb.
No 5.	1 lb. 30 lbs par cse.	20c
No 5.	½ lb. 30 lbs par cse.	21c
No 10.	1 et ¼ lb. 30 lbs par cse.	22c
Thé Mélangé "Owl"		La lb.
No 5.	1 lb et ¼ lb. par cse	21c

Vin Tonique Dubonnet.		La case
		1 case
12 litres.		12.00 11.50

**Whisky écossais J. Ainslie & Co. La case**

Ogilvie	qts	7.00	6.75
Ogilvie	24 flasks	7.75	7.50
Ogilvie	Imp. qts.	9.50	.....
Ainslie	Yellow label	9.00	.....
Ainslie	Ord. flask	10.25	.....
Ainslie	Imp. qts	13.50	.....
Ainslie	White label	9.75	.....
Ainslie	Special	10.50	.....
Ainslie	Extra-Special	12.50	.....
Ainslie	Clynelish [smoky]	13.00	.....
Ainslie	Liqueur	13.00	.....
Ainslie	Special Liqueur	16.00	.....
Ainslie	All Malt Liqueur	15.00	.....
Big Ben	qts	11.00	10.75

**WILLIAM CLARK**

Conserves MONTREAL		La doz
Compressed Corned Beef	1s	1.40
Compressed Corned Beef	2s	2.50
Compressed Corned Beef	6s	7.50
Compressed Corned Beef	14s	17.50
Ready Lunch Beef	1s \$1.40 2s	2.50
Geneva Sausage	1s 1.70 2s	3.00
Cambridge Sausage	1s 1.55 2s	2.75
English Brawn	1s 1.40 2s	2.50
Boneless Pigs Feet	1s 1.40 2s	2.50
Sliced Smoked Beef	¼s 1.35 1s	2.40
Roast Beef	1s 1.40 2s	2.50
Pork and Beans avec sauce	1s	0.50
Pork and Beans avec sauce	2s	0.80
Pork and Beans avec sauce	3s	1.00
Pork and Beans Plain	1s	0.50
Pork and Beans Plain	2s	0.80
Pork and Beans Plain	3s	1.00
Pork and Beans, sauce Child	1s	0.50
Pork and Beans, sauce Child	3s	1.00
Wild Duck, Partridge, Chicken, Veal and Ham patés	¼s	1.10

Ox Tongue [whole]	1½s	7.25
Ox Tongue [whole]	2s	7.30
Ox Tongue [whole]	2s	8.35
Lunch Tongue	1s 3.30 2s	6.60
Imperial Plum Pudding		1.00

**Potted Meats**

La doz.	
Ham, Game, Hare, Chicken, Turkey, Wild Duck, Tongue, Beef	¼s 0.50
Chicken, Ham and Tongue	¼s 1.00

**Soupes**

La doz	
Mulligatawny, Chicken Oxtail, Kidney, Tomato, Vegetable Julienne, Mock Turtle, Consommé, Pea, Bean, Purée, pints	1.00
Mince Meat	Ditto quarts 2.00
[Tins fermées hermétiquement.]	La doz.
1s 90c. 2s \$1.95 3s 2.90 4s 3.90 5s 4.90	

**THE COWAN CHOCOLATE CO.**

**Cacaos. TORONTO & MONTREAL La doz**

Hygiénique, tins ¼ lb.	2.00
Perfection, tins 5 lbs.	la lb. 0.50
Perfection, tins ¼ lb.	la doz. 2.40
Essence de cacao sucré, tins ¼ lb.	1.80
Imperial Dutch	¼ lb. 0.90
Chocolate powder, boîtes de 10, 20, 30 lbs.	La lb. 0.25
Cacao Soluble, boîtes 10, 20, 30 lbs.	20
Cocoa Nibs	35
Cocoa Shells	05
Chocolat La lb.	
Diamond	¼ et ½ lb. 25
Diamond	8s 28
French Diamond	6s 22
Queen's Dessert	¼ et ½ lb. 40
Queen's Dessert	6s 42
Parisien, morceau à	5c 30
Royal Navy	¼ et ½ lb. 30
Caracas pur	¼ et ½ lb. 40

Le  
**Macaroni**  
 de Codou

"Le meilleur"  
 parce qu'il n'y en a pas d'autre aussi bon. Blanc, tendre, délicat. Fabriqué seulement de blé de Russie, dans une des manufactures de macaroni les plus parfaitement équipées dans le monde entier.

ARTHUR P. TIPPET & CO, Agents,

8, Place Royale, Montréal.

**THE D. B. MARTIN CO.**

LIMITED

MONTREAL

Manufacturers de

**Produits d'Abattoirs.**

Saindoux Neutre      Suif Raffiné  
 Peaux Vertes      Peaux de Veau  
 Peaux de Mouton      Stéarine  
 Engrais      Colle.

EXPLOITANT

The Montreal Union Abattoir Co.

Perfection . . . . .	¼ et ½ lb.	30
Rock sucré . . . . .		30
Au lait, cartons 6 dozs . .	la doz.	45
Au lait, boîtes 3 et 6 dozs.	la doz.	85
Bâtons à 1c . . . . .	la gr.	1.00
<b>Confections Cowan . . . . .</b>	<b>La doz</b>	
Cream Bars . . . gds 6 à la boîte.		2.25
Cream Bars, . . pts 6 à la boîte.		1.35
Chocolat au Lait 7° 3 et 6 doz.,		
la doz. . . . .		0.85
Chocolat au Lait Palettes de 5 c.,		
la doz. . . . .		0.45
Chocolat au Lait, Paquets de 5 c.,		
la doz. . . . .		0.45
Croquettes au Lait, boîtes 3 doz..		0.90
Médallions au Lait, boîtes 3 doz..		2.25
Médallions au Lait, Paquets. . . .		0.45

**DEMERS, FLETCHER & CIE**  
MONTREAL

Champagne A. J. Lecluse . . . qts. . . pts.	
Carte Blanche . . . . .	11.50 13.50
Carte d'Or . . . . .	16.00 18.00
<b>Cognac B. Vert &amp; Cie. . . . . La Cse.</b>	
Special Dark . . . . .	qts. 10.00
Special Pale . . . . .	qts. 10.00
★ . . . . .	qts. 11.00
V. O. . . . .	qts. 18.00
V. S. O. P. fine Champagne qts.	24.00
<b>Eaux:—Bassin de Vichy . . . . . La cse</b>	
Source du Chalet . . . . .	50 btes. 8.00
Soda Vichy . . . . .	100 btes. 8.50
<b>Liqueurs fines:—Gust. Picou . La Cse</b>	
Liqueur du Couvent, Verte—litres	15.00
Liqueur du Couvent, Jaune—litres	14.00
Picoutine . . . . .	15.00
Curaçao Blanc et Rouge . . . . .	10.00

Crème de Cacao . . . . .	12.00
Kummel Cristallisé . . . . .	9.50
French Cocktail . . . . .	10.00
Anisette Amsterdam . . . . .	10.00
Maraschino . . . . .	10.00
Crème de Menthe . . . . .	12.00
Cherry Brandy . . . . .	10.00
Grenadine . . . . .	7.50
Mandarin Extra Pure . . . . .	7.50
<b>Rhum — L. Jusselain . . . . . La cse</b>	
Rhum Vierge . . . . .	qts. 12.00
<b>Vin Beaujolais—M. Desalles qts. . . pts</b>	
Moulin à Vent . . . . .	8.00 9.00
<b>Vin Bourgogne—C. Charton &amp; Fils. . .</b>	
	qts. pts.
Pommard . . . . .	8.00 9.00
Chambertin . . . . .	9.50 10.50
Nuits . . . . .	8.50 9.50
Pommard Mousseux . . . . .	8.00 9.00
<b>Vin Tonique</b>	
Liqueur Advocaat — Van Dijk . . .	10.00
Quinquina des Princes . . . . .	10.50
<b>Whiskey Ecosais—P. McDonald &amp; Co.</b>	
Lord of Isles—Special qts . la cse	9.50
Lord of Isles—Extra Sp. qts. la cse	10.50
Lord of Isles—Sp. Liqueur . la cse	11.50
Lord of Isles—Extra Sp. Liq. la cse	13.50

**J. M. DOUGLAS & CO.**

MONTREAL

Bleus à laver.

La lb.



“Blueol”, boîtes 10 lbs, 50 ppts de 4 cartons. 15c.  
“Sapphire”, boîtes de 14 lbs, ppts de 4 de lb, 12½c.  
“Union”, boîtes de 14 lbs, ppts de 4 et 1 lb, 10c

**The EDWARDSBURG STARCH CO. Ltd**

MONTREAL

**Empois de buanderie**

La lb

No 1 Blanc ou Bleu, cartons 4 lbs. . . . .  
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 3 lbs. . . . .  
No 1 Blanc, barils et petits barils. . . . .  
Canada Laundry [cse de 40 lbs.] . . . . .  
Silver Gloss, btes à coulisses, 6 lbs. . . . .  
Silver Gloss . . . canistres de 6 lbs. . . . .  
Kegs-Silver Gloss gros cristaux . . . . .  
Edwardsburg's Silver Gloss, paquets chromos de 1 lb. . . . .  
Benson's Satin. . . cartons de 1 lb. . . . .  
Canada White Gloss, ppts de 1 lb. . . . .  
Benson's Enamel, par boîte de 20 ppts. . . . .  
40 paquets. . . . . \$1.25 et \$1.50

La Magie eomme Art est étonnante

Mais l'effet de la

Poudre à Pâte Magique



est plus étonnant encore ; son prix est correct, son opération merveilleuse, et elle paie un beau profit.

Demandez-la à votre Fournisseur de Gros.

**E.W. GILLETT COMPANY LIMITED**

London, Eng.

**TORONTO, ONT.**

Chicago, Ill.

Délicieux Harengs "Kippeded."

Nous avons le meilleur empaquetage qui ait jamais été placé sur le marché Canadien.

Demandez à votre Epicier en Gros la Marque "Brunswick." Harengs "Kippeded," ainsi que "Finnan Haddies."

EMPAQUETÉS PAR

**CONNORS BROS. LIMITED**

**BLACK'S HARBOUR, N.B.**

**Empois de cuisine**

Benson's Celebrated prepared Corn,  
Boîtes de 20 et 40 lbs. . . . . 07  
Canada Pure Corn Starch, boîtes de  
20 et 40 lbs. . . . . 05½

**Empois de riz "Edwardeburg"**

No 1 blanc, étiquette chromo, car-  
tons de 1 lb. . . . . 10

**Sirop fin de table "Edwardeburg".**

Quarts. . . . . la lb. 02½  
½ Quarts. . . . . la lb. 03  
¼ Quarts. . . . . la lb. 03½  
Seaux de 38½ lbs. . . . . le seau. 1.40  
Seaux de 25 lbs. . . . . le seau. 1.00

**La cse**

Canistres de 2 lbs. 2 doz. à la cse. 1.95  
Canistres de 5 lbs. 1 doz à la cse. 2.40  
Canistres de 10 lbs. ½ doz à la cse. 2.35  
Canistres de 20 lbs. ¼ doz à la cse. 2.25

**THE EMPIRE TOBACCO CO.**

**MONTREAL**

**Tabacs à chiquer** La lb  
Bobs. . . . . 6s et 12s 45  
Currency. . . . . 12s 46  
Old Fox. . . . . 12s 48  
Pay Roll. . . . . 7½s 56

**Tabacs à fumer.**

Empire . . . . . 36  
Rosebud. . . . . 51  
Ivy. . . . . 7s 50

**J. GAILDRAUD**

1101 rue St-Valler, Québec

**Conserves** La Doz.

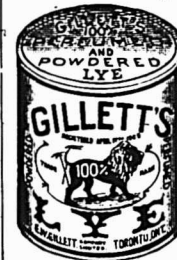
Pâtés: Gibier, Sarcelle, Canard  
noir, Lièvre, Caribou; btes ¾ lb. 1.20  
Pâté de Veau; btes ¾ lb. . . . . 1.25  
Fèves au Lard, tomates No 1, bte  
3 lbs. . . . . 1.25  
Fèves au Lard, tomates No 2, bte  
1½ lb . . . . . 0.80  
Poulet Marengo, chasseur et aux  
pois; civet de Lièvre, boîtes 1½ lb.  
Consommés: Julienne, Brunoise,  
Macédoine, Célestine, Poulet, To-  
mates, boîtes 3 lbs. . . . . 1.80  
Saucisses, tomates, btes 1½ lb. . . 1.80  
Corned Beef No 1, btes 1 lb. . . . 1.35  
Corned Beef No 2, btes 2 lbs. . . . 2.40  
Jambon, btes 1 lb. . . . . 2.30  
Galantine volaille ou Dinde, btes  
1 lb. . . . . 2.95  
Tartine foie gras No 1, bte 1½ lb. . 3.00  
Tartine foie gras No 2, bte ½ lb. . 0.95  
Pâté de foie gras No 1, btes 1½ lb. . 3.00  
Pâté de foie gras No 2, btes ¾ lb. 2.95  
Pâté de foie gras No 3, btes ¾ lb. 2.90  
Boeuf à la mode, btes 2½ lbs. . . 3.00  
Veau Marengo, ou chasseur; btes  
1½ lb. . . . . 1.70  
Ox tongue, No 1, btes 3½ lbs. . . 7.75  
Ox tongue, No 2, btes 2½ lbs. . . 6.65  
Ox tongue, No 3, btes 1½ lb . . . 3.00  
Choucroute au lard et saucisson fu-  
mé, btes 3 lbs. . . . . 3.00

**J. A. E. GAUVIN MONTREAL**

**Spécialités** La doz

Sirop Menthol. . . . . 1.65  
Sirop d'Anis Gauvin. . . . . 1.75

Sirop d'Anis Gauvin, par 3 doz. . . . 1.60  
Sirop d'Anis Gauvin. . . . La gros. 17.00  
Sirop d'Anis Gauvin, par 5 grosses. 16.00  
William's Headache Wafers. La doz 1.60  
William's Headache Wafers. 3 doz. 1.60  
William Headache Wafers. la gros. 16.00



**E. W. GILLETT CO. LTD.**  
TORONTO, ONT.

**Levaln Royal.**  
Boîtes 36 paquets à la boîte 1.10  
**Gillett's Cream Yeast.**  
Boîtes 36 paquets à 5c La boîte. . . . . 1.10  
**Poudre à Pâte "Magic" La doz**  
6 doz de 5c. . . . . 40  
4 doz de 4 oz. . . . . 60  
4 doz de 6 oz. . . . . 75  
4 doz de 8 oz. . . . . 95  
4 doz de 12 oz. . . . . 1.40  
2 doz de 12 oz. . . . . 1.45  
4 doz de 16 oz. . . . . 1.65  
2 doz de 16 oz. . . . . 1.70  
1 doz de 2½ lbs. . . . . 4.10  
1 doz de 5 lbs. . . . . 7.30  
2 doz de 6 oz. } La cse  
1 doz de 12 oz. } 4.55  
1 doz de 16 oz. }

**Lessive en Poudre.** La cse

4 doz à la caisse . . . 8.60  
3 caisses. . . . . 3.50  
5 caisses ou plus. 3.40

**Soda "Magic" La cse**

No 1 caisse  
60 ppts de 1 lb. . . 2.75  
5 caisses . . . . . 2.60

**LA QUALITE DES ALLUMETTES**

**"PRINCESS" & "TOCO"**

a été éprouvée par le grand Public.

Ces Allumettes sont universellement reconnues commes les meilleures.

**NOUS POUVONS VOUS COTER DES PRIX TRES AVANTA-  
GEUX. ECRIVEZ-NOUS AVANT DE COMMANDER AILLEURS.**

**The IMPROVED MATCH COMPANY, Ltd.**

BUREAUX: 409, Edifice Board of Trade.  
TEL. MAIN 3244 MONTREAL.

Manufacture:  
Drummondville Que.



**G. B. LODGE,**  
Windsor, Ont.

**L'Épicier qui Réussit**

est l'homme qui s'occupe avec soin des détails de son commerce et leur donne tous les jours son attention; ces détails sont les suivants: exigences des clients, état du stock, facilités pour un service prompt et satisfaisant, apparence du magasin.

**IL Y A UNE DIFFERENCE**

entre l'Épicier praticien et l'homme qui vend de l'épicerie

**LES MEUBLES A COFFRE WALKER**

font impression sur l'Épicier pratique qui a pour but d'établir un commerce permanent et profitable.

Demandez le Catalogue Illustré "Modern Grocery Fixtures."

**THE WALKER BIN & STORE FIXTURE CO., Limited, BERLIN, Ont.**

Représentant à Montréal: J. H. MAIDEN, 423 rue St-Paul, Montréal, P.Q.



No 2 caisse	120 pqts de ½ lb.	2.75
	5 caisses	2.60
No 3 caisse	30 pqts de 1 lb.	2.75
	60 pqts de ½ lb.	
	5 caisses	2.60
No 5 caisse	100 pqts de 10 oz.	2.85
	5 caisses	2.75

**THE B. HOUDE CO.**

QUEBEC

Les plus grands manufacturiers de tabacs coupés en Canada. Manufacturiers de tabacs coupés pour fumer, chiquer, à cigarettes, ainsi que tabacs à Priser. Prix et informations sur demande.

**THE IMPROVED MATCH CO.**

MONTREAL

Allumettes	La Cse
Safelight	\$4.50
Princess: 1000 à la bte, 144 à la cse	5.50
New Imperial	5.40
Togo: 500 à la bte, 3 btes au paquet, 48 à la cse	3.90
Beaver: 60c à la bte, 24 btes au pqt, 60 pqts à la cse	5.00
Laurier: 70 à la bte, 36 au pqt, 40 pqts à la cse	4.00

Fret alloué sur lots de 5 caisses dans Québec et Ontario.  
Termes: Net 30 jours.

**HENRI JONAS & CIE,**  
Montréal.

Extraits Culinaires.	La doz.
1 oz. Plate. Triple concentré	0.75
2 oz. Plate. Triple concentré	1.50

2 oz. Carrées. Triple concentré	\$1.75
4 oz. Carrées. Triple concentré	3.00
8 oz. Carrées. Triple concentré	6.00
16 oz. Carrées. Triple concentré	12.00
2 ½ oz. Rondes. Quintessences	2.00
4 oz. Carrées. Quintessences. Bouchons éméri	3.50
8 oz. Carrées. Quintessences. Bouchons éméri	7.00
2 oz. Rondes. Golden Star. Double Force	0.75
2 oz. Plates. Soluble	0.75
2 oz. Anchor	1.00
4 oz. Anchor	1.75
8 oz. Anchor	3.00
16 oz. Anchor	5.75
1 oz. London	0.50
2 oz. London	0.75
Extraits à la livre de	\$1.00 à 3.00
Extraits au galon de	\$6.00 à 24.00
Mêmes prix pour Extraits de tous fruits.	
<b>Moutarde Française.</b>	<b>La Gros.</b>
2 doz à la caisse.	
Pony	7.50
Medium	9.00
Large	10.00
Small	7.20
Tumblers	10.50
Egg Cups	12.00
No. 67 Jars	12.00
1 doz. et 2 doz. à la caisse.	
Mugs	12.00
Nugget Tumblers	12.00

Athenian Tumblers	12.00
Goblets	12.00
1 doz. à la caisse.	
No. 64 Jars	15.00
No. 65 Jars	18.00
No. 66 Jars	21.00
No. 68 Jars	15.00
No. 69 Jars	21.00
<b>Vernis à chaussures.</b>	<b>La doz.</b>
1 doz. à la caisse.	
Marque Froment	2.75
Marque Jonas	2.75
Vernis Militaire à l'épreuve de l'eau	2.00

**LABORATOIRES S. LACHANCE**

87, rue Saint-Christophe, Montréal.  
Spécialités Pharmaceutiques.

	La doz.
Amers Indigènes	2.00
Cachets Anti-Migraine	1.75
Caféine Granulée	6.00
Capilline	4.00
Dragées Reconstituantes Lachance	4.00
Essence concentrée pour Char-	
treuse	2.00
Grano-Lécithine Lachance	4.00
Kina Pepto-Fer Lachance	9.00
Levure de bière	6.00
Lotion Persienne	4.00
Onguent Marmen	2.00
Pâte dentifrice Egyptienne	1.75
Pastilles Pectorales	1.75
Pastilles Vermifuges	1.75
Polychreste F. Picard	9.00
Remède du Père Mathieu	8.00
Remède du Dr Sey	8.00

**METTEZ  
MINCE  
MEAT  
EN AVANT**

Tout ce mois-ci, vous trouverez que c'est une bonne affaire de tenir constamment Mince Meat devant les yeux de vos clients.

De même que peu de personnes aujourd'hui font leur propre pain, de même il y en a peu qui fassent leur propre Mince Meat.

En offrant un aussi bon Mince Meat que celui de Lytle, vous gagnerez constamment de nouveaux clients.

Demandez-le à votre marchand de gros ou achetez-le directement.

**THE T. A. LYTLE CO., LTD.**  
**TORONTO, CAN.**

Achetez  
Quelques caisses de

**Tomates  
de  
Salaberry**

Les meilleures conserves empaquetées dans la Province de Québec.

Essayez-les

**MATHEWSON'S SONS**

Successieurs de J. A. MATHEWSON & CO.

**EPICIERS EN GROS**

202 Rue McGill, . . . . MONTREAL

Salsepareille Lachance .....	7.00
Sirup de Coquelicot Comp. ....	2.00
Tue-Punaises .....	1.75

**LAPORTE, MARTIN & CIE MONTREAL**

<b>Cognac "Richard"</b> .....	<b>La case</b>
S. O. ....	12s 22.50
F. C. ....	12s 15.00
F. C. ....	180s 23.00
V. S. O. P. ....	12s 12.25
V. S. O. ....	12s 10.50
V. O. ....	12s 9.00
V. O. ....	24 10.00
Au gallon de .....	3.40 @ 6.00
<b>Cognac "Couturier"</b> .....	<b>La case</b>
12s .....	qts. 7.50
24s .....	pts. 8.50
48s .....	½ pts. 9.00
24s .....	flasks. 8.50
48s .....	½ flasks. 9.00
Au gallon .....	3.80 @ 4.00
<b>Cognac "Marion"</b> .....	<b>La case</b>
12s .....	qts. 6.00
24s .....	pts. 7.00
48s .....	½ pts. 8.00
24s .....	flasks. 7.00
48s .....	½ flasks. 8.00
180s .....	1/15 12.50
Au gallon .....	3.40 @ 3.75
<b>Gin "Pollen &amp; Zoon"</b> .....	<b>La case</b>
Rouges .....	15s. 10.50
Vertes .....	12s. 5.00
Violet .....	12s. 2.50

<b>Au gallon</b> .....	<b>3.00 &amp; 3.25</b>
<b>Irish Whiskey "Mitchell"</b> .....	<b>La case</b>
Cruiskeen Lawn. [Stone jars. 12s. ....	12.50
Special [Old] Ordinary qt. btle. 12s. ....	9.00
Speciel [Old]. . . . . Pint flasks. 24s. ....	11.75
Old Ordinary. . . . . qt. bottle. 12s. ....	6.50
Old Imperial. . . . . qt flasks. 12s. ....	11.25
Old Ordinary. . . . . ½ pint. 24s. ....	8.00
Old. . . . . 10 oz. flasks. 48s. ....	12.00
Special Old, . . . au gallon .....	4.10 @ 4.50
Old .....	au gallon .....
Old .....	3.65 @ 4.00
<b>Malaga — Blandy</b> .....	<b>La case</b>
Pale Sweet — Blue label. . . . . qts. ....	7.50
Pale Sweet — White label. . . . . qts. ....	10.00
Pale Sweet .....	au gallon .....
Pale Sweet .....	2.75 @ 3.00
<b>Scotch Mitchell</b> .....	<b>La case</b>
Heather Dew [stone jars]. Imp. qts. ....	12.50
Heather Dew 12s. ....	qts. 8.00
Heather Dew 12s. Imp. qt. flasks ....	11.25
Heather Dew 48s .....	10 oz. 48s 12.00
Au gallon .....	3.65 @ 4.00
Special Reserve 12s. ....	qts. 9.00
Special Reserve 24s. ....	pts. 10.00
Special Reserve 24s ov. flasks. ....	pts. 11.75
Au gallon .....	3.90 @ 4.50
Extra Special Liqueur. 12s flacons. ....	9.50
Extra Special Liqueur. 12s quarts. ....	9.50
Au gallon .....	4.75 @ 5.00
Mullmore. . . . . 12s. ....	qts. 6.50
Mullmore. . . . . 12s. . . . . Ov. Imp. qts. ....	10.00
Mullmore. . . . . 24s. . . . . flasks. ....	pts. 7.75
Mullmore. . . . . 24s. flasks Imp. ....	pts. 10.50
Old Scotch, au gallon .....	3.50 @ 3.75

<b>"Scotch Robert Dale"</b> .....	<b>La case</b>
12s qutrs .....	5.00
24s flasks .....	6.00
48s flasks .....	7.00
<b>Champagne "Vve Amiot"</b> .....	<b>qts. pts.</b>
Carte d'Or. ....	16.00 17.00
Carte d'Argent. ....	10.50 11.50
Champagne "Cardinal" .....	12.50 13.50
<b>Madère — Blandy</b> .....	<b>La case</b>
Very Superior. ....	qts. . . . .
Special Selected. ....	qts. . . . .
London Particular. ....	qts. 13.00
<b>Finest Bordeaux Red Wines</b> .....	<b>Gall.</b>
Claret Pallus Brand. . . . . hhgds 50	galls .....
Claret Chateau Bergès. . . . . hhgds	50 galls .....
Graves . . . . . hhgds 50 galls. ....	0.90
Sauternes . . . . . hhgds 50 galls. ....	1.10
<b>En caisses —</b> .....	<b>qrts 12s pts 24s</b>
G. Pradel, Médoc. . . . .	2.75 3.25
P. Vernot & Co, St-Julien . . . . .	2.75 3.25
Leconte & Maurel, Sauter-	nes . . . . .
Vigneau & Cambours	Sauternes . . . . .
Vigneau & Cambours	Haut-Sauternes . . . . .
No ½. . . . .	3.00 @ 3.50
No 1. . . . .	4.00 @ 4.50
<b>Eau de Vichy</b> .....	
La "Capitale" . . . . . caisse 50 btlles	7.50
"Sanitas" . . . . . caisse 50 btlles	8.00

**A PROPOS "SHREDDED WHEAT"**

PAR UN EPICIER PROGRESSIF

"SHREDDED WHOLE WHEAT" est l'unique aliment de céréale, mieux connu que tous les autres. Vous pouvez moudre n'importe quoi et l'appeler "aliment pour le déjeuner"; mais vous ne pouvez pas faire SHREDDED WHOLE WHEAT de cette manière. "SHREDDED WHOLE WHEAT" se conserve mieux que toute autre céréale. Il n'est pas "traité" ni "aromatisé" avec quoi que ce soit et, par conséquent, ne se détériore pas. "SHREDDED WHOLE WHEAT" est cuit d'avance et prêt à être servi; il ne faut qu'un léger chauffage dans le four pour lui rendre son croustillant. "SHREDDED WHOLE WHEAT" est économique. Il contient plus d'éléments nutritifs que la viande ou les œufs et coûte beaucoup moins. Le Procédé de Hachage fait de "SHREDDED WHOLE WHEAT" le plus facile à digérer de tous les aliments de céréales. "SHREDDED WHOLE WHEAT" est bon pour tout repas, n'importe quel jour, en toute saison, sous tous les climats. "SHREDDED WHOLE WHEAT" est fait sous deux formes BISCUIT et TRISCUIT.

Les BISCUITS non seulement sont délicieux pour le déjeuner avec de la crème ou du lait chauds ou froids; mais avec eux on peut faire pour n'importe quel repas beaucoup de plats recherchés et savoureux. TRISCUIT est la gaufrette en blé entier, coupé en lanières, qui remplace le pain de farine blanche; délicieux comme rôti avec beurre, fromage ou confitures.

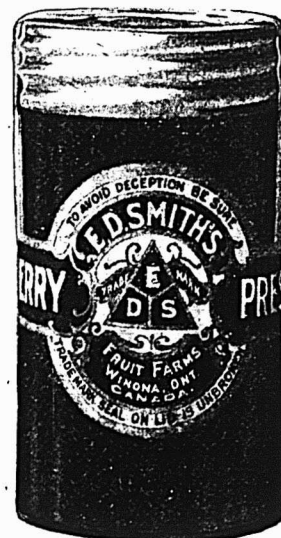
BISCUIT et TRISCUIT devraient être chauffés avant de les servir, pour leur rendre leur qualité croustillante.

MANGEZ VOUS-MEME "SHREDDED WHEAT" ET SUGGEREZ-LE A VOS CLIENTS.

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT CO., LTD.  
NIAGARA FALLS, ONT.

Je

donne tous mes soins à la fabrication de Confitures et de Gelées qui se "mangeront" bien et qui, comme conséquence naturelle, se vendront bien.



J'ai autour de moi des hommes qui approuvent ma règle de conduite, de sorte que mes idées sont bien mises à exécution.

Quand l'analyste du gouvernement fait une analyse, il ne trouve jamais mes marchandises en défaut. Prêcher la Pureté est une chose — c'est ce qui est fait dans cette annonce; mettre en pratique la Pureté est une autre chose — c'est ce qui est fait dans la **Marque E.D.S.**

AGENTS: W. G. PATRICK & Co., Toronto; WM. H. DUNN, Montréal; MASON & HICKEY, Winnipeg; W. A. SIMONDS, St-Jean, N. B.; A. & W. SMITH, Halifax, N. E.

**E. D. SMITH'S FRUIT FARMS**  
WINONA, ONT.

Thés Lipton [casses 50 lbs.]		La lb
Ceylan et Inde—Noirs ou Verts.		
A —	1 lb et 1-2 lb	.45
B —	1 lb et 1-2 lb	.40
No 1 —	1 lb et 1-2 lb	.35
No 2 —	1 lb et 1-2 lb	.30
No 3 —	1 lb et 1-2 lb	.22
No 4 —	1 lb	.20

Thés Japon		La lb
Victoria.	90 lbs.	25
Princesse Louise.	80 lbs.	18

Thé vert de Ceylan, Style Japon.		
Lady	.60 lbs	18
Duchess	.60 lbs	19

**LEONARD BROS.,**  
Montréal

Poissons frais		
Haddock	lb.	0.06
Grosse Morue	"	0.06
Petite Morue	"	0.05
Brochet [gelé]	"	0.07
Petit poisson blanc	"	0.08
Truite de mer	"	0.15
Flétan [gelé]	"	0.10
Saumon C. A. [gelé]	"	0.10
Saumon de Gaspé [gelé]	"	0.16
Doré [gelé]	"	0.09
Maquereau	"	0.17
Flounders	"	0.12
Barbotte	"	0.09

Huitres		
Standards [au gallon]	gal.	1.40
Selects [au gallon]	gal.	1.60
Casseaux en papier.		
Grandeur de chopine	le 100	1.00
Grandeur de pinte	le 100	1.25
Huitres en écailles en barils.		
[Malpèque]	7.00	9.00

Poissons fumés		
Haddock, btes de 15 lbs.	lb.	0.08
Harengs Kippered	bte	1.00
Bloaters de Yarmouth [60 poissons]	"	1.25
Bloaters de St-Jean [100 poissons]	"	1.10
Sardines fumées [en paquets]	"	0.13

Poissons salés		
Harengs Labrador, barils No 1		5.50
Harengs No 1 Nouv.-Ecosse		5.00
Harengs Labrador, 1-2 baril		3.00
Maquereau No 1, seau de 20 lbs.		1.75
Saumon Labrador, baril		12.50
Saumon Labrador, 1-2 baril		6.75
Morue verte, petite, 200 lbs.		5.00
Morue verte, No 1, 200 lbs.		7.00
Morue désossée, cse, 100 lbs.		5.50
Poisson désossé, btes 20 lbs., briques de 2 lbs.	lb.	0.05½
Morue désossée, btes 20 lbs, briques de 1 et 2 lbs.	lb.	0.06
Poisson désossé, btes 25 lbs., loose	"	0.04½
Anguilles salées, No 1	lb.	0.07½
Morue séchée, large, 1½ lbs. ppts.		6.50
Turbot nouveau, baril, 200 lbs.		10.00

**THE WALTER M. LOWNEY CO.**  
Of Canada, Montreal.

Cacao pour Déjeuner		La lb.
Cans 5 lbs. 10 à la cse		0.36
Tins 1 lb. Btes 12 lbs. 6 à la cse.		0.36
Tins 1-2 lb. btes 6 lbs. 12 à la cse.		0.36
Tins 1-4 lb. Btes 6 lbs. 12 à la cse		0.36
Tins 1-5 lb. Btes 6 lbs. 12 à la cse.		0.40

Chocolat Sucré, poudre, "Always Ready."		La lb.
Tins 5 lbs., 10 à la cse		0.25
Tins 1 lb. Btes 12 lbs. 6 à la cse		0.25
Tins 1-2 lb. Btes 6 lbs. 12 à la cse		0.26
Tins 1-4 lbs. Btes 6 lbs. 12 à la cse		0.25

Chocolat Primes		La lb.
Paquets 1-2 lb. Btes 6 lbs. 12 à la cse		0.30
Paquets 1-4 lb. Btes 6 lbs. 12 à la cse.		0.30

Chocolat au Lait		La bte.
Morceaux à 2c, 100 à la bte.		1.25
Paquets 8 lbs. Boîtes 6 lbs, 12 à la cse		0.25

Chocolat Sucré à la Vanille		La lb.
Morceaux à 2c, 100 à la bte.		1.25
Paquets 8 lbs. Bte 6 lbs. 12 à la cse.		0.26
Paquets 1-4 lb. Bte 6 lbs. 12 à la cse.		0.25
Paquets 1-2 lb. Btes 6 lbs, 12 à la cse		0.25

Chocolat Diamant Sucré		La lb.
Paquets 1-4 lb. Btes 6 lbs. 12 à la cse.		0.22
Paquet 1-2 lb. Bte 6 lbs. 12 à la cse		0.22
Paquet 1 lb. Bte 12 lbs. 6 à la cse		0.22

Chocolat en Poudre, Médaille d'Or.		
Tins 5 lbs, 10 à la cse.		0.36
Tins 10 lbs. 10 à la cse.		0.33
Chocolat en Poudre XXXX.		
Tins 5 lbs. 10 à la cse		0.27
Tins 10 lbs. 10 à la cse.		0.25

## Messieurs les Hommes d'Affaires :

Voulez vous nous envoyer une carte postale portant votre nom et votre adresse, si vous vous intéressez à l'achat d'un coffre-fort de premier ordre, à l'épreuve du feu—et nous vous garantirons de ne pas vous ennuier à mort.

## Le "COFFRE-FORT CARY"

renferme toutes les améliorations pour la protection contre le feu, les plus nouvelles, les plus approuvées et du dernier genre. Permettez-nous de vous envoyer catalogue et prix—gratuitement.—

**FORD & FEATHERSTONE**  
HAMILTON, Ont.

## Ficelle d'Engerbage

BLUE RIBBON,	650	pieds	par	livre
RED CAP,	600	"	"	"
TIGER,	550	"	"	"
GOLDEN CROWN,	500	"	"	"
STANDARD,	500	"	"	"
SISAL,	500	"	"	"

La BLUE RIBBON est sans aucun doute la Reine des Ficelles d'Engerbage. Elle donne 650 pieds à la livre et est manufacturée avec la fibre de Manille la plus choisie. De la Ficelle de 650 pieds est la seule Ficelle manufacturée entièrement avec la fibre de Manille. Les marchands devraient se défier de Ficelles soi-disant "Manille" qui sont annoncées comme mesurant moins de 650 pieds à la livre. Ce sont des ficelles d'engerbage à fibres mélangées.

Demandez des échantillons.

**Consumers Cordage Co., Limited**  
HALIFAX, N. E. MONTREAL, Que



**LUMSDEN BROS.**  
 TORONTO & HAMILTON  
 La Levure pressée  
 "Jersey Cream"  
 La bte  
 en palettes, 36 morceaux de 5c. . . 1.00

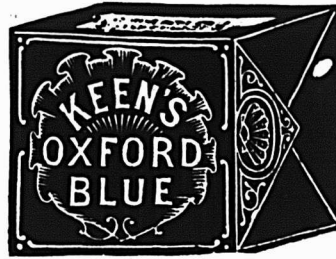
**FRANK MAGOR & CO.**  
 MONTREAL

Robinson's Patent Barley ou Groats.  
 La doz.  
 Tins de 1 lb. . . . . \$2.25  
 Tins de 1/2 lb. . . . . 1.25  
 Colman's Rice Starch La lb.  
 No 1, London:—  
 En paquets, bleus ou blancs ou assortis, de 4 à 5 lbs. . . . . 6 3/4  
 En boîtes de carton illustrées:—  
 Boîtes de 4 lbs. net . . . . . 8 1/2  
 Boîtes de 1 lb. gros . . . . . 8 1/2  
 Boîtes de 1-2 lb. gros . . . . . 9  
 Boîtes de 1-4 lb., gros . . . . . 10  
 Buff Starch pour dentelles, etc.  
 Boîtes en carton, lb. gros . . . . . 9 1/4  
 En caisses de 56 lbs. chaque; cses gratis.



Moutarde "Colman" ou "Keen"  
 D. S. F. tins 1/2 lb. . . 1.40  
 D. S. F. tins 1 lb. . . 2.50  
 D. S. F. tins 1 lb. . . 5.00  
 F. D. tins 1/2 lb. . . . 85  
 F. D. tins 1 lb . . . . 1.45

**La Jarre**  
 Durham Jarres, 4 lbs . . . . . .75  
 Durham, Jarre s, 1lb . . . . . .35



**Keen's Oxford Blue. La lb.**  
 Lbs., 1-4 de lb. ou 3 onces . . . . 16c  
 Lots de 10 boîtes, ou caisse . . . 15c

**THE MONTREAL PACKING CO.**

"Corona Brand". La lb.  
 Jambons Petits, 10 à 12 lbs. . . 0.15 1/2  
 " Moyens, 12 à 18 lbs. . . 0.15 1/2  
 " Gros, 20 à 25 lbs. . . 0.15  
 " 25 lbs. à 35 lbs. . . 0.14 3/4  
 " 35 lbs. à 50 lbs. . . 0.13 3/4  
 "Special Corona Brand".  
 Jambons choisis, enveloppe parchemin . . . . . 0.16  
 Lard fumé [breakfast bacon] enveloppe parchemin . . . . . 0.16 1/2  
 Lard fumé [Windsor bacon] enveloppe parchemin . . . . . 0.17

**Saucisses:**

De porc, en boyaux de porc. . . 0.07  
 Cambridge en cartons de 1 lb. . 0.10  
 De Boulogne, grosse . . . . . 0.06  
 "Corona Brand". Saïndoux pur:

**Le Seau**

Seaux en bois, 20 lbs net . . . 2.60  
 Chaudières en fer-blanc, 20 lbs. 2.50

**La lb.**

Chaudières en fer-blanc, 10 lbs., 6 à la caisse . . . . . 0.13 1/2  
 Chaudières en fer-blanc, 5 lbs., 12 à la caisse . . . . . 0.13 3/4  
 Chaudières en fer-blanc, 3 lbs., 20 à la caisse . . . . . 0.13 1/2  
 Blocks de 1 lb. . . . . 0.13 1/2  
 Saïndoux, composé . . . . . 0.09 1/2

**Fromage.**

Canadien coloré . . . [Prix du marché]  
 Canadien blanc . . . [Prix du marché]

**Beurre "Corona".**

Crèmerie, choix, pains de 1 lb. 0.26  
 Crèmerie, choix, boîte 56 lbs.. 0.25 1/2  
 Beurre de ferme, choix, pain de 1 lb. . . . . 0.23 1/2

**Viandes Cuites.**

Jambon bouilli désossé, avec peau . . . . . 0.23  
 Jambon bouilli désossé, sans peau . . . . . 0.24  
 Jambon rôti . . . . . 0.23  
 Jambon New England . . . . . 0.19  
 Tête en fromage . . . . . 0.10

D. C. Brosseau C. Beauvals L. G. Jarret

**Thes, Vins**  
 ET  
**Liqueurs en Gros**

Recommandable à tous les points de vue, le

**Brandy F. Geoffroy & Fils**  
**COGNAC**

est le favori des médecins qui le prescrivent dans leur pratique journalière.

Marques: ★ V.O.-V.S.O.P.

en Bouteilles, demi-Bouteilles, Flasks et demi-Flasks.

Ce Brandy est le produit de la distillation des meilleurs Crus de Cognac: il a obtenu le 1er Prix à l'exposition universelle de Paris en 1900.

Nous avons l'agence pour le Canada.

Demandez nos Prix et Echantillons.

**D. C. BROUSSEAU & CIE,**

Epiciers en Gros et Importateurs

342 à 346 rue Notre-Dame Est, Montréal

**LE JAMBON**

empaqueté dans nos **Plats Ovaux en Bois**, fait un paquetage plus sûr et plus propre que s'il était simplement enveloppé de papier, parce que:

1o Nos **Plats Ovaux en Bois** étant propres et solides, préservent le jambon du "contact des mains."

2o Nos **Plats Ovaux en Bois**, ne pouvant pas suinter, le paquet de jambon peut être placé à côté d'autres paquets sans les souiller.

Nous fabriquons ces **Plats Ovaux en Bois**, en cinq grandeurs et nous en avons maintenant un assortiment de **18,000** prêts à être expédiés. Exactement l'article dont vous avez besoin pour emballer: Saïndoux, Beurre, Mince Meat, Saucisses, Viande coupée en tranches, Miel en rayons, Beefsteak, Marinades, etc. Demandez les prix par lettre ou par télégramme.

**GRAHAM BROS., KINMOUNT, ONT.**

AGENTS;

PROVINCES MARITIMES:

W. S. CLAWSON & CO., 11-12 rue South Wharf, St-Jean, N. B.  
 QUEBEC—W. J. EYRE, 60 rue Queen, Ottawa.  
 ONTARIO—McEACHERN & McPHERSON, 23 rue Scott, Toronto.  
 WINNIPEG—A. E. ROY, 159 Ave. Portage Est, Winnipeg.

Boudin blanc . . . . .	0.09
Boudin noir . . . . .	0.09
<b>Porc Salé.</b>	
Barils, Short Cut Mess Can. . .	\$24.00
Barils Heavy Pork [Shoulder] .	19.00
Barils, Long Cut Mess . . . . .	22.00
Barils, Long Cut heavy Mess, non désossé . . . . .	22.00

**JOHN P. MOTT & CO.**

J. A. Taylor, Agent, MONTREAL.

<b>Chocolats et Cacaos Mott.</b>	<b>La lb.</b>
Elite.. . . .	1/2 \$ 30
Prepared Cocoa ..	28
Breakfast Cocoa ..	28
No 1. Chocolate...	30
Breakfast Chocolate	28
Caracas Chocolate....	30
Diamond Chocolate....	23
Navy Chocolate....	27
Cocoa Nibbs....	35
Cocoa Shells....	05
Confectionnery Chocolate..	20 à 31
Plain Chocolate Liquors..	19 à 34
Vanilla Stick....	la gr. 1.00



**W. D. McLAREN**

MONTREAL

**Poudre à pâte "Cook's Friend".**

No 1, en boîtes de 4 et 2 doz..	2.40
No 2, en boîtes de 6 et 3 doz..	0.80
No 3, en boîtes de 4 doz..	0.45
No 10, en boîtes de 4 et 2 doz..	2.10
No 12, en boîtes de 6 et 3 doz..	70

**A. ROBITAILLE & CIE**

MONTREAL

<b>Cognac "Sorin"</b>	<b>La case</b>
Carte bleu. . . . .	8.50
Carte rouge. . . . .	9.50
Carte d'or. . . . .	11.00
24 flasks, avec verre . . . . .	9.50
48 1/2 flasks, avec verre..	11.00
Au gallon. . . . .	4.00 @ 4.25
<b>Cognac "J. Mourier &amp; Cie"</b>	<b>La case</b>
Quarts. . . . .	7.00
24 1/2 bouteilles. . . . .	8.00
48 1/4 bouteilles. . . . .	9.90
24 flasks. . . . .	8.00
48 1/2 flasks. . . . .	9.00
24 flasks, avec verre. . . . .	8.50
48 1/2 flasks, avec verre. . . . .	9.00

**Cognac "Mont St-Louis"** La case

Quarts. . . . .	6.00
24 flasks . . . . .	7.25
48 1/2 flasks . . . . .	8.50
Champagne "Bellon & Cie" qts. pts.	
Carte Blanche... . . . .	12.00 13.00
Poudre à Pâte "Prince Arthur" La doz.	
Boîtes de 1 lb, 2 doz. à la caisse. .	1.50
Boîtes de 1/2 lb, 4 doz. à la caisse. .	0.85
Boîtes de 1/4 lb, 4 doz. à la caisse. .	0.50
Tins de 5 lbs . . . . .	0.10
<b>Scotch Whisky "Craig Dhu Blend"</b>	<b>La case</b>

Quarts ord. . . . .	6.50
Quarts imperial. . . . .	9.50
24 flasks *** . . . . .	7.50
48 1/2 flasks. . . . .	8.50
Scotch "R. H. Thomson & Co".	
Ben Cruachan.. . . .	qts. 9.00
Ben Cruachan.. . . .	24 pts 10.00

**ARTHUR P. TIPPET & CO.**

MONTREAL

<b>Lime Juice "Stowers"</b>	<b>La case</b>
Lime Juice Cordial... 2 doz... pts..	4.00
Lime Juice Cordial... 1 doz... qts..	3.50
Double Refl. lime juice.. . . . .	3.50
Lemon syrup.. . . . .	4.00

*Messieurs*

**LES PHARMACIENS**

et

**MARCHANDS GENERAUX**

Pour satisfaire votre clientèle et la conserver, vendez-lui un produit de Marque Supérieure, tel que le Sirop du Dr. J. O. Lambert.

Le Dr J. O. Lambert n'a pas été étranger à notre Institut Médical le plus important, l'Université Laval de Montréal; il en fut l'un des membres les plus distingués. Il a laissé au peuple Canadien son sirop désormais célèbre.

Ce sirop éclipse tous les autres sirops qui lui font concurrence et, grâce à ses mérites et à sa supériorité, il est toujours en très grande demande.

**HUDON, HÉBERT & CIE, Ltée.**

PRINCIPAUX DISTRIBUTEURS POUR LE CANADA.

**Vos Clients ?  
y sont-ils**

"Premium Oats" a pris—il a une vente formidable dans tout le pays.

Il y a deux raisons à cela.

D'abord "Premium Oats" est si bon qu'il retient sa clientèle; deuxièmement, chaque paquet contient une prime pour votre client.

Considérez bien cela, M. le Marchand—cela signifie bonnes affaires pour vous.



Votre Marchand de Gros vend "PREMIUM OATS."

**The Tillson Company, Ltd**  
TILLSONBURG, Ont.

W. H. DUNN,  
Agent à Montréal

R. F. GREAM & Co  
Agents à Québec.

TELLIER, ROTHWELL & CO.

MONTREAL



- |                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| Mine à poêle.                      | La grosse |
| Royal Black lead. . . . .          | 1 75      |
| Magic Stove paste, grands. . . . . | 9 00      |
| Bleu à laver.                      | La lb     |
| Parisian. . . . .                  | 12 1/2    |
| Victoria. . . . .                  | 10        |
| Challenge. . . . .                 | 9         |

THE UNCLE SAM DRESSING CO.,  
LANORAIE, P. Q.

- |   |      |
|---|------|
| Vernis "Uncle Sam".                                     | Doz. |
| Bout. 6 oz., No 1 . . . . .                             | 2.00 |
| Bout. 4 oz., No 1 . . . . .                             | 1.40 |
| Bout. 4 oz., No 2 . . . . .                             | 1.00 |
| Bout. 4 oz. [bout. nue.] . . . . .                      | 0.80 |
| No 1, Extra, Brl de 40 gals., gal.                      | 1.65 |
| No 1, Extra, Can. de 1 à 5 gals., "                     | 1.75 |
| Graisse "Protectorine" [pour<br>harnais et chaussures]. |      |

- |                                    |      |
|------------------------------------|------|
| Boîte 8 oz. . . . .                | 1.26 |
| Boîte 4 oz. . . . .                | 0.75 |
| Cirage "Coon".                     |      |
| Cirage à chaussures, combiné, doz. | 0.75 |

T. UPTON & CO.  
HAMILTON, ONT.

- |  |        |
|--|--------|
| Jams composées.  |        |
| Framboises rouges, noires, fraises, pêches, prunes, abricots, gadelles rouges, noires, groseilles. | la doz |
| Verre, 12 oz., 2 doz. à la cse. . . . .  | 1.00   |
|  | La lb  |
| Tins, 2 lbs, 2 doz. à la cse. . . . .  | 0.74   |
| Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate. . . . .  | 0.7    |
| Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate. . . . .  | 0.7    |
| Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate . . . . .   | 0.7    |
| Seaux, bois, 14 lbs. . . . .   | 0.7    |
| Seaux, bois, 30 lbs. . . . .   | 0.63   |
| Gelées composées.  |        |
| Framboises, Fraises, Gadelles rouges ou noires, Ananas.  | La doz |
| Verres, 12 oz., 2 doz. à la cse. . . . .   | 1.00   |
|  | La lb  |
| Tins, 2 lbs., 2 doz. à la cse. . . . .   | 0.74   |
| Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate. . . . .  | 0.7    |
| Seaux, bois, 14 lbs. . . . .   | 0.7    |
| Seaux, bois, 30 lbs. . . . .   | 0.63   |
| Marmelade d'oranges.   | La doz |
| Verres, 12 oz., 2 doz. à la cse . . . . .  | 1.00   |

- |  |        |      |
|--|--------|------|
| Tins, 2 lbs., 2 doz. à la cse. . . . .                                   | La lb  | 0.74 |
| Seaux, 7 lbs. 6 au crate. . . . .  |        | 0.7  |
| Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate. . . . .                              |        | 0.7  |
| Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate. . . . .                              |        | 0.7  |
| Upton's Apple Butter.  | La lb  |      |
| Seaux de bois, 7 lbs., 6 au crate . . . . .                              |        | 0.7  |
| Seaux de bois, 14 lbs. . . . .   |        | 0.7  |
| Seaux de bois, 30 lbs. . . . .   |        | 0.63 |
| Home made Jams.  |        |      |
| Framboises, Fraises,   | La doz |      |
| Verre, 1 lb. 2 doz. à la cse. . . . .                                    |        | 1.90 |
| Pêches, Prunes, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Abricots, Groseilles.  |        |      |
| Verres de 1 lb. 2 doz. à la cs. . . . .                                  |        | 1.60 |
| Assortis . . . . .   |        | 1.75 |
| Jams Pures.  | La lb  |      |
| En seaux de 5, 7, 14 et 30 lbs.  |        |      |
| Fraises. . . . .   |        | 12   |
| Framboises. . . . .  |        | 10   |
| Pêches, prunes, gadelles rouges et noires, abricots, groseilles. . . . . |        | 0.9  |
| Caisses assorties si désiré.   |        |      |
| Marmelades.  | La doz |      |
| Golden shred. Verres, 1 lb., 2 doz. à la cse . . . . .                   |        | 1.75 |
| Home made orange, 1 lb., 2 doz à la cse. . . . .                         |        | 1.40 |
| Miel clarifié.   |        |      |
| Verres, 1 lb., 2 doz. à la cse. . . . .                                  |        | 1.40 |

# Le Cognac des Gourmets

Le Brandy par Excellence

Le plus recherché sur le marché,  
c'est celui

de **V. FOURNIER & CO.**

---

HOTELIERS,  
EPICIERS,

Recommandez-le à votre clientèle.  
Le Dégustant, ils l'adopteront.

---

**Motard, Fils & Sénécal,**  
IMPORTATEURS

de Vins et Liqueurs en Gros.

**5, Place Royale, Montreal.**

Seuls dépositaires du Fameux Tonique,  
le Vin Phosphaté au Quinquina des  
RR. PP. Trappistes d'Oka.



# MÉLASSE

Notre maison est le quartier général pour cet article au Canada, de

## HALIFAX à VANCOUVER

Notre stock est le plus fort et le mieux assorti dans le

### DOMINION DU CANADA

Avant d'acheter ailleurs, écrivez-nous ou communiquez avec notre représentant le plus rapproché:

Québec . . . . .	M. C. E. Paradis
Ottawa . . . . .	M. W. Forbes
Kingston . . . . .	M. C. de Carteret
Toronto . . . . .	MM. Geo. Musson & Co.
Hamilton . . . . .	MM. J. W. Bickle & Greening
London . . . . .	M. Geo. H. Gillespie
Winnipeg . . . . .	M. Jos. Carman
Edmonton . . . . .	MM. Scott Bros.
Calgary . . . . .	MM. Bedlington & Fisher
Vancouver . . . . .	M. E. G. Parnell

---

## The Dominion Molasses Co.,

LIMITED

HALIFAX      Nouvelle-Ecosse.

# Ferronneries, Peintures, Constructions et Immeubles

## REVUE DES MARCHÉS

### FERRONNERIE

La rareté du fer augmente et le marché devient difficile; cette difficulté est encore augmentée par la lutte entre les compagnies Dominion Coal et Dominion Steel.

On se hâte de faire les expéditions par eau avant la fermeture de la navigation; aussi le commerce de gros est-il très occupé. Les paiements sont satisfaisants.

A noter les changements suivants: le feuillard est en avance de 25 cents; les cadenas américains ont été avancés de 25 à 30 pour cent, et une hausse de 10 p. c. a eu lieu cette semaine sur les serrures et cadenas; l'escompte sur les valves Globe Standard est de 65 au lieu de 70 p. c.

La soudure a été augmentée, ainsi que la broche à foin.

Une hausse pourrait avoir lieu très prochainement sur les vis.

Le plomb en lingots a été augmenté de 25 cents.

### PLOMBERIE

#### Tuyaux de plomb

Demande faible et marché très ferme.

L'escompte est de 5 p. c. sur le prix de 7c. pour tuyaux en plomb et de 8c. sur les tuyaux de plomb composition.

#### Tuyaux de renvoi en fonte et accessoires

Prix fermes et bonne demande.

Les escomptes sur les prix de la liste sont: tuyaux Standard 50 p. c.; accessoires Standard 50 et 10 p. c.; tuyaux moyens et extra-forts 60 p. c. et accessoires moyens et extra-forts 60 et 10 p. c.

#### Tuyaux en fer

Très forte demande et prix à la hausse. On prend des commandes à trois semaines ou un mois; certains manufacturiers refusent de donner des dates de livraison.

Nous cotons:

Tuyaux noirs:

1-8, 1-4 et 3-8	100 pieds	5.50
1-2	"	8.50
3-4	pieds	11.50
1	"	16.50
1 1-4	100 pds	22.50
1 1-2	"	27.00
2	"	36.00

Tuyaux galvanisés.

1-8, 1-4 et 3-8	100 pieds	5.50
1-2	"	8.50
3-4	"	11.50
1	"	16.50
1 1-4	"	22.50
1 1-2	"	27.00
2	"	36.00

Les escomptes sont les suivants: sur les tuyaux noirs de 1-4, 3-8 po., 61 p. c.; de 1-2 po., 70; de 3-4 po. à 2 po., 72.

Sur tuyaux galvanisés: de 1-4, 3-8 po., 46 p. c.; de 1-2 po., 60; 3-4 à 2 po. 62.

#### Fer-blanc

Demande bonne, prix très fermes. Nous cotons:

**Au Charbon—Allaways ou égal**

IC, 14 x 20, base . . . . . bte 4.50 4.75

#### Fer-blanc en feuilles

X. Extra par X et par cse. 0.75 1.00  
suivant qualité.

[Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net]

**Au Coke—Lydbrook ou égal**

IC, 14 x 20, base . . . . . bte 4.25 4.50

[Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net]

**Au Charbon—Terne-Dean ou égal**

IC, 20 x 28 . . . . . bte 7.25 8.75

[Caisse de 112 feuilles, 216 lbs. net]

**Feuilles Fer-blanc pour Bouilloires**

[Caisse de 560 lbs.]

XX, 14 x 60, gauge 26 . . . . . lb. 0.06 0.06½

#### Feuilles étamées

72 x 30 gauge 24 . . . les 100 lbs. 7.65 7.90

72 x 30 gauge 26 . . . les 100 lbs. 8.15 8.40

72 x 30 gauge 28 . . . les 100 lbs. 8.50 8.75

#### Tôles Canada

Bonne demande pour les tuyaux en tôle.

Prix très fermes et à la hausse. Nous cotons sans changement.

Nous cotons: 52 feuilles demi-poll, de \$2.60 à \$2.65; 60 feuilles, de \$2.65 à \$2.70 et 75 feuilles, de \$2.75 à \$2.80.

#### Tôles galvanisées

Forte demande et prix en hausse; stock faible.

La petite tôle 52 feuilles est un peu moins rare et celle de 60 feuilles est impossible à obtenir.

Nous cotons:

Fleur

Queens de

Gorbals Comet Apollo Head Lys

28 G . . . . . 4.65 4.55 4.70 4.70 4.55

26 G . . . . . 4.50 4.40 4.55 4.55 4.40

22 à 24 . . . . . 3.95 3.80 4.30 4.00 3.85

16 G à 20 . . . . . 3.70 3.55 4.10 3.85 3.70

Par lot d'une caisse, 25c. de moins.

28 G Américain équivaut à 26 G fermes.

Les petites tôles sont également très fermes.

Petite tôle 18 x 24 . . . . . 52 filles 4.10

Petite tôle 18 x 24 . . . . . 60 filles 4.35

#### Tôles noires

Bonne demande.

Nous cotons: 20 à 24 gauge, de \$2.25 à \$2.40; 26 gauge, de \$2.40 à \$2.45; 28 gauge, de \$2.50 à \$2.55.

#### Zinc en feuilles

On le cote \$8 par lots de char et \$8.25 pour quantités moindres.

#### Tuyaux de poêle

Forte demande.

Nous cotons par 100 feuilles: 5, 6 et 7 pouces \$6.50 à \$7.00.

#### Coudes pour tuyaux

Même observation que pour les tuyaux de poêle.

Nous cotons à la doz.: coudes ronds ordinaires, \$1.10 à \$1.47 et polis \$1.50.

#### Baignoires

Les seules qui se vendent couramment sont les suivantes:

Acier, 5 p. à 5 1-2 p. . . . . 8.00

Duplex . . . . . 12.75

Steel clad . . . . . 15.00

Fonte Émaillée, qualité B, 5 1-2 . . . . . 20.00

Fonte Émaillée, qualité B, 5 p. . . . . 19.25

#### Lavabos

Lavabos en fonte émaillée, escompte de 5 p. c. sur les prix de la liste.

#### Eviers

Eviers 18 x 30 à bord plat . . . . . 2.60

Eviers 16 x 24 . . . . . 2.20

Eviers 14 x 20 . . . . . 2.00

#### Closets

Richelieu uni . . . . . \$4.00

Richelieu façonné . . . . . 4.25

Low Down avec citerne complète

frêne ou cerise . . . . . 16.50

#### Soudure

Forte demande, les prix sont en augmentation.

Nous cotons: barre demi et demi, garantie 25 1-4 à 29 1-2c.; do commerciale 22 1-4 à 27 1-2c.; do whipping, 25 à 26c.

#### Etoupe

Forte demande.

Nous cotons aux 100 lbs: navy \$5.50 à \$6 et plumbers \$4 à \$4.25.

#### Couplets

Forte demande et marché très ferme.

L'escompte sur les prix de la liste est de 70 à 70 et 5 p.c. pour les couplets en fer et en acier et de 70 et 10 p. c. pour grandes quantités.

### QUINCAILLERIE

#### Boulons et noix

Forte demande et stocks très faibles. Les prix sont très fermes. Les livraisons sont très difficiles. Les manufacturiers ne veulent pas s'engager à en faire avant le 7 ou le 10 janvier.

Nous cotons:

Boulons à voitures Norway [\$3.00] 50 p.

Boulons à voitures carrés [\$2.40] 60 p.

10 p. c.

Boulons à voitures ordinaires [\$1.00].

Boulons à voitures grandeurs, 3-16 pce et

au-dessus, 60, 10 et 10 p. c.

Boulons à voitures grandeurs, 7-16 et au-

dessus, 55 et 5 p. c.

Boulons à machine, 3-8 pce et au-dessus

60 et 10 p. c.

Boulons à machine, 7-16 pce et au-dessus

55 et 5 p. c.

Boulons à lisse, 3-8 et plus petits, 60

10 p. c.

Boulons à lisse, 7-16 et plus gros, 50

5 p. c.

Boulons à charrue, 55, 5 et 10 p. c.

Boulons à bandage, 70 à 72 1-2 p. c.

Boulons à poêle, 70 à 72 1-2 p. c.

Tire-fonds, 70 et 5 p. c.

Blancs de boulons, 55 p. c.

Bolt Ends, 55 p. c.

Pour

Étables à cochons

Poulaillers

Granges

Fermes



Maisons de Ville

Magasins

Skating Rinks

"Sky Scaffolds"

**"COVERTITE" Résiste à tous les Climats.**

## Vos Clients demandent "COVERTITE."

Ils peuvent ne pas le connaître de nom, mais ils savent qu'ils veulent un meilleur matériel à couverture que ce qu'ils ont déjà eu.

**Covertite** n'est pas seulement meilleur; c'est le meilleur.

C'est, sur le marché, le seul matériel à couverture tout préparé (ready roofing) qui **conviendra à toutes les constructions, résistera à tous les climats** et se vendra à un prix que **tout homme a les moyens de payer.**

## Le Matériel Covertite Flint Coated Ready-to-Lay

est en rouleaux larges de 36 pouces, contenant 108 pieds carrés—matériel suffisant pour couvrir 100 pieds carrés, soit un carré — avec allocation de 2 pouces pour le recouvrement des joints.

Au centre de chaque rouleau sont empaquetés: une canistre de ciment liquide pour les recouvrements, des rondelles (caps) et des clous pour la pose.

Les rouleaux sont enveloppés de papier manille fort, et les bouts sont scellés par un disque du matériel et de forte mousseline, ce qui assure la livraison en conditions parfaites.

Ce matériel est à l'épreuve de l'eau, des acides, des gaz et de la pourriture, et les seuls outils nécessaires pour sa pose sont un couteau, un marteau et un petit pinceau.

Si vous nous donnez une idée de la quantité que vous pouvez employer, nous vous ferons des prix spéciaux.

# LEWIS BROS., LTD.

MONTREAL.

OTTAWA  
TORONTO

WINNIPEG

VANCOUVER  
CALGARY

Rouleau prêt à être Expédié.



**Noix par boîtes de 100 lbs.**

Fort demande. Prix très fermes. Même observation que pour les boulons.

Nous cotons:

Noix carrées, 4c. la lb. de la liste.

Noix hexagones, 4 1-4c. la lb. de la liste. Pour moins d'une boîte de 100 lbs, les prix sont à augmenter de 1-2c. par lb.

**Broche à clôtures**

Marché très ferme.

Le prix de la broche ondulée No 9, est coté \$2.70 pour quantité de moins d'un char et \$2.55 pour lot de char. On alloue 25c. de fret par 100 lbs. pour moins d'un char et 20c. pour lot de char.

Les prix de la broche barbelée ont encore été augmentés; on la cote \$2.80 à Montréal et f.o.b. Cleveland \$2.45 pour lots de chars de 15 tonnes et \$2.55 pour moins d'un char.

**Broche pour poulailleurs.**

La grandeur 2" x 19", 72" de haut, ainsi que plusieurs autres sont presque impossibles à obtenir.

On prend des commandes pour 1907 avec escompte de 50 et 10 pour cent sur les carreaux de 2 pouces.

L'escompte est de 50 et 5 p. c. sur les carreaux de 2 pcs et de 50 p. c. sur les autres grandeurs.

**Broche galvanisée, etc.**

Nous cotons:

Acier fin pour emboutillage, matelas, balais, sonnettes, etc., 30 p. c. sur la liste.

L'escompte sur la broche en cuivre a été diminué de 12 1-2 p. c.

Cuivre jaune . . . . . 47½ p. c.  
Copper [cuivre rouge] . . . . . 47½ p. c.

Broche galvanisée:

No 5 . . . . . les 100 lbs	3.70
No 6 à 8 . . . . . les 100 lbs	3.15
No 9 . . . . . les 100 lbs	2.50
No 10 . . . . . les 100 lbs	3.20
No 11 . . . . . les 100 lbs	3.25
No 12 . . . . . les 100 lbs	2.65
No 13 . . . . . les 100 lbs	2.75
No 14 . . . . . les 100 lbs	3.75
No 15 . . . . . les 100 lbs	3.55
No 16 . . . . . les 100 lbs	4.20

Poli, Brûlé:

No 0 à 9 . . . . . les 100 lbs	2.15
No 10 . . . . . les 100 lbs	2.21
No 11 . . . . . les 100 lbs	2.27
No 12 . . . . . les 100 lbs	2.55
No 13 . . . . . les 100 lbs	2.45
No 14 . . . . . les 100 lbs	3.65
No 15 . . . . . les 100 lbs	2.70
No 16 . . . . . les 100 lbs	2.85
Brûlé, p. tuyau . . . 100 lbs No 18	3.75
Brûlé, p. tuyau . . . 100 lbs No 19	4.00

Extra pour broche huilée, 10c. p. 100 lbs.

**Broche à foin**

Fort demande et stocks faibles. Le No 13 et le No 14 ont été augmentés de 5 cents.

Nous cotons:

No 13, \$2.35 et No 14 \$2.45. Broche à foin en acier Nos 12, 13, 13 1-2 et 14, coupée de longueur, escomptes 30 p. c. sur la liste. Prix plus faibles pour grandes quantités.

**Clous coupés**

Stocks très bas.

Bonne demande surtout dans les clous de 1 1-2 et 3 pouces.

Nous cotons: prix de base \$2.20 f.o.b. Montréal, Toronto, London, Hamilton et St-Jean, N.-B.

**Clous de broche**

Très forte demande et marché très ferme. On craint une grande rareté. Plusieurs grandeurs font défaut.

Nous cotons: \$2.10, prix de base f.o.b. Montréal.

**Clous à cheval**

Bonne demande et prix fermes.

Nous cotons par 100 lbs.: No 7 \$26; No 8, \$23.00; No 9, \$22.00; No 10 \$20; avec escompte de 55 p. c. pour la première qualité et de 57 1-2 p. c. pour la 2e qualité. Ajouter 1-2c. net extra pour boîtes de 1 livre.

Clous à cheval marque "C"

Longueur	Par lb.	Par bte
No 4 1 7-8 pouce . . . . .	\$0.40	\$10.00
No 5 2 pouces . . . . .	0.32	8.00
No 6 2 1-8 pouces . . . . .	0.28	7.00
No 7 2 1-4 pouces . . . . .	0.26	6.50
No 8 2 3-8 pouces . . . . .	0.24	6.00
No 9 2 1-2 pouces . . . . .	0.22	5.50
No 10 2 5-8 pouces . . . . .	0.20	5.00
No 11 2 3-4 pouces . . . . .	0.20	5.30
No 12 2 7-8 pouces . . . . .	0.20	5.00
No 14 3 1-8 pouces . . . . .	0.20	5.00

Clous pour fers de course

Longueur	Par lb.
No 1 1 1-2 pouce . . . . .	\$2.00
No 2 1 5-8 pouce . . . . .	1.25
No 3 1 3-4 pouce . . . . .	0.75

Escompte au commerce: 40 et 10 et 7 1-2 p. c. sur les prix de liste.

**Fers à cheval**

Fort demande; prix fermes.

Nous cotons f.o.b. Montréal:

	No 2	No 1
	et plus	et plus
	petit	
Fers à neige . . . . . le qrt	3.90	4.15
Léger et pesant . . . . . le qrt	3.65	3.90
New Light Pattern . . . . . le qrt	4.00	4.25
Featherweight Nos 0 à 4 . . . . .	5.50	
Fers "Toe weight" Nos 1 à 4 . . . . .	6.75	

Fers assortis de plus d'une grandeur au baril 10c. à 25c. extra par baril.

Neverslip en fer . . . . . 100 lbs	12.21
Neverslip en acier . . . . . 100 lbs	15.00
Neverslip crampons 5-16, le cent . . . . .	2.10
Neverslip crampons 3-8, le cent . . . . .	2.40
Neverslip crampons 7-16, le cent . . . . .	2.65
Neverslip crampons 1-2, le cent . . . . .	2.90
Neverslip crampons 9-16, le cent . . . . .	3.45
Neverslip crampons 5-8, le cent . . . . .	4.20

**Chaînes en fer**

Bonne demande: les prix sont très fermes et les marchandises très difficiles à obtenir.

On cote par 100 lbs.:

3-16 No 6 . . . . .	10.00
3-16 exact 5 . . . . .	8.50
3-16 Full 4 . . . . .	7.00
1-4 exact 3 . . . . .	6.50
1-4 . . . . .	6.00
5-16 . . . . .	4.00
3-8 . . . . .	3.90
7-13 . . . . .	3.80
1-2 . . . . .	3.70
9-16 . . . . .	3.60
5-8 . . . . .	3.40
3-4 . . . . .	3.30
7-8 . . . . .	3.30
1 . . . . .	3.30

Chaînes à traits . . . . .	esc. 45 p.c.
Jack Chain en acier, simple et double . . . . .	esc. 40 p.c.
Jack Chain en cuivre, simple et double . . . . .	esc. 50 p.c.
Chaînes à vache . . . . .	esc. 40 p.c.
Chaînes fermant en dehors . . . . .	esc. 65 p.c.
Ferréments de chaîne à vache . . . . .	esc. 35 p.c.

A diminuer 1-4c de la liste pour les détailliers.

**Vis à Bois**

Fort demande; les prix sont toujours très fermes. Une hausse prochaine est probable.

Nous cotons sans changement les escomptes suivants sur la liste:

Tête plate, acier . . . . .	87½ p.c.
Tête ronde, acier . . . . .	82½ p.c.

Tête plate, cuivre . . . . .	80 p.c.
Tête ronde, cuivre . . . . .	75 p.c.
Tête plate, bronze . . . . .	75 p.c.
Tête ronde, bronze . . . . .	70 p.c.

**Vis à machine**

Têtes plates, 25 p.c. de la liste.  
Têtes rondes, 20 p.c.

**Rivets et Palatres**

L'escompte sur les palatres est de 15 p. c. au lieu de 20, et celui sur les rivets en cuivre de 27 1-2 au lieu de 30 p. c.

Nous cotons:

Rivets en fer, noirs et étamés, 60, 10 et 10 p. c.	
Palatres cuivre, 15 p. c.	
Extra 1c. par lb. sur rivets en fer pour boîtes carton 1-2 lb.	
Rivets en cuivre 27½ p.c. et en boîtes de carton, 1c. extra par lb.	

**Fanaux**

Fort demande.

Nous cotons:

Cold Blast No 2 . . . . . doz.	6.50
Wright No 3 . . . . . doz.	8.50
Ordinaires . . . . . doz.	4.75
Dashboard C. B. . . . . doz.	9.00
No 0 . . . . . doz.	5.75

Peinturés 50c. extra par doz.

**Torpeuses à linge**

Nous cotons:

Royal Canadian . . . . . la doz.	\$34.00
Leader . . . . . "	35.50
Colonial . . . . . "	37.50
Safety . . . . . "	40.25
E. Z. E. . . . . "	37.25
Rapid . . . . . "	32.25
Paragon . . . . . "	38.50
Bicycle . . . . . "	43.25

**Munitions**

Fort demande. Il se fait de bonnes livraisons.

Nous cotons:

Caps B B Dom. le mille, net, \$1.45.	
Cartouches, Amer R. F. le mille, à plomb et à balle, 30 et 5 p. c.	
Cartouches chargées amér., esc. 20 p. c. sur la liste.	
Cartouches vides amér., 10 p. c. d'avance sur la liste.	
Cartouches Amér. C. F. Sporting avance 10 p. c. sur la liste.	
Cartouches amér. C. F. à balle et à plomb	
Prix net sur la liste.	
Caps B. B. Amer. le mille, \$2.00.	
Caps à Cartouches, No 1, 1 1-2, 2, 2 1-2 le mille, \$2.05.	
Caps B. B. Dominion R. F. 50 et 5 p. c.	
Caps B. B. Dominion C. F. 30 p. c.	
Caps B. B. Dominion C. F. Sporting 15 p. c.	
C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste	
Cartouches C. B. le mille \$3.00.	
Cartouches blanches Crown 25 p. c.	
Cartouches chargées Crown 25 et 5 p. c.	
Cartouches cuivre 55 p. c.	
Cartouches cuivre 55 p. c.	
Poudre noire 12 gauge. . . le mille \$1	
Poudre noire 10 gauge. . . le mille \$1	
Poudre blanche 12 gauge. le mille \$1	
Poudre blanche 10 gauge. le mille \$1	
Caps à cartouches Dom. 30 p. c.	

**Plomb de chasse**

Même observation que pour les munitions.

Les prix de liste sont nets.

Nous cotons:

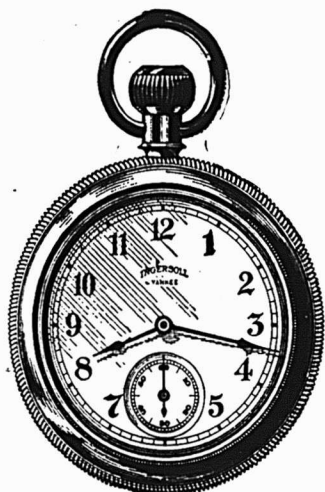
Ordinaire . . . . . 100 lbs	
Chilled . . . . . 100 lbs	
Buck and seal . . . . . 100 lbs	
Ball . . . . . 100 lbs	

**Poudre**

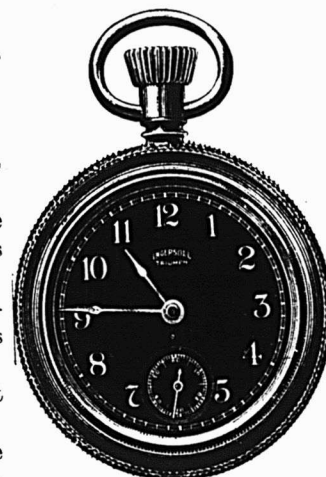
Même observation que pour les munitions.

Bonne demande.

Il y a de bonnes raisons pour que vous vendiez la splendide ligne de Montres Ingersoll. Un profit supplémentaire considérable vous est offert avec très peu de déboursés ou de trouble.



## MONTRES *Ingersoll*



D'abord on peut se fier à ces montres; elles sont justes et plairont à vos clients.

Elles ne demandent pas une manipulation plus soignée que toute autre espèce de stock. Elles ne sont pas délicates; elles ne se dérangent pas.

Elles sont garanties par nous, et nous en sommes responsables après que vous avez fait une vente. Elles ne peuvent pas vous causer d'ennui plus tard.

Leurs styles ne changent jamais, et elles ne se détériorent pas en stock.

Elles procurent une bonne marge de profit. Elles sont une nouveauté attrayante. Elles attireront à votre magasin beaucoup de nouvelles personnes et en feront des clients satisfaits.

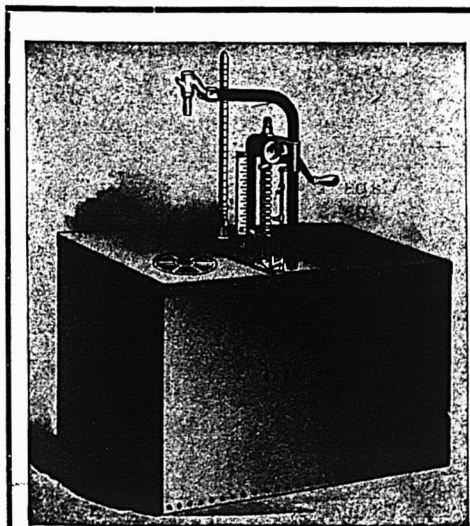
Nous fournissons gratis d'excellents supports pour étalages et la matière de publicité. Tout ce que vous avez besoin de faire, c'est de vous procurer les montres et de les placer dans votre vitrine avec la matière à publicité que nous vous donnerons, et elles se vendront d'elles-mêmes.

**PRIX DE DETAIL: \$1.25 en montant.**

Les Montres Ingersoll sont vendues par beaucoup de masons de gros honorables du Canada.

Ecrivez-nous et nous vous enverrons un catalogue de notre ligne complète, comprenant plusieurs nouveautés excellentes; nous vous indiquerons aussi quelque marchand de gros dans votre voisinage, qui vend nos marchandises.

**ROBT. H. INGERSOLL & BRO., Département Canadien: 51 Maiden Lane, New-York.**



GRAVURE No. 19.  
UN GENRE ENTRE BEAUCOUP.

## Obtenez-le.

Notre nouveau catalogue C.C. reproduit différents genres de réservoirs à huile. L'un d'eux au moins répondra à un besoin qui se faisait sentir depuis longtemps dans votre magasin.

## OBTENEZ-LE.

Nous désirons que vous soyez renseigné sur le Parfait Réservoir à Huile Bowser, à Mesure Automatique. Le réservoir qui soufre, mesure et décompte la valeur pour l'argent, le tout avec une seule opération. C'est expliqué dans notre catalogue.

**S. F. BOWSER & CO., Inc.**

Fabricants de Réservoirs à Kérosène et à Gazoline.

530 rue Front Ouest,

TORONTO, Ont.

**Nous cotons:**

S. S. sans fumée Shot Gun 100 lbs  
ou moins . . . . . la lb. 0.85  
1000 lbs ou plus . . . . . la lb. 0.80  
net 30 jours.

**METAUX  
Antimoine**

**Marché actif.**

Nous cotons de 27c. à 28c. la livre.

**Fontes**

Prix plus fermes et sans changement.

**Nous cotons:**

Carron . . . . . 23.50 24.50  
Londonderry . . . . . 00.00 23.00  
Summerlee . . . . . 22.50 23.50

**Fer en barre**

Forte demande et prix fermes.

**Nous cotons:**

Fer marchand, base 100 lbs. 0.00 2.15  
Fer forgé . . . base 100 lbs. 0.00 2.40  
Fer fini . . . base 100 lbs. 0.00 2.55  
Fer pour fers à  
cheval . . . . base 100 lbs. 0.00 2.55  
Feuillard mince 1 1-2 à 3 pcs. base 3.06

**Acier en barre**

Forte demande.

Nous cotons net, 30 jours.

Acier doux . . base 100 lbs. 0.00 2.25  
Acier à rivets . base 100 lbs. 0.00 2.25  
Acier à lisse . base 100 lbs. 0.00 2.25  
Acier à bandage base 100 lbs. 0.00 2.40  
Acier à machine base 100 lbs. 2.60 2.75  
Acier à pince . base 100 lbs. 0.00 3.05  
Acier à ressorts base 100 lbs. 2.75 3.00

**Cuivre**

Nous cotons sans changement de 24 à 24 1-2 cents.

Le cuivre en feuilles est coté à 31c.

**Etain en lingots.**

Le marché est très ferme. On cote de 46 à 46 1-2c.

**Plomb en lingots**

Très ferme et en hausse de 25 cents; nous cotons \$5.40 à \$5.50.

**Zinc en lingots**

Nous cotons sans changement de \$7.25 à \$7.50 les 100 lbs.

**HUILES, PEINTURES ET VITRERIE**

**Huile de lin**

Marché plus ferme et à la hausse.

Nous cotons au gallon: huile bouillie, 60c. de 1 à 2 barils et 61c. pour 3 à 5 barils; huile crue 57c. de 1 à 2 barils et 58c. pour 3 à 5 barils.

**Huile de loup-marin**

Cet article est très rare.

Bonne demande avec prix à la hausse pour l'huile raffinée.

Nous cotons au gallon.

Huile extra raffinée . . . . . 50c  
Huile paille . . . . . 40c

**Essence de térébenthine**

Marché très ferme. Nous cotons; au gallon pour 1 baril, 95c., de 2 barils à 4 barils, 94, et pour quantité moindre de 1 baril, \$1.00.

**Blanc de plomb**

Le marché est très ferme.

Nous cotons:

Blanc de plomb pur . . . . . \$6.75 \$7.00  
Blanc de plomb No 1 . . . . . 6.25 6.50  
Blanc de plomb No 2 . . . . . 6.00 7.25  
Blanc de plomb No 3 . . . . . 5.75 6.00  
Blanc de plomb No 4 . . . . . 5.50 5.75

**Peintures préparées**

Demande ferme. On s'attend à une hausse.

Nous cotons:

Au gallon . . . . . 1.10  
En boîtes de 1 lb. . . . . 0.08

**Véritable  
Blanc de Plomb  
B. B.  
de Brandram**



Est connu depuis long-temps comme le meilleur Blanc de Plomb que le monde produise. Il est sans égal pour . . . . .

**la BLANCHEUR,  
la FINESSE,  
et la CONSISTANCE,**

et couvre plus de surface que tout autre Blanc de Plomb. C'est le seul Blanc de Plomb employé dans les . . . . .

**PEINTURES LIQUIDES**

**"ANCHOR"**

OU

**"ANGLAISES"**

Ce qui en fait des leaders sur le marché. . . . .

Manufacturé par

**Henderson & Potts Co.,**

LIMITED.

**MONTREAL et WINNIPEG.**

**Pitch**

Les prix sont sans changement  
Goudron dur . . . . . 100 lbs. 2.25

**Verres à Vitres**

Nous cotons: Star, au-dessous de 24 pouces unis: 50 pieds, \$1.70; 100 pieds, \$3.20; 26 à 40, 50 pieds, \$1.80; 100 pieds, \$3.40; 41 à 50, 100 pieds, \$3.85; 51 à 60, 100 pieds, \$4.10; 61 à 70, 100 pieds, \$4.35; 71 à 80, 100 pieds, \$4.85.

Double Diamond, 100 pieds: 0 à 25, \$6.75; 26 à 40, \$7.25; 41 à 50, \$8.75; 51 à 60, \$10.00; 61 à 70, \$11.50; 71 à 80, \$12.50; 81 à 85, \$14.00; 86 à 90, \$16.50; 91 à 95, \$18.00. Escompte, 33 1-3 p. c.  
Sur Diamond, escompte 20 p. c.

**Briques réfractaires, etc.**

On cote les briques réfractaires anglaises et écossaises de \$17.00 à \$21.00 le 1000, briques américaines de \$30.00 à \$35.00.

**Ciment**

Nous cotons par baril: ciment américain, de \$2.00 à \$2.10; ciment canadien, \$2 à \$2.05; ciment anglais, \$2.05 à \$2.10; ciment belge, de \$1.60 à \$1.90.

**Vert de Paris**

Nous cotons:

	Anglais	Canadien
Barils à pétrole . . . . .	18 c	00
Kegs à arsenic . . . . .	18½c	00
Drums de 50 et 100 lbs. . . . .	19 c	00
Drums de 25 lbs. . . . .	19½c	00
Boîtes papier 1 lb. . . . .	20 c	00
Boîtes fer-blanc, 1 lb. . . . .	21 c	00
Boîtes papier, ½ lb. . . . .	22½c	00
Boîtes fer-blanc, ½ lb. . . . .	23½c	00

**Papiers de Construction**

Forte demande.

Le commerce de gros donne aux détailliers un escompte de 10 p. c. sur le Jaune ordinaire et le Noir ordinaire.

Nous cotons:

Jaune ordinaire. . . . . le rouleau 0.55  
Noir ordinaire. . . . . le rouleau 0.45  
Goudronné . . . . . les 100 lbs. 2.00  
Papier à tapis . . . . . la tonne 55.00  
Papier à couv. roul. 2 plis . 0.00 0.95  
Papier à couv. roul. 3 plis . 0.00 1.20  
Papier surprise roul. 15 lbs . . 0.10

**Câbles et cordages**

Forte demande. Prix très fermes.

Nous cotons:

Best Manilla . . . . . base lb. 0.00 0.15  
British Manilla . . . . . base lb. 0.00 0.12  
Sisal. . . . . base lb. 0.00 0.11  
L'athyarn simple. base lb. 0.00 0.10  
L'athyarn double. base lb. 0.00 0.11  
Jute. . . . . base lb. 0.00 0.09  
Coton . . . . . base lb. 0.00 0.11  
Cordes à châssis. base lb. 0.00 0.30

**FERRAILLES**

Le vieux plomb est en hausse  
cotons:

Cuivre fort . . . . . 0.00  
Cuivre mince ou fonds en cuivre . . . . . 0.00  
Laiton rouge fort . . . . . 0.15  
Laiton jaune fort . . . . . 0.00  
Laiton mince . . . . . 0.00  
Plomb . . . . . 0.00  
Zinc . . . . . 0.00

Fer forgé No 1 . . . . . 0.00  
Fer forgé No 2 et tuyaux de fer . . . . . 0.00  
Fer fondu et débris de machines . . . . . 14.00  
Plaques de poêles . . . . . 0.00  
Fontes et aciers malléables . . . . . 0.00

Vieilles claques . . . . . 0.00  
Chiffons de la campagne, \$1 les 100 lbs.

# "Sauvegardez vos Intérêts"

en faisant évaluer et inventorier convenablement par des

## Experts Désintéressés

vos manufactures, vos magasins et leur matériel, votre résidence et vos effets mobiliers.

**Nos Evaluations** fournissent un moyen sûr et facile pour placer correctement votre assurance; une preuve incontestable des pertes en cas d'incendie; une base convenable pour négocier des ventes, baux, ou hypothèques.

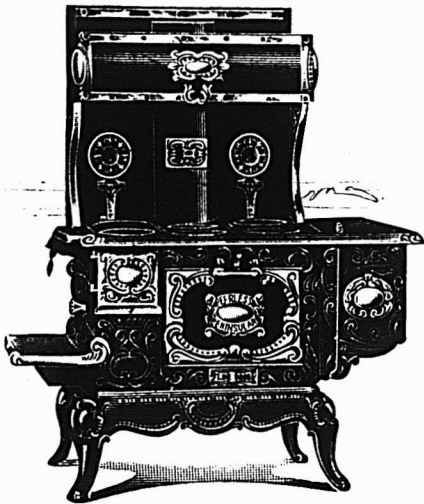
**Nos Vérifications de Comptes**, combinées avec l'Evaluation, fournissent des données exactes pour la préparation en toute confiance de feuilles de balance et d'états d'actif et de passif pour le bénéfice de vos associés, directeurs, actionnaires et banquiers.

### EVALUATIONS

### VERIFICATIONS

**The Canadian Appraisal Co., Limited,** No 4 Rue Hospital,  
MONTREAL.

Telephone Main 160.



## Les POÊLES et FOURNEAUX PENINSULAR

Sont faits dans tous les Genres et toutes les Grandeurs.

Le Peninsular "PEERLESS" représenté ci-contre est le seul fourneau en fer fondu fait avec une porte de four se rabattant. C'est un point qui attire tous ceux qui ont l'intention de faire un achat.

Recevez notre CATALOGUE de 1906

**GLARE BROS. & CO., Ltd., PRESTON, Ont.**

AGENTS GÉNÉRAUX

**F. P. DRAPER,**  
46, rue Waverley, Montréal

**MECHANICS SUPPLY CO.**  
Quebec.



## Epiciers!

ME CONNAISSEZ-VOUS?

MARQUE DE COMMERCE

**Putz Triple Extract**

MARQUE "LION"

**POLI POUR MÉTAUX**

*Liquide et en Pâte.*

Donnez-nous votre ordre, si vous voulez une ligne populaire vous donnant de bons profits. Un sûr article de vente. Envoyez-nous une carte postale pour avoir les prix.

**ENGLISH EMBROCATION CO'Y,**  
MONTREAL, Que.

JEAN PAQUETTE

ODESSA PAQUETTE

MAISON

# Jean Paquette

(Montreal Plumbers' Supply)

1353 Rue St-Laurent, Montréal.

TELEPHONE, Est 1068

Fournitures de Plomberie,  
Quincaillerie.

Entrepôt de Plomberie:

875 à 883 Rue Saint Dominique

TEL. Est 3293.

578 et 570 Avenue Coloniale.

Demandez nos prix avant de placer vos commandes.  
Nous faisons une spécialité de Fournitures de Plombiers.  
Notre assortiment est considérable et nos prix sont corrects

Tel. Est 1068



## NOTES

M. Alph. Content, architecte, a accordé à Pierre Labelle, le contrat général pour une école, que la commission scolaire fera ériger au Parc Amherst.

M. Dalbé Viau, architecte, prépare ses plans et devis pour une maison formant 3 logements, que M. Pierre Robitaille fera ériger rue St-Urbain, Ville St-Louis.

M. Dalbé Viau, architecte, prépare les plans et devis pour une maison formant un magasin, une salle de jeu et deux logements, que M. E. Dufresne fera ériger à St-Laurent.

## Permis de construire à Montréal

Rue Sherbrooke, près de la rue St-Denis, une maison formant 3 logements, 50 de front, 38 en arrière x 88, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable, \$30,000. Propriétaire, Dr E. Dubeau; architecte, G. A. Monette; entrepreneur, H. Maher [1880].

Rue Berri, près de la rue Rachel, 4 maisons formant 12 logements, 80 x 80, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable, \$12,000. Propriétaire, Emery Lespérance; architecte, L. R. Montbriand [1881 et 1882].

Rue Notre-Dame, Nos 3108 et 3110, près de la rue Vinet, une maison formant une salle d'amusement, 35 x 44, à 3 étages, en brique; coût probable, \$2,000. Pro-

priétaire, L. A. Nadeau; architecte, Alph. Piché; entrepreneur, H. Martin [1885].

Rue Dorchester, près de la rue Plessis, 2 maisons formant 6 logements, 39.6 x 52, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable, \$4,500. Propriétaire, A. Roussin; architecte, L. R. Montbriand; entrepreneur, A. E. Caty [1886 et 1887].

Rue Charlevoix, une écurie, 26 x 100, à un étage, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$1,600. Propriétaire, Jos. Brossard; entrepreneur, R. Laberge [1888].

Rue St-Dominique, près de la rue St-Norbert, modifications à une brasserie; coût probable, \$10,000. Propriétaires, The Canadian Breweries, Ltd.; entrepreneurs, Dominion Bridge Co. [1889].

Rue Bleury, près de la rue Ontario, une salle d'exercice, 45 x 37, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable, \$6,000. Propriétaires, Royal Scots Regiment; entrepreneurs, Gray & Wighton; architectes, Finley & Spence [1890].

Rue Murray, No 120, une maison formant 4 logements, 48 x 24, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable, \$2,000. Propriétaire, Thos. O'Connell; entrepreneur, L. Keegan [1891].

Rue St-Antoine, près de la rue St-Pierre, une maison formant 3 logements, 25 x 57, à 3 étages, en brique pressée, couverture en gravois; coût probable, \$5,000. Propriétaire, D. F. Deslauriers [1892].

Rue Davidson, près de la rue Stadacona, une maison formant 5 logements, 32 x 40, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$3,000. Propriétaire, G. Rivet; entrepreneur, Chs Vaillancourt [1893].

Rue Boyer, près de la rue Beaumont, une maison formant un logement, 14 x 20, à un étage, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$1,500. Propriétaire, L. Desormeau [1894].

Rue Lasalle, près de la rue Laurier, un hangar formant un logement temporaire, 23 x 27, à un étage, en bois et tôle; coût probable, \$350. Propriétaire, Mag Venne [1895].

Rue Huntley, près de la rue St-Zénaïque, 2 maisons formant 3 logements, 12 x 40, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable, \$4,000. Propriétaire, H. Cadotte; entrepreneurs, Lemire & Lachapelle [1896 et 1897].

Rue Hochelaga, No 425, près de la rue Montgomery, un hangar formant un logement temporaire, 25 x 35, à un étage, en bois et tôle, couverture en gravois; coût probable, \$400. Propriétaire, Albert Collin [1898].

Rue St-Charles, près de la rue Charlevoix, une maison formant 3 logements, 23 x 36, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$2,500. Propriétaire, Eugène Côté; entrepreneur, W. Tardif, fils [1899].

Rue Chambord, près de la rue Gifford, une maison formant 2 logements, 24 x 35, à 2 étages, en brique pressée, couverture en gravois; coût probable, \$2,200. Propriétaire, Geo. Pichette [1900].

Rue Notre-Dame Est, No 906, modifications à une bâtisse; coût probable, \$1,000. Propriétaire, J. Thos. Molson; entrepreneur, J. H. Hutchison [1901].

Rue Fabre, près de l'avenue Mont Royal, une maison formant 2 logements, 25 x 36, à 2 étages, en brique; couverture en gravois; coût probable, \$800. Propriétaire, Mathias Cantin [1902].

[A suivre sur la page 28.]

# SWEET CAPORAL



# CIGARETTES STANDARD OF THE WORLD

## LES SCIES SILVER STEEL ATKINS

Rendent le commerce facile. La Qualité qu'il y a en elles, renforcée par notre publicité enthousiaste, les a rendues populaires. — Nous créons la demande — Vous y fournissez. C'est facile de les acheter — chez vos Marchands de Gros — ou à notre Succursale la plus rapprochée.



### E. C. ATKINS & CO., Inc.

Bureau Principal et Manufacture à Indianapolis.  
Succursale à Toronto: - 56, rue KING EST



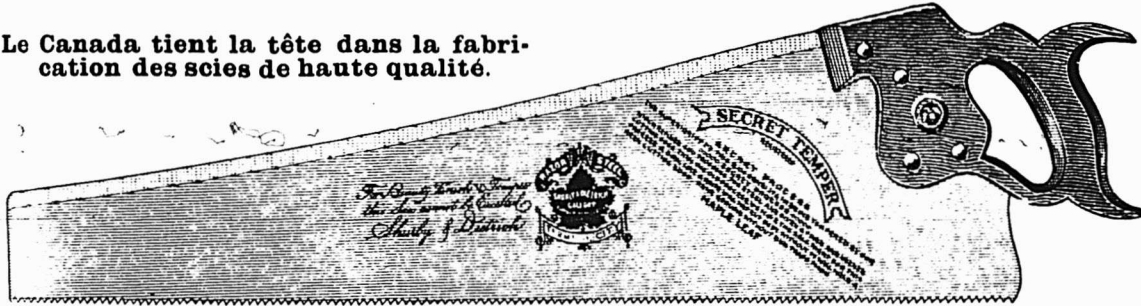
C'est maintenant la saison de l'année pour réparer les vieilles Couvertures qui coulent. Commandez-nous votre Goudron (Coal Tar,) votre Ciment Asphalte et votre Goudron à Couvertures (Roofing Pitch,) et satisfaites vos clients.

Demandez-nous des échantillons gratuits de Papiers à Lambrisser et de Papiers à Couvertures.

**THE PATERSON M'F'G. CO., Limited, - - - Montreal et Toronto**

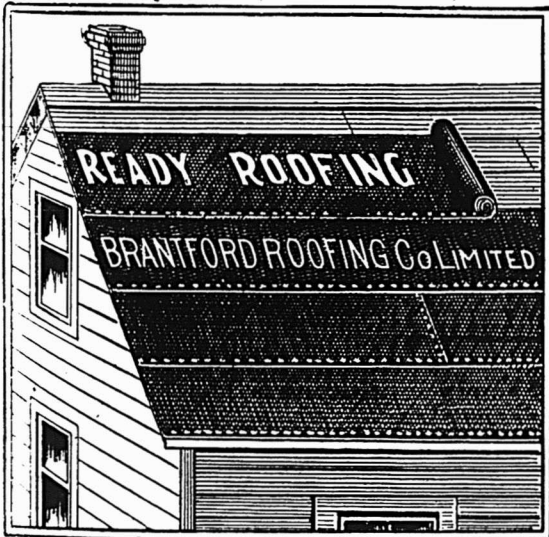
**SCIES MAPLE LEAF**

Le Canada tient la tête dans la fabrication des scies de haute qualité.



NOS Scies sont trempées au moyen d'un procédé secret. Nous garantissons que ce sont les Scies les mieux trempées qui existent au monde. Comme fini, elles ne sont inférieures à aucune autre et elles sont parfaitement aiguisées. Nous demandons un essai qui prouve nos prétentions. Satisfaction garantie.

Manufacturées par **The Maple Leaf Saw Works**  
SHURLY & DIETRICH, Propriétaires, Galt, Ont.



**LA COUVERTURE "ASPHALT RUBBER" BRANTFORD**

EST VENDUE AVEC GARANTIE.  
LA MEILLEURE COUVERTURE TOUTE PRÉPARÉE SUR LE MARCHÉ.

Si vous ne pouvez pas l'obtenir de votre marchand — écrivez-nous directement.

ECHANTILLONS — PRIX — INSTRUCTIONS GRATUITEMENT.

**Brantford Roofing Co., Brantford, Ont.**

**La Maison A. PRUD'HOMME & FILS Ltée**

Attire l'attention des Marchands sur les différentes lignes de Marchandises d'Automne pour lesquelles elle est en mesure de coter des prix très avantageux pour commandes immédiates.

**POELES "TORTUE"** faits spécialement pour nous. Marque "L'AIGLON," Nos 2, 3, 4, 5,

ROCHE A FOIN, en Acier. Nos 12, 13, 14, 15.  
TUYAUX de Poêle ainsi que Coudes patentés.  
USILS et Munitions de chasse.

Nous venons de recevoir deux chars de broche à foin légèrement endommagée que nous cotons à prix réduits. Nous pourrions même en envoyer deux ou trois rouleaux sur demande, comme échantillons.

**A. PRUD'HOMME & FILS, Ltée**

Importateurs et Marchands en Gros de Ferronnerie et Quincaillerie.

10 RUE DEBRESOLES,

MONTREAL.



PENDANT LA SEMAINE TERMINEE  
LE 10 NOVEMBRE 1906

### MONTREAL-EST

#### Quartier Lafontaine

Rue St-Denis, Nos 485 à 489. Lot 1200-14, avec maison en pierre et brique; terrain, 25 x 100. Richard Warmington et al. à Vincent de Toronto; \$9,750 [67217.]

Rue St-André, Nos 361 à 367. Lots 880-8 et 9, avec maison en pierre et brique; terrain, 42 x 75. Blanche Gohier, épouse de Aimé Handfield à Eugénie Brosseau, épouse de Alex. Gariépy; \$5,000 [67244.]

#### Quartier Papineau

Rues Dorion et Gain. Lots 453-1 et 2, 443-3-3, 443-2-1, pt. 443-2-2, pt. 443-3-2; terrain, supr. 6030 vacant. Alexander McLaren à Godfroy Clairoux; \$3,915 [67198.]

Rue Casault. Lots 1226-30 à 32; terrain, 75 x 78, supr. 5850 vacant. Evelyne Laurent à Alfred H. Lapière; \$750 [67206.]

Ave De Lorimier, Nos 100 à 106. Lot 489, avec maison en pierre et brique; terrain, 42 x 138, supr. 3796. Gilbert Demers à la succession J. R. Savignac; \$10,500 [67214.]

Ruelle Mathieu, Nos 359 à 365. Lot pt. 1145-1, 2, avec maison en bois; terrain, 40 x 57, supr. 2318. Octave Patenaude à Jos. Bayard; \$1,400 [67223.]

Ave Papineau, Nos 269 et 271. Lot pt. S. E. 632-6; 15, pt. N. O. 632-16, avec maison en pierre et brique; terrain, 40 x 80. Jos. Eugène Lafrance à Delphine Trudeau, veuve de Maurice Côté; \$5,000 [67225.]

#### Quartier Saint-Jacques

Rue St-Christophe, Nos 91 et 93. Lot 813, avec maison en pierre et brique; terrain, 43 x 76, supr. 3268. Pierre Mailhot à Narcisse Dupuis; \$6,000 [67228.]

#### Quartier St-Laurent

Rue St-Philippe, Nos 45 et 47. Lot 1-1 indivis 396, avec maison en pierre et brique; terrain, 64 x 136, supr. 8704. Stanislas Forget dit Dépatie à Marie Forget dit Dépatie, épouse de Louis Désy; \$3,000 [67192.]

Rue St-Charles-Borromée, Nos 90 et 90b. Lot 601, avec maison en brique; terrain, supr. 1518. Ernest A. Cousins à Zigmund Fineberg; \$4,200 [67216.]

Rue St-Charles-Borromée, No 300. Lot 1-2 S. E. 148, avec maison en brique; terrain, supr. 3263. Israël Pitman à Michael Schwartz; \$4,100 [67245.]

#### Quartier Saint-Louis

Rues Dorchester et LaGauchetière. Lot pt. 178 et 180, avec maison en brique; terrain, supr. 7419.7. Louis J. C. E. Boyer et al. à Gunn, Langlois & Co., Ltd.; \$5,000 [67190.]

Rue LaGauchetière Est, Nos 24, et 247. Lot pt. N. E. 180, avec maison en pierre et brique; terrain, supr. 5180. L. J. C. E. Boyer et al. à Rose Aubry, épouse de L. B. Mathil; \$7,000 [67191.]

Ave des Pins, Nos 148 à 152. Lots 943-11, 12, pt. S. E. 943-10, avec maison en pierre et brique; terrain, supr. 2526. La succession Robert Townsend à Godfrey à Martha G. Barron, épouse de T. C. O'Brien; \$8,000 [67210.]

Rue Cadieux, Nos 764 à 770. Lot 937, avec maison en brique; terrain, supr. 2990. Guillaume N. Moncel à H. Jos. Jacobson; \$4,500 [67215.]

Rue St-Laurent, Nos 853 et 855. Lot pt. N. O. 988, avec maison en brique; terrain, 48 x irrég., supr. 3432. Rachel L. Gross, épouse de B. Gross à Jos. Pierre Gadbois; \$5,000 [67230.]

#### Quartier Sainte-Marie

Rue Ste-Catherine Est, Nos 1163 à 1169. Lots 1499-1, 2, avec maison en brique; terrain, 41 x 113, supr. 4632. Jos. Edm. Quintal à Hormisdas Contant; \$7,500 [67207.]

Rue Nelleda, Nos 32 et 34. Lot 1461-9, avec maison en bois et brique; terrain, supr. 1673. Herm. Michel Dubé et al. à Anthime Jolicoeur; \$1,700 [67212.]

Rue Nelleda, Nos 32 et 34. Lot 1461-9, avec maison en bois et brique; terrain, supr. 1673. Anthime Jolicoeur à H. Michel Dubé; \$1,700 [67213.]

### MONTREAL OUEST

#### Quartier Saint-André

Rue Crescent, No 101. Lot 1706-5, avec maison en pierre et brique; terrain, 22 x irrég., supr. 2200. La succession W. J. Buchanan à Dame C. F. Wylde; \$15,500 [143086.]

Rue Dorchester, Nos 969 à 973. Lot 1642-7, avec maison en pierre et brique; terrain, supr. 3922. Félix Dansereau à Elzéar Fortin; \$12,625 [143091.]

Rue Sherbrooke, Lots 1688-2, 3; terrain, 45.6 de front, 41.2 en arrière x 165.2 d'un côté et 164.4 de l'autre; 1 do, 45.6 de front, 41.2 en arrière x 163.8 d'un côté et 164.2 de l'autre, supr. 7027 chacun vacant. Dame Marie A. B. J. S. de Beaujeu et al., veuve de M. A. A. S. de Kersabiec à S. W. Jacobs et Victor E. Mitchell; \$23,540.45 [143103.]

Rue MacGregor, Lot 1726-0; terrain, supr. 12472 vacant. Chs. E. Z. Porteous à Shirley Ogilvie; \$14,966.40 [143108.]

#### Quartier St-Georges

Rue Victoria, Nos 23 et 25. Lot 1305, avec maison en pierre et brique; terrain, 47 x 95, supr. 4465. La succession F. Crispo à B. L. Beard; \$9,750 [143092.]

#### Quartier Saint-Joseph

Rue St-Jacques, Nos 1156 et 1158. Lot pt 108, avec maison en pierre et brique; terrain, 30 x irrég., supr. 7400. Geo. W. Crossan à Léon Payette et Jos. F. Payette; \$11,700 [143090.]

Rue Richmond, No 327. Lot pt. 433, avec maison en brique; terrain, 46 x 178, supr. 8096. Alfred Trottier à John Trottier; \$4,000 [143097.]

### HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

#### Quartier Duvernay

Ave Christophe Colomb, Lot 8-227; terrain, 25 x 100 vacant. Arthur Boyer à Hermine Deschamps, épouse de Jos. Charlebois; \$850 [127535.]

Rue Marie-Anne, Lot 1-373; terrain, 26 x 100 vacant. Emile Simard à Jos. Horace David; \$700 [127605.]

Rue Bréboeuf, Nos 72 et 72a. Lot 7-115, avec maison en bois et brique; terrain, 25 x 80. Antoine Gédéon Limoges à Jos. Sinaï Désy; \$2,350 [127668.]

#### Quartier Hochelaga

Rue Cuvillier, Lot 31-31; terrain, 24 x 91, supr. 2184 vacant. Timothy Christy à Jean Gagnon; \$560 [127581.]

Rue St-Germain, No 395. Lot 50-149, avec maison en bois et brique; terrain, 25 x 90, supr. 2250. Chs. C. Déguise et P.

U. Cloutier à Camille Bourdon; \$1000 [127582.]

Rue Elm, Lots 148-2697 et 2698; terrain, 25 x 100 chacun vacant. Henry McAbbey à Henry Ralph Marengo; \$17,000 [127705.]

Rue Hogan, Lot 148-2607; terrain, 25 x 82.6 vacant. La succession Hy. Hogan à Léon Bellefeuille; \$215.48 [127708.]

Rue Moreau, Lot pt. 80-215 et 216; terrain, 20.6 x 100; 1 do, 40 x 100 chacun vacant. Henri Courtois à Dominique Masson, fils; \$1,500 [127729.]

Rue Aylwin, Lot 29-1095; terrain, 21 x 85 vacant. The Montreal Land and Improvement Co. à Hormisdas Lavigne; \$440 [127733.]

Rue Joliette, Lot 23-259; terrain, 25 x 121 vacant. The Montreal Land and Improvement Co. à Louis Auchu; \$100 [127748.]

Rue Ste-Catherine, Lot 22-26; terrain, 25 x 110 vacant. The Montreal Land and Improvement Co. à George Dubois; \$962.50 [127749.]

Rue Aylwin, Lot 29-76; terrain, 21 x 85 vacant. The Montreal Land and Improvement Co. à Ursisse Sauvageau; \$287.50 [127750.]

Rue Ste-Catherine, Lots 22-25 et 25a; terrain, supr. 4950 vacant. The Montreal Land and Improvement Co. à George Dubois; \$1,732.50 [127751.]

#### Quartier Sainte-Cunégonde

Rue Notre-Dame, Nos 3101 à 3109. Lots 569 et 572, avec maison en pierre et brique; terrain, 60 x 110. La succession John Lang Morris à Cléophas St-Aubin; \$8,500 [127735.]

#### Quartier St-Denis

Rue St-Hubert, Nos 1673 et 1675. Lot 7-406, avec maison en bois et brique; terrain, 25 x 87, supr. 2175. Heroul Gohier à Wilfrid Lafond; \$2,600 [127575.]

Rue St-Hubert, No 1991. Lots 7687-88 et 689, avec maison en bois et brique; terrain, 75 x 102, supr. 7692. F. F. Samson à Jules Comte; \$2,000 [127583.]

Rue Chambord, Lot 1-2 N. O. 338-81; terrain, 25 x 86, supr. 2150 chacun vacant. Tly R. Drummond à Adèle Thiboutot, Boutet, épouse de Magloire Duphlo; \$172 [127575.]

Rue Labelle, Lot 1-2 N. O. 8-797; terrain, 25 x 104 vacant. Louis Gobeil à Adol. Poliquin; \$450 [127593.]

Rue Gilford, Lot 339-402; terrain, 25 x 100 vacant. La Communauté des Frères de l'Instruction Chrétienne à Zénon Normandin; \$625 [127646.]

Rue St-André, Lots 7-158 et 159; terrain, 25 x 87, supr. 2175 chacun vacant. The St. Denis Land Co. à John Keane; \$370 [127650.]

Rue St-André, Lot 490-162; terrain, 25 x 86 d'un côté et 85.6 de l'autre; 2572<sup>1</sup>/<sub>2</sub> vacant. Le Shérif de Montréal à The Sun Life Assurance Co. [sans trait]; \$100 [127676.]

Rue Huntley, Nos 1172 et 1174. N. 8-470, avec maison en bois et brique; terrain, 25 x 100. J. B. Lebrun à Garand; \$1,641 [127747.]

Rue Chambord, Nos 518 à 522. N. 331-102, avec maison en bois et brique; terrain, 25 x 86, supr. 2150. Séguin à Lucien Arthur Lamotte; \$300 [127771.]

Rue St-André, Lots 490-164 et 165; terrain, 55 x 84 d'un côté et 85.6 de l'autre; 2572<sup>1</sup>/<sub>2</sub> vacant. Le Shrif de Montréal à The Sun Life Assurance Co.; \$100 [127772.]

Rue Cardinal, No 541. Lot pt. 232, avec maison en bois; terrain, 25 x 93, supr. 2275. Ed. Cadieux à Joseph Dor; \$550 [127784.]



Pour votre commande d'Automne attendez la visite des voyageurs de la seule maison Canadienne Française en : : : : : :

## Ferblanterie de tous Genres

ou téléphonez

Bell Est - 2512

March. - 1672

## A. AUBRY & FILS

Manufacturiers  
et Importateurs

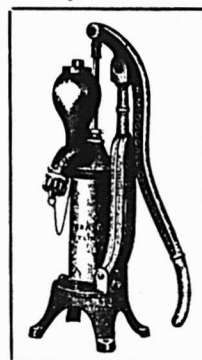
600 Avenue Delorimier, = Montreal

## LES COTTAGES D'ÉTÉ

auront bientôt besoin de quelque chose pour remplacer le système suranné employé pour tirer l'eau.



Nos  
Pompes  
"Gilt  
Edge"



sont construites pour répondre à ce besoin et quelques mots vous convaincront que c'est un bon article à avoir en stock. L'article véritable se vend de lui-même. Nous en ayons d'autres, bien entendu et dans tous, du premier au dernier, c'est la qualité qui domine.

Les Pompes McDOUGALL sont des Pompes Standard

THE R. McDOUGALL CO., Limited  
GALT, Canada.

## Fournitures de Feutre et de Papier

LAISSEZ-NOUS VOUS COTER DES PRIX  
POUR N'IMPORTER QUELLE QUANTITÉ de

Toitures Coudronnées (Roofing) prêtes à poser, 2 et 3 plis  
Papiers de Construction, Feutre à doubler et à Tapiser  
Produits de Coudron, Papier à Tapiser et à Imprimer  
Papier d'Emballage Brun et Manille.

NOTE:- Nous sommes les fabricants du Feutre Goudronné "Black Diamond."

Alex. McArthur & Co.

82 Rue McGill, Montréal. Limited.

MANUFACTURE DE FEUTRE POUR TOITURES: Rues du Havre et Logan.  
MOULIN A PAPIER, Joliette, Qué.

## LA Tole Galvanisée

"FLEUR DE LIS"



Est de la même qualité que la "Queen's Head," mais n'est pas aussi bien galvanisée. Chaque feuille garantie. . . .

JOHN LYSAGHT, Ltd, - Bristol, Ang.

A. C. LESLIE & CO., MONTRÉAL,  
Agents pour le Canada.

## JOSEPH RODGERS & SONS, Limited

SHEFFIELD, Angleterre.

Evitez les imitations de notre

## Coutellerie

veillant à ce que cette

MARQUE EXACTE

soit sur chaque lame.

SEULS AGENTS POUR LE CANADA

AMES HUTTON & CO., Montréal.



## NOVA SCOTIA STEEL & COAL CO.

LIMITED.

MANUFACTURIERS DE

ACIER en BARRES MARCHAND, MACHINERIE à ROUES, TRANSMISSIONS en ACIER COMPRIMÉ POLI, TOLES D'ACIER jusqu'à 48 pcs de large, RAILS en "T" de 12, 18 et 21 lbs à la verge, ECLISSES, ESSIEUX DE CHARS DE CHEMINS DE FER.

**GROSSES PIÈCES DE FORGE, UNE SPÉCIALITÉ**

FER EN GUEUSE "FERRONA" POUR FONDERIE, "CHARBON OLD SYDNEY."

Acierie, Trevacon, N.E. Haut Fourneaux, Ferrona, N.E.  
Mines de Charbon, Sydney Mines, N.E. Mines de Fer, Wabana, Ter'n'Ve.

Bureau Principal: NEW GLASGOW, N.E.



Rue Chambord. Lot 1-2 N. O. 331-170 et 1-2 N. E. 331-171; terrain, 50 x 73, supr. 3675 vacant. Huntly R. Drummond à Omer Marcotte; \$488.50 [127792.]

#### Quartier St-Henri

Rue Ste-Marguerite, No 15. Lot 1785, avec maison en bois; terrain, 40 x 100. George Côté, fils et al. à Adélarde Lavole; \$1,000 [127524.]

Rue Palm. Lot 1704-283, pt. O. 1704-284; terrain, 44 x 100 vacant. The S. Henry Land Co. à Albina Lorange et Léopoldine Lorange, veuve de Magloire Ménard; \$750 [127533.]

Rue St-Ferdinand, Nos 116 et 118. Lot 1863, avec maison en bois; terrain, 42 x 80. Ovilla Dion à Aldéric Cousineau; \$2,500 [127570.]

Rue Notre-Dame, Nos 2624 et 2626. Lot 1928, avec maison en pierre et brique; terrain, 42.6 x 93.10. Odilon David à L'Union St-Joseph de St-Henri; \$7,300 [127610.]

Ave du Parc, Nos 35 à 45. Lot 1-2 S. E. 1125, 1-2 N. O. 1126, avec maison en pierre et brique; terrain, 40.6 x 84. César Senay à Edgar David; \$11,010 [127612.]

Rue Ste-Marie, Nos 138 et 140. Lot 1743-237, avec maison en bois; terrain, 20 x 70. La succession C. H. Létourneux à Jean Evangéliste Dupont; \$825 [127,673.]

Rue Délinelle, Nos 188 et 190. Lot 1705-104, avec maison en bois; terrain, 24 x 73. Paul Hébert à Léon Lachaine; \$1,500 [127752.]

#### Quartier Saint-Jean-Baptiste

Ave Coloniale, Nos 506 à 512. Lot 299, avec maison en bois et brique; terrain, 40 x 75, supr. 3000. Rév. W. J. Casey à Edmond Mondehard; \$3,250 [127546.]

Rue St-Hubert. Lot pt. 12-94, 95, 96; terrain, 65 x 109.9 vacant. La succession J. C. H. Lacroix à Ferdinand Guérin; pas de prix donné [127561.]

Rue Berri, Nos 890 et 892. Lot 15-136, avec maison en brique; terrain, 20 x 70. Céline Plante, épouse de Anselme Labelle à Sarah Prendergast, veuve de C. A. Dufresne; \$2,500 [127589.]

Ave Mont-Royal, No 764. Lot 211, avec maison en bois; terrain, 34 x 48, supr. 1632. Olivine Meilleur à Ernest Brunelle; \$2,400 [127657.]

#### Quartier Sainte-Marie

4ième avenue. Lots 172-504 et 505; 2 terrains, 25 x 78, supr. 1950 chacun vacant. Raphaël Dufresne à Anna Lortie, épouse de Horm. Leguerrier; \$450 [127,520.]

Rue Frontenac. Lot 166-300; terrain, 22 x 147, supr. 2363 vacant. Caroline A. Dessaulles, épouse de F. L. Bélique à Honoré Tremblay; \$450 [127568.]

10ième avenue. Lot 172-2011; terrain, 25 x 78 vacant. The Rosemount Land & Improvement Co. à James W. Little; \$175 [127573.]

4ième avenue. Lots 172-458, 459 et 460, avec maison en bois; 3 terrains, 25 x 78, supr. 1950. Jos. Ovilla Lussier à Art. Daoust et Hector Léger; \$1,000 [127672.]

#### Ville Saint-Louis

Ave du Parc. Lot 1-2 S. 12-8-16; terrain 25 x 110.6, supr. 2762½ vacant. The Montreal Investment and Freehold Co. à Jos. L. Soucy; \$1,000 [127519.]

Rue Clairmont. Lots 11-566-4, 11-566-5, 11-565-5; terrain 50 x 50; 1 do. 50 x 55 d'un côté et 56.4 de l'autre, supr. 2784 chacun vacant. Jos. Brisebois à Carrière & Frère; \$1,000 [127578.]

Rue Mance. Lot 12-19-37; terrain, 50 x

100 vacant. Hormidas Contant à Ed. R. Gareau; \$1,500 [127584.]

Rue Casgrain. Lots 10-822-1 à 4, 10-823-1 à 4, 10-841-1, 2; terrain, 120 x 76 vacant. L'Institution Catholique des Sourds Muets à L. George Chaussé; \$1,400 [127,633.]

Rue Waverley, No 42. Lot pt. N. O. 11-737, 1-2 S. E. 11-738, avec maison en brique pressée; terrain, 21.5 x 88. John M. Lynch à Julius Wm. Finestone; \$3,850 [127608.]

Rue Waverley. Lot 1-2 S. E. 11-610, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 88. Frs Villeneuve à Davis Shreider; \$7,300 [127632.]

Rue St-Dominique. Lot 1-2 S. E. 137-16, avec maison en bois et brique; terrain, 21.3 x 87.6, supr. 1859. Jos. Aubin dit St-Louis à Théophile Cazès; \$800 [127635.]

Rue Esplanade. Lot 11-977; terrain, 50 x 100 d'un côté et 110.6 de l'autre, supr. 5275. Jos. Honoré Bourget à Alphonsine Desrosiers, épouse de Elzéar Courvall; \$975 [127640.]

Ave du Parc. Lot 1-2 N. O. 12-9-13, 12-10-45; terrain, 25 x 110. Antoine Laurence à Charlemagne Rodier; pas de prix donné [127663.]

Ave du Parc. Lot 1-2 S. E. 12-9-12, 12-10-45; terrain, 25 x 110. Antoine Laurence à L. J. Arthur Brossard; pas de prix donné [127664.]

Rue Esplanade. Lot 1-2 S. 11-891; terrain, 25 x 64 d'un côté et 64.2 de l'autre vacant. The Montreal Investment and Freehold Co. à Joseph Gratton; \$300 [127691.]

Rue Beaubien. Lot 10-1364, avec maison en brique; terrain, 24 x 100. The St. Lawrence Investment Society, Ltd. à Pascal Cyr; \$1,139.12 [127720.]

Rue Beaubien. Lot 10-1364, avec maison en brique; terrain, 24 x 100. Pascal Cyr à Prime Cusson dit Desormiers; \$1,500 [127721.]

Ave de Gaspé. Lot 10-1423; terrain, 25 x 72, supr. 1800 vacant. Joseph Duquette à Ludger Charpentier; \$300 [127730.]

Rue Mance. Lot pt. N. O. 12-19-3; terrain, 20 x 93 vacant. The Montreal Investment and Freehold Co. à Francis Mary McCann, épouse de Dante F. Foley; \$260 [127763.]

Ave Buller. Lot 10-2104, avec maison en bois; terrain, 25 x 162, supr. 2550. Wilfrid Lefebvre à Chas. Godsall; \$700 [127765.]

Rue Waverley. Lot 11-824; terrain, 50 x 88 vacant. John Kennedy à Hercule Dupré; \$650 [127787.]

#### Westmount

Ave Hillside. Lots 1408-2 à 6; terrain, supr. 5500; vacant. The Town of Westmount à John Morrow; \$8,000 [127572.]

Ave Windsor. Lot 214-, pt. N. E. 214-8, avec maison en pierre et brique; terrain, 25 de front, 37 en arrière x 100, supr. 3100. Isaac Collins à Mary Jane Neill, épouse de Wm. W. Wilder; \$7,750 [127,574.]

Rue Côte St-Antoine. Lots 214-2d-1, 2, 3, 214-3-1, 2, 3; terrain, 70 x 159.8, supr. 11177. James Bailey à Wm. Greig; \$6,706.20 [127761.]

Rue Côte St-Antoine. Lots 227-1, 2, avec maison en pierre et brique; terrain 64.3 x 180 d'un côté et 183 de l'autre, supr. 11661; 1 do. 64.3 x 164.1 d'un côté et 180 de l'autre, supr. 11051. William Greig à James Bailey; \$15,898.40 [127,762.]

#### DeLorimier

Ave Mont-Royal. Lot pt. 152-125 et 126; terrain, 25 x 50; 1 do. 25 x 50 chacun vacant. Jos. Emile Joly à Phélanise Tré-

panier, épouse de J. A. A. Bélanger; \$500 [127526.]

Rue Bordeaux. Lot 152-97; terrain, 25 x 100 vacant. Alfred Lionais et Henri Lionais à Joseph Alary; \$550 [127554.]

Rue Bordeaux. Lot 152-96; terrain, 25 x 100 vacant. Alfred Lionais et Henri Lionais à Olivier Alary; \$550 [127555.]

Rue Bordeaux. Lot 152-215; terrain, 25 x 80 vacant. Alfred Lionais et Henri Lionais à Marie Louise Benoit, épouse de Auguste Bélaire; \$250 [127630.]

Ave Mont-Royal. Lot 153-152, pt. N. 153-151, avec maison en pierre et brique; terrain, 50.3 x 84. Christophe Messier à Louis Gauthier; \$4,725 [127638.]

Rue Bordeaux. Lot 152-210; terrain, 25 x 80 vacant. Alfred Lionais et Henri Lionais à F. X. Roy; \$275 [127661.]

Rue Marie-Anne. Lot pt. 153-23 et 24, avec maison en pierre et brique; terrain, 47 x 40. Adélarde Archambault à la Communauté des Pères Jésuites; \$4,500 [127770.]

Rue Bordeaux. Lot 152-110; terrain, 25 x 80 vacant. Alfred Lionais et Henri Lionais à Chas. Desrochers; \$350 [127,785.]

#### Maisonneuve

5ième avenue. Lots 2-1321 et 1322, avec maison en pierre et brique; 2 terrains, 26 x 80. George Marcotte à Arthur Gendron; \$7,600 [127561.]

Terrace Viau et rue Lafontaine. Lots 2-1340, 1a-113; terrain, 25 x 100; 1 do. 27 x 100 chacun vacant. Hercule Dupré à Josephat Charpentier; \$1,750 [127588.]

Rue Orléans. Lot 18-463, avec maison en brique; terrain, 22.6 x 78, supr. 1755. Walter Reed à Edward Boylan et Muriza Pepin; \$3,300 [127622.]

4ième avenue. Lot 2-16, avec maison en pierre et brique; terrain, 25 x 100. Joseph Soulières à Chas. Ed. Bélanger; \$4,500 [127630.]

Rue Bourbonnière. Lot 18-140; terrain, 23 x 102, supr. 2346 vacant. Isaïe Préfontaine à Joséphat Sureau dit Blondin; \$490 [127669.]

Rue Bourbonnière. Lots 18-200 et 201, 2 terrains, 22.6 x 98, supr. 2205 chacun vacant. Isaïe Préfontaine à Louis Thomas O'Farrell; \$800 [127670.]

Rue Orléans. Lot 18-218; terrain, 22.4 x 98, supr. 2188 vacant. Isaïe Préfontaine à Joseph Beauchemin; \$400 [127671.]

Rue Orléans. Lots 18-475 et 476, 2 terrains, 22.6 x 78, supr. 1755 chacun vacant. Lévi Tremblay à Luc Raymond; \$700 [127719.]

Ave Desjardins. Lot 14-295; terrain, 25 x 103.1 vacant. Marie Pia A. Desjardins, épouse de L. J. S. Morin à Thérèse Bernier, épouse de Ulric Desjardins; \$690 [127728.]

#### Outremont

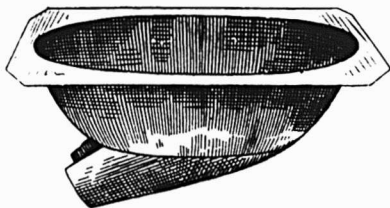
Ave Bloomfield. Lots 34a-67-2, 34b-2, 34a-69-2, 34a-70-2; terrain, 26 x 92, chacun vacant. L'Institution Catholique des Sourds Muets à Rose-Anna Lussier, épouse de Oscar Amiot; \$2,870.40 [127,528.]

Ave Québec. Lots 35-75, 76 et 77, 2 terrains, 35 x 100; 1 do. 36 x 100, chacun vacant. L'Institution Catholique des Sourds Muets à Ovide Amiot; \$1,500 [127529.]

Rue Durocher. Lot 1-2 S. 32-41; terrain, 25 x 100 vacant. Antoine R. Durocher à Walter V. Eastmure; \$525 [127,529.]

Ave Bernard. Lots 35-280, 281, 2 terrains, 30 x 100; 1 do. 28 x 100, chacun vacant. L'Institution Catholique des Sourds Muets à Alfred E. Law et uxur; \$1,250 [127662.]

# Nid Métallique "Magicien"



Pour empêcher les poules de manger les œufs.

Nid Métallique "Magicien"

## Le Nid merveilleux du siècle.

Grands avantages pour les éleveurs de Volailles.

- 1o Ce Nid étant en métal, l'humidité et la vermine du poulailler ne peuvent l'affecter.
- 2o N'ayant aucune ouverture au milieu, la poule n'hésite pas à s'y mettre.
- 3o La poule aime ce nid, parce qu'il est confortable et se réchauffe immédiatement.

Pour plus amples informations s'adresser à

## Le Tourneux Fils & Cie Ltee.

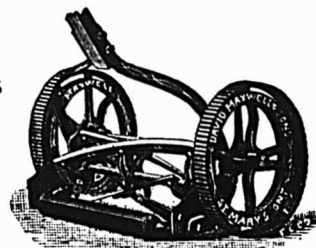
Importateurs de Ferronnerie en Gros.

1645, Rue Notre-Dame,  
Montréal.

# DAVID MAXWELL & SONS



ST. MARYS  
ONTARIO,  
CANADA



BARATTE AVEC SUPPORT D'ACIER

LA TONDEUSE A GAZON "THE MAXWELL" AVEC ROUE DE 10 PDS

## Baratte Favorite Maxwell

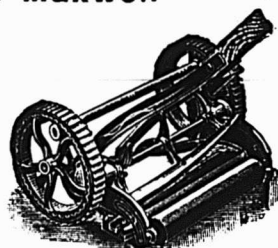
Pièces Patentées: Support d'acier amélioré, engrenage à billes, actionnement du levier moteur au pied et à la main; levier détachable. Perfectionnée pour la saison 1903. Support en bois ou en acier, au choix

## Tondeuses pour Gazon

Hautes et basses roues, de 12 à 20 pouces de large; arbre-moteur en acier laminé à froid; couteaux et plaque coupante en acier au creuset.

Si votre maison de gros ne vous offre pas ces articles

Adressez-vous directement à nous



TONDEUSE MAXWELL, ROUE BASSE DE 8 PDS.

Eu égard à la Qualité, nos prix des Tondeuses pour Gazon ne peuvent être égaux.



BROUETTES DE QUATRE DIFFERENTES GRANDEURS

# MEUBLES

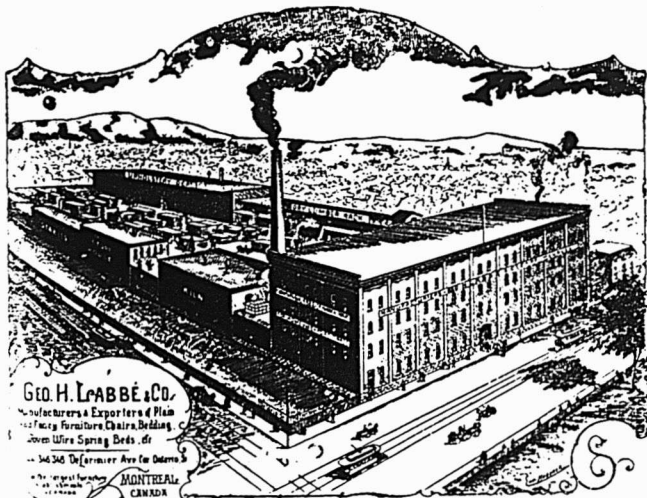
A PRIX MOYENS ET A BAS PRIX

## EN GROS

Chaises et Berceuses, Somniers en Broche Tissée, Oreillers, Matelas, Etc.

Pour le Commerce Domestique et pour l'Exportation.

Nous invitons tout particulièrement MM les Marchands de la campagne à venir visiter notre établissement.

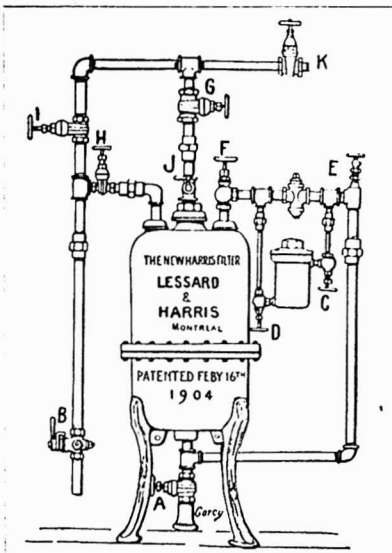


Geo. H. Labbé & Co.  
Manufacturers & Exporters of Plain and Fancy Furniture, Chairs, Bedding, Cane, Wires, Springs, Beds, etc.  
348, Avenue Delorimier, Montreal, Canada

Geo. H. Labbé & Co., Manufacturiers,  
348, AVENUE DELORIMIER, MONTREAL.

Angle de la rue Ontario.

# Nouveau Filtre "Harris"



Eau Pure pour Tous — Avec le nouveau Filtre "Harris" se reliant au conduit principal — s'ajustant en quelques heures — simple, rapide, économique — entraînant directement à l'égoût toutes les impuretés de l'eau.

Adopté dans maints établissements publics et privés.

Demandez nos prix et notre catalogue.

The J. W. Harris Co., Ltd.

7 RUE STE-ELISABETH

MONTREAL.

Ave Querbes. Lots 33-154 et 155; 2 terrains, 30 x 89 chacun vacant. Victorine Barrette, épouse de Lambert Lyman à Israel Charbonneau; \$900 [127697.]

Ave de l'Épée. Lots 33-27, 28, 29; 3 terrains, 30 x 80 chacun vacant. L'Institution Catholique des Sourds Muets à Chas. Bernier; \$1,800 [127768.]

#### Côte Saint-Paul

Ave Hamilton. Lot 3708; terrain, 56.4 x 117.1 d'un côté et 117.11 de l'autre, supr. 6600 mesure française vacant. Edmond Latour à Henri Ross; \$720.94 [127607.]

31ème avenue. Lot 3930-286, avec maison en bois et brique; terrain, 25 x 80. Philias Masse à Jos. Adol. Chauret; \$1,000 [127718.]

#### Côte Visitation

Rue Dorion. Lot 211-110; terrain, 20 x 58.6 vacant. Wm. G. Ross à Joseph Leclerc; \$95 [127712.]

Ave Papineau. Lot 211-74; terrain, 20 x 57 vacant. Wm. G. Ross à Joseph Martel; \$120 [127713.]

Rue Dorion. Lots 11-111 et 112; terrain, 40 x 58.4 d'un côté et 58.5 de l'autre vacant. Wm. G. Ross à Léon Bellefeuille; \$190 [127714.]

Rue Dorion. Lot 211-109; terrain, 20 x 58.6 vacant. Wm. G. Ross à Omer Pouliot; \$95 [127715.]

Ave Papineau. Lots 211-75 et 76; 2 terrains, 20 x 57, supr. 1140 chacun vacant. Wm. G. Ross à Art. Chapdelaine; \$220 [127716.]

Ave Papineau. Lot 211-73; terrain, 20 x 57 vacant. Wm. G. Ross à Joseph Fortier; \$110 [127717.]

#### Verdun

Rue Joseph. Lot 3405-465; terrain, 25 x 112.6 vacant. La succession Daniel Hadley à F. X. de la Durantaye; \$225 [127636.]

Rue Rielle. Lot 4656-57; terrain, 25 x 122 vacant. Joseph Rielle à John Beckett; \$350 [127651.]

Rue Claud. Lots 3405-475 et 476; terrain, 30 x 112.6; 1 do, 25 x 112.6 chacun vacant. La succession Daniel Hadley à Maurice Gabias; \$575 [127694.]

#### Notre-Dame de Grâces

Ave Madison. Lots 162-96; terrain, 25 x 105 vacant. West End Land Co. à F. X. Larivée; \$250 [127537.]

Ave Madison. Lots 162-101 et 102; 2 terrains, 25 x 105 chacun vacant. West End Land Co. à Jos. Michael Williams; \$500 [127538.]

Lot 1-2 N. E. 83, avec maison, etc.; terrain, supr. 36 arpents m. f. James Hugh McDonald à Stanley H. McDowell; \$10,000 [127591.]

Rue Grand Boulevard. Lots 163-46 et 47, avec maison en pierre et brique; terrain, 50 x 167. S. H. McDowell à Jas. Hugh McDonald; \$5,000 [127592.]

Rue Kensington. Lots 163-275 à 278; terrain, 200 x 170. The Canada Industrial Co., Ltd. à Herbert A. Matley; \$4,099.44 [127652.]

Rue Kensington. Lots 163-281 à 284; terrain, 200 x 172. The Canada Industrial Co., Ltd. à Wm. A. Matley; \$4,126.44 [127654.]

#### Montréal-Ouest

Ave Percival. Lots 138-97 et 98; terrain, 60 x 120.6, supr. 7215; 1 do, supr. 17220 chacun vacant. David S. Leach et al. à Frances M. McCann, épouse de D. F. Foley; \$549.79 [127764.]

#### Saint-Pierre aux Liens

Ave Rolland. Lot 120-47, avec maison en bois; terrain, 50 x 47.6. Régina Vali-

ENCLUMES  
**HENRY BOKER** MECHES  
MANUFACTURIER  
DE  
**FERRONNERIE**  
MARQUE  **DE LA FLÈCHE**  
(ARROW BRAND)  
MARQUE DE COMMERCE ENREGISTRÉE  
PINCES SPECIALITES DE TOUTE DESCRIPTION ET AUX

Le style d'annonce qui est naturel est le style correct. Viser à l'effet ne constitue ni le bon style ni le bon sens.

### Ontario Silver Co., Limited,

NIAGARA FALLS, Canada.

MANUFACTURIERS DE

Cullers, Fourchettes, Coutellerie,  
et. Articles en Pl. qué.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE ET NOS COTATIONS.

Un homme qui n'occupe pas la position qu'il pourrait occuper, vole le monde.

Maison Fondée en 1870.

### Auguste Couillard

Importateur de  
FERRONNERIE ET QUINCAILLERIE  
VERRES A VITRES, PEINTURES, ETC.  
Spécialité: Poêles de toutes sortes.

Nos. 233 à 239 rue St-Paul  
Voutes 12 et 14 St-Amable, MONTREAL.

La maison n'a pas de commis voyageurs et fait bénéficier ses clients de cette dépense. Attention toute spéciale aux commandes par la maille. Messieurs les marchands de la campagne seront toujours servis aux plus bas prix du marché.

### Laurence & Robitaille

MARCHANDS DE

### Bois de Sciage et de Charpente

BUREAU ET CLOS

### Coin des rues Craig et St-Denis

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL

### Coin des rues William et Richmond

Bell Tél., Main 3844

Tel. Bell Est 1746

Tel. March. 1703

### Therrien & Gareau

Marchands de

BOIS DE CONSTRUCTION

En gros et en Détail.

1203, RUE ST-CATHERINE

Coin Ave. Papineau - MONTREAL.

Plinthes, Cadres, Moulures de toutes sortes.

quette, épouse de Emilien Leguena; à Wm. Trenholme; \$1,100 [127773.]

#### Maplewood

Ave Maplewood. Lots 28-382, 383, 28-357-25 et 26, avec maison en bois, terrain, 50 x 110. Jos. Ant. de Padoue F. Filiatrault à Albert S. Bourret; \$2500 [127724.]

Ave Maplewood. Lots 28-19, 28-6-11, 1 N. E. 28-18, 28-6-10; terrain, 25 x 118 vacant. Marie J. Filiatrault, épouse de J. S. Trudel à Ernest Paquette; \$337.50 [127725.]

Ave Maplewood. Lots 28-270, 271, 272, 28-255-13, 14, 15; 3 terrains, 25 x 118 chacun vacant. J. A. de P. F. Filiatrault à Irena Martin, épouse de Ths. A. Darrand; \$1,500 [127726.]

Ave Maplewood. Lots 28-13 à 16, 28-6-5 à 8; 4 terrains, 25 x 108 chacun vacant. J. A. de P. F. Filiatrault à Amédée Paquette; \$900 [127727.]

#### Sault-au-Recollet

Lot 476. Jos. Brignon dit Lapière à Eliza S. Tiffin, épouse de H. V. Koebel; \$27,000 [127534.]

Ave Pélouquin. Lots 228-233 à 238, 4 terrains, 25 x 105 chacun vacant. J. B. Pélouquin à Georgina Caroline Reibenstein; \$600 [127649.]

Lot 5-6 de 183. Léonie Chopin, épouse de C. F. Vinet et al. à Damien Gagnon; \$291.67 [127779.]

Lot 1-6 indivis 183. René Chopin à Damien Gagnon; \$58.33 [127780.]

#### Saint-Laurent

Droits dans le lot 34-28. Philomène B. Gosselin, épouse de Ed. Gohier à Edm. Labrecque; \$200 [127544.]

Lots 454-143 et 144. Moïse Fortier à George Tremblay; \$250 [127562.]

Lots 44-112, 113. The Montreal Loan & Mortgage Co. à Jules D. St-Pierre; \$800 [127565.]

Lot 465-379. Théophile Varin à Victor Varin; \$100 [127569.]

Lots 679-1 à 4, 680-2 à 5, 681-2, 3, 682-2, 3, 683-3, 684-2, 3. L'Institution Catholique des Sourds Muets à Hyacinthe Guété; \$2,000 [127626.]

#### Lachine

Lot 751-68. Berthe A. E. Boyer, épouse de Jules Hamel à Adol. Goldwater; \$200 [127531.]

Lot 916-43. Alfred Myre à Albert Myre; \$220 [127532.]

Lot 751-69. Marie L. Aurélie Bouchard, épouse de Ed. Colombier à Chas. Gagnon; \$475 [127595.]

Lot 916-18. Jas. Armstrong et al. à Cook à Gédéon Forest; \$200 [127596.]

#### Longue-Pointe

Lot pt. 9. Eliza alias Elizabeth Gagnon, épouse de Ferguson Lauder et al. à ham Fraser; \$65 [127642.]

#### Pointe-aux-Trembles

Lots 67 et 68. Ferdinand Longue-Pointe à Edmond Robin dit Lapointe; \$475 [127540.]

Lot pt. 93. La succession John H. Stewart et al. à Achille Vinet; \$100 [127703.]

Lots 228-2 à 5, 7 à 10. Dominique Gagnon, fils à Henri Courtois; \$1,500 [127731.]

#### Rivière des Prairies

Lot pt. 146. Sarah Larose, veuve de Ludger L. Maillet à Ovila Pepin; \$100 [127541.]

Lot pt. 146. Sarah Larose, veuve de L. L. Maillet à Ferdinand Pepin; \$100 [127542.]

Lot 176. Fernand Brousseau à Damien Chopin; \$300 [127665.]

**Pointe-Claire**

Lots 99-28 à 31. Henry James Tellier & Alphonsine Lamère; \$5000 [127707.]

**Ste-Geneviève**

Lot pt. 306. Narcisse Mainville à Jos Payant; \$225 [127586.]

Lot 1-2 indivis 132. Agnès Aumaïs, veuve de Louis Legault à Nap. Chauret; \$150 [127681.]

Lot pt. 127, 179. Eméri Chauret à Jos. Chauret; \$1,700 [127683.]

Voici les totaux des prix de vente par quartiers:

Lafontaine . . . . .	\$14,750.00
Papineau . . . . .	20,665.00
St-Jacques . . . . .	6,000.00
St-Laurent . . . . .	11,300.00
St-Louis . . . . .	29,500.00
Ste-Marie . . . . .	10,900.00
St-André . . . . .	66,631.85
St-George . . . . .	9,750.00
St-Joseph . . . . .	15,700.00
Duvernay . . . . .	3,900.00
Hochelaga . . . . .	7,632.98
Ste-Cunégonde . . . . .	8,500.00
St-Denis . . . . .	11,396.50
St-Henri . . . . .	24,885.00
St-Jean-Baptiste . . . . .	8,150.00
Ste-Marie . . . . .	2,075.00
Ville St-Louis . . . . .	22,674.12
Westmount . . . . .	38,354.60
De Lorimier . . . . .	11,700.00
Maisonneuve . . . . .	20,230.00
Outremont . . . . .	10,525.40
Côte St-Paul . . . . .	1,720.94
Côte Visitation . . . . .	830.00
Verdun . . . . .	1,150.00
Notre-Dame de Grâces . . . . .	23,975.88
Montréal Ouest . . . . .	549.79
St-Pierre aux Liens . . . . .	1,100.00
Maplewood . . . . .	5,237.50

\$389,784.56

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:

- Rue Dorion, quartier Papineau 50 cts pied.
- Rue Casault, quartier Papineau 12 5-6 cts pied.
- Rue Sherbrooke, quartier St-André \$1.07 le pied.
- Rue MacGregor, quartier St-André \$1.20 le pied.
- Ave Christophe Colomb, quartier Duvernay 34c. le pied.
- Rue Marie-Anne, quartier Duvernay 15c. le pied.
- Rue Cuvillier, quartier Hochelaga 25c. le pied.
- Rue Elm, quartier Hochelaga 9 1-2 cts le pied.
- Rue Hogan, quartier Hochelaga 10 2-5 cts le pied.
- Rue Moreau, quartier Hochelaga 24c. le pied.
- Rue Aylwin, quartier Hochelaga 20c. le pied.
- Rue Joliette, quartier Hochelaga 13c. le pied.
- Rue Ste-Catherine, quartier Hochelaga 10 cts le pied.
- Rue Chambord, quartier St-Denis 8c. le pied.
- Rue Labelle, quartier St-Denis 17 cts le pied.
- Rue Gilford, quartier St-Denis 25 cts le pied.
- Rue St-André, quartier St-Denis 8 1-2 cts le pied.
- Rue Palm, quartier St-Henri 17 cts le pied.
- Rue avenue, quartier Ste-Marie 11c. le pied.
- Rue Frontenac, quartier Ste-Marie 19c. le pied.

**Les Toles Galvanisées Parfaitement Plates**

Sont une caractéristique distinctive de la marque

**GILBERTSON'S**



**COMET**

Vendues par tous les marchands de gros entre prenants.

Elles se vendent facilement, sont choisies avec soin; elles sont molles et lisses. Prix plus bas que ceux d'autres marques de haute qualité.

Fabricants:

**W. GILBERTSON & CO., Limited**  
Pontardawe, South Wales

AGENT:

**ALEX. GIBB, - 13 rue St-Jean, Montréal.**

**La Filière Patentée de Jardine**

**Pour Tuyaux**

Est bien faite, en bon matériel. Mais cela n'est pas la seule raison de son succès Elle est une innovation, elle coupe d'après un principe entièrement nouveau, ce qui explique le fait qu'elle coupe en demandant **La Moitié de l'Effort Exigé par d'autres Filières.**

Demandez notre circulaire avec description complète.

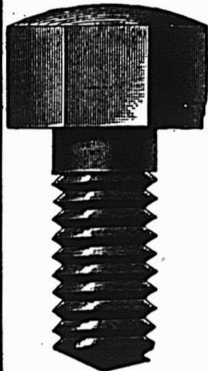
**A. B. JARDINE & Co.**  
HESPELER, ONT.

**AUGER & SON,**

**Nous achetons et vendons toutes sortes de bois du Canada et des Etats-Unis: —**  
Epinette, Pin Blanc, Bois Blanc, Frêne, Cèdre, (Douglas Fir). Hêtre, Merisier, Noyer noir, Noyer tendre, Cerisier, Châtaignier (Cottonwood, Prêche, Erable, Pin rouge, Pin des Carolines (Yellow pine), Chêne (Redwood), Bois de plancher, Bois de pulpe, Dormants et poteaux de Cèdre.

**QUEBEC.**

**The John Morrow Machine**  
**Sepew Co., Ltd.**



Vis à grosses têtes. Vis à demeure. Vis spéciales fraisées. Tenons pour engins, etc.

Ecrous découpés à froid dans toutes les variétés de finition.

**INGERSOLL, ONT.**

Ave du Parc, Ville St-Louis 36 cts le pied.

Rue Mance, Ville St-Louis 30c. le pied.  
Rue Casgrain, Ville St-Louis 15 cts le pied.

Ave de Gaspé, Ville St-Louis 16 cts le pied.

**Prêts et Obligations Hypothécaires**

Pendant la semaine terminée le 10 novembre 1906, le montant total des prêts et obligations a été de \$165,708, divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers . . . . .	113,708
Successions . . . . .	15,500
Cies de prêts . . . . .	27,000
Autres Corporations . . . . .	9,500
	<b>\$165,708</b>

**Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:**

5 p. c. pour \$450; \$500; \$800; \$1,000; \$1,500; \$2,250; \$2,500; \$3,000; 2 sommes de \$4,000; \$5,000; \$5,500; \$7,000 et \$16,000.

5 1/4 p. c. pour \$1,300.  
5 1/2 p. c. pour \$1,200; 4 sommes de \$2,000; \$3,000; \$3,300; \$4,000 et \$6,000.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt à l'exception de \$500, \$5,000 à 7 et \$308 à 8 pour cent.



**PROVINCE DE QUEBEC**

**Cessations de Commerce**

Magog—Casgrain & Frère, Jos., fromagerie. Jos. Casgrain, continue.

**Cessions**

- L'Annonciation—Gauthier, Jos. Adrien, restaurant.
- Montréal—André, Edmond, épicier.
- Baril & Desrosiers, ferronnerie.
- Giroux, Jos., contracteur.
- Gross & Feldman, fourrures.
- St-Denis, A., merceries.
- Ste-Agathe—Allard, Téléspore, épicier.
- Ste-Scholastique—Séguin, Jos. Eugène, hôtel.

**Concordats**

- Montréal—Montreal Piano Mfg. Co. Leduc, Alph., provisions en gros.
- Thetford Mines—Hébert, Nap., mag. gén.

**Curateurs**

- Montréal—Desmarteau, Alex. à Jos. Forget, plombier.
- Desmarteau, Alex. à Jos. Giguère, restaurant.
- Kent & Turcotte à St-Arnaud & Clément, provisions.
- Québec—Paradis, V. E. à J. O. Gauvin, épicerie et liqueurs.

**Décès**

- Montréal—Pearson, Chas. W., de The Atlas Engraving & Printing Co.
- Québec—McDonald, A. R., de McDonald L'Espérance & Cie, courtiers.

**Dissolutions de Sociétés**

- Montréal—Busby & Pollock, libraires.
- Morton, R. & Co., charcutiers.
- Marotte, Leblanc et Cie, cafés en gros.
- Cooper & Co., médecines patentées.
- Herron, R. & Co., cafés en gros.

Jenking-Leslie Brass Mfg. Co. Allan C. Jenking et Edward Goodwill, continuent.  
 Robillard, C. et Cie, eaux gazeuses. Café des Nouveautés.  
 The Empire Waterproof Clothing Co. Gervis & Venne, marchands-tailleurs. Lamarche, C. et Cie, chaussures.  
 Montreal Mode Publishing Co.  
 Sawyerville—Darche & Darche, mag. gén.  
 St-Hyacinthe—Gatien & Houde, médecins vétérinaires.  
 St-Louis—Ménard, P. & Fils, épiciers.

**En difficulté**

Montréal—Lamarche, C. et Cie, mfrs. de chaussures.  
 André, Edmond, épicier.  
 The Colonial Creamery Co.  
 Giroux, Joseph, contracteur.  
 Gross & Feldman.  
 St. Lawrence Hardware Co.  
 Daigneau et Cie, hôtel.  
 Rigaud—Gareau, Ferdinand, marchand ambulante.

**Fonds à Vendre**

L'Épiphanie—Renaud & Fils, hôtel.  
 Montréal—St-Arnaud & Clément, provisions en gros.  
 Québec—Gauvin, J. O., épicerie et liq.  
 Ste-Agathe des Monts—Allard, Téles, épicier.  
 St-Damien—Landry, F., mag. gén.

**Fonds Vendus**

Hull—Larose, L. R., épicier.  
 Montréal—Karl, Genser & Co., boulangers.  
 Léonard, Daniel, photos.  
 Valleyfield—Choquette, J. C., mdses sèches.

**Incendies**

Montréal—St-Denis, A., merceries.  
 Québec—Gignac, J. H., bois de construction [ass.]  
 Giguère et Cie, L. C., ferronnerie [ass.]  
 Morin, J. B., pharmacien [ass.]  
 Robitaille, Cyrille, machines à coudre et pianos [ass.]  
 Vallière, Geo., meubles [ass.]

**Nouveaux Etablissements**

Acton—The Acton Clothing Co. Victor Lapointe.  
 Black Lake—The Glasgow & Montreal Asbestos Mines, Ltd., R. Stather, prés.  
 Grand'Mère—Grondin & Dufresne, épiciers. Wilfrid Grondin et Adélaré Nap. Dufresne.  
 Lorette—The Peoples Cash Store Co. W. G. L. Paxman.  
 Montréal—Ames, Holden, Ltd. J. C. Holden, prés.  
 Bertraand, Ulric & Cie, peintres. Dame Ulric Bertrand.  
 Broadway Shoe Co. Hirsch Leib Wittes.  
 Le Crédit Municipal Canadien. Hon. Adélaré Turgeon, prés.  
 Dalmal [The] Music Co. Frederick A. Scroggie.  
 Fraser, Robert S. & Co., accessoires de moulins. Dame Robert S. Fraser.  
 Frost, King Weather Strip Co. David D. Munro et Hugh Archibald Gourlay.  
 Murray & O'Shea, bijoutiers. Andrew E. Murray et Frank E. O'Shea.  
 Paragon Oil Co. Gilbert Birsh Jones.  
 Prendergast, Alfred, Ltd., vêtements. Alfred Prendergast, prés. et gérant.  
 Schwartz, E. & Co., métaux. Dame Jacob Schwartz.  
 Zulchaner, Hendrick H., agent.  
 Bradley, F. W., stores pour châssis.  
 Dame Adrien Le Marquant.



LE CHASSIS **"ALZA"**

Nous nous ferons un plaisir de vous montrer le fonctionnement de notre appareil. **DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS**

**THE ALZA GO'Y, Ltd.** 107, St-Jacques MONTREAL.  
 Téléphone: Main 4445.

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

**W. LAMARRE & CIE**

Marchand de  
**BOIS ET CHARBON**  
 Foin, Paille, Avoine, etc  
**242 AVENUE ATWATER**

Correspondance sollicitée. Près St-Jacques.  
 Bell Tel. Mount 609 ST-Henri  
 Marchands 1324.



Le plus Simple Le plus Sur  
 Le plus Digne de Confiance

**Le "TRITON"**  
 Moteur à Gazoline pour Embarcations

Chaloupes Complètes. Demandez le Catalogue

**HAMILTON MOTOR WORK, LTD.**  
 HAMILTON, CANADA

**McArthur, Corneille & Cie**

Importateurs et Fabricants de  
**Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Produits Chimiques et Matières Colorantes** de tous genres.  
 Spécialité de Colles-fortes et d'Huiles à Machineries.  
 Demandez nos prix.

**310, 312, 314, 316 rue St-Paul MONTREAL.**

Empire Waterproof Clothing Co. Moss Rapp.  
 Fong Lee Co., restaurant. Fong L.  
 Herron, Leblanc, Ltd., cafés en gros  
 Wm H. Johnson, sec. trés.  
 The Lakefield Portland Cement Co.  
 Marguerite Cigar Store. Dame Henri  
 Pierre Bruyère.  
 Queen's Mattress Mfg. Co. Henry Larin et Edmond Noël.  
 The St. Lawrence Cheap Grocery. Jeanie Cross.  
 Robillard, C. et Cie, eaux gazeuses. Clément Robillard.  
 Automobile & Sportsmen Exhibition, Ltd.  
 Bouvier, Louis, fruits. Louis Bouvier.  
 Cafés des Nouveautés, restaurant. Amédée Ste-Marie.  
 La Compagnie des Patrons Gorcey. Dame Emile Gorcey, Emilienne Claire Gorcey et André Amélie Claire Gorcey.  
 Cooper & Co., médecines patentées. Caroline Lelièvre.  
 Dunn, Jas. S. Co., Ltd.  
 The Eastern Cap Mfg. Co. Julius Freedberg, Léon Caplan et Joseph Goodman.

The French Pasteurized Fluid Beef Co., Ltd.  
 Gravel & Duhamel.  
 Martineau, O., & Fils, Ltd.  
 Montreal Sand & Gravel Co., Ltd.  
 The New York Silk Waist Mfg. Co., Ltd.  
 Smeaton Bros., photo-gravures. Joseph S. Smeaton, Chas. Smeaton et John A. Smeaton.  
 The Victoria Dining Rooms. Clara Cohen.  
 Montréal [Westmount]—Wilson's, encadreurs. Robert Mitchell.  
 Westmount Publishers, Ltd.  
 Québec—Quebec Spice Mills Co., mfrs. J. G. E. Bergeron.  
 St-Jean—Boulaïs & Frères, confiseurs. Jos. Boulaïs et Ls Boulaïs.

**PROVINCE D'ONTARIO****Cessations de Commerce**

Shedden—The Home Bank of Canada.

**Cessions**

Darking—Solway, Abraham D., mag. gén.  
 Hawkesbury—Mattar, Théophile, mfrs. de fantaisie.  
 Lindwood—The T. Ruggle Co., mag. gén.  
 Moose Creek—Gagnon, J. & T., bois de construction.  
 Roxborough Trading & Lumber Co.  
 Windsor—Faul, Herbert M., instruments de musique.

**Décès**

Toronto—McLaughlin, Edward, chas. res.

**Dissolutions de Sociétés**

Douglas—Gorman & McFarlane, mag. gén. W. H. McFarlane, continue.  
 London—Regal Glove & Mitt Co. F. Riley, continue.

**Fonds à vendre**

Toronto—Elliott, C. R., bijoutier.

**Fonds Vendus**

Armow—Campbell, A. J., mag. gén.  
 Brantford—The Canadian Folding Co., Ltd., mfrs.  
 Denfield—McKay, Byron, mag. gén.  
 Dundas—Hardware Fittings & Doors, Ltd.  
 Inwood—McGandless, G. L. & E., ferronnerie.  
 Inverary—Ritchie, A., mag. gén.  
 Toronto—Houghton, Geo., ferronnerie.

**Nouveaux Etablissements**

Melbourne—The Home Bank of Canada.  
New Leskhead—The Upper Ontario  
Steamboat Co., Ltd.  
Ottawa—The Leitch Collieries, Ltd.

**MANITOBA, ALBERTA ET SASKAT-  
CHEWAN**

**Cessations de Commerce**

Wawota—Read, R. D. & Co., mag. gén.

**Fonds Vendus**

Lashburn—Watson & Gillingham, mag.  
gén.  
Larivière—Keyes, C. [Suc.], épicier.  
Measomin—Wightman & Burgess, mag.  
gén.  
Winnipeg—Barteaux et Cie, épiciers.  
Julius, C. B. [Succ.], mag. gén.

**Nouveaux Etablissements**

Beausejour—The Northern Bank.  
Rathwell—The Northern Bank.  
Regina—The Canadian Church Courier,  
Ltd.  
Rostheim—The Eastern investment Co.,  
Ltd.  
Saskatoon—The Saskatoon Forwarding &  
Storage Co., Ltd.  
Taber—Anna B. Hoaglin, ferronnerie. A.  
B. Hoaglin & Co.  
Winnipeg—The Capital Loan Co., Ltd.  
Columbia Valley Land Co.  
The Dominion Lumber & Fuel Co.  
The Munro Steel & Wire Works, Ltd.  
The Pitner Lighting Co., Ltd.

**PROVINCE DE QUEBEC**

**COUR SUPERIEURE**

**ACTIONS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Absents</b>		
Talaenick, E. . . . .	Moses J. Glick- man et al. . . . .	170
<b>Barrington</b>		
Mabil, R. . . . .	L. Octave Demers et al. . . . .	446
<b>Beauport</b>		
Rochaille, Alf. . . . .	Canadian Ap- praisal Co. . . . .	400
<b>Boulevard Saint-Paul</b>		
Massé, Philias . . . . .	Louis Trudel . . . . .	161
<b>Chambly Canton</b>		
L. L. Ecuver et al. . . . .	G. A. Lafon- taine . . . . .	103
<b>Lachne</b>		
Dunham Bridge Co. . . . .	Léon La- marche . . . . .	3000
<b>Laprairie</b>		
P. Emile . . . . .	Arthur P. Patenaude . . . . .	200
<b>Longueuil</b>		
M. Ste, Théodore . . . . .	Jos. Comtois . . . . .	115
P. Ste, Alph. . . . .	Michel Manie . . . . .	119
S. Ste, Philippe . . . . .	Corp. Par. St. Athbert . . . . .	171
<b>Montréal [Maisonnette]</b>		
P. Ste, Alexander . . . . .	Dame M. L. Berreault . . . . .	1e cl.
P. Ste, Stanislas H. . . . .	Dame Cé- ste Trudel . . . . .	427
P. Ste, Louis . . . . .	Hélène Bellefleur . . . . .	2e cl.
<b>Montréal</b>		
A. Ste, et al. . . . .	Dame Alberta . . . . .	385
A. Ste, Sarah Fee . . . . .	. . . . .	250
A. Ste, Robert . . . . .	Elias Salhany . . . . .	250
A. Ste, Ambault, Adélar . . . . .	J. H. Da- l et al., ès-qual. . . . .	2589

**GREENING'S**  
R  
E  
N  
I  
N  
G'S



Licou pour Vaches

**LICOUS**  
Patentés pour Vaches.

Ces Licous pour Vaches ont subi l'épreuve des années.  
Sans aucun doute les meilleurs et les plus forts sur le marché.  
Il est profitable de ne tenir que le meilleur article.  
Une ligne complète dans toutes les grandeurs prête pour expédition.  
EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE GROS.

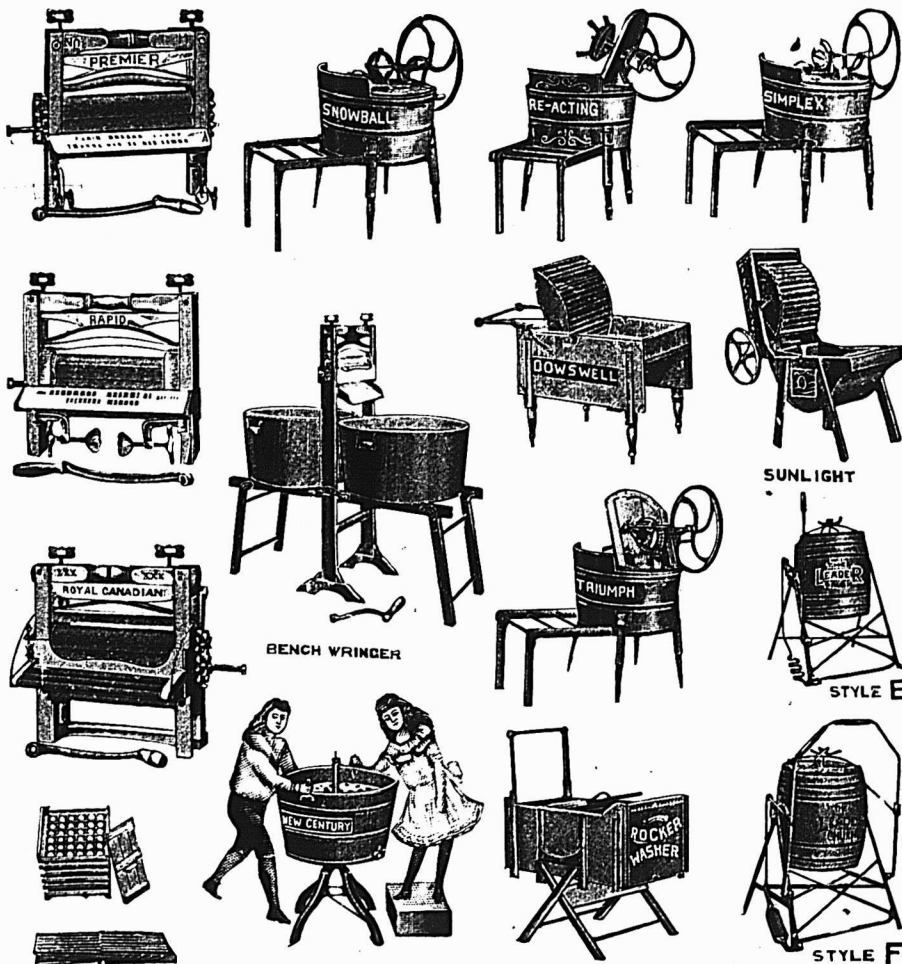
**THE B. Greening Wire Co.,**  
Limited.  
HAMILTON, Ont., MONTREAL, Qué.

**PROCUREZ-VOUS CE QU'IL Y A DE MIEUX.**

Achetez des Articles de vente rapide et augmentez le plaisir et le profit.  
Le plus grand assortiment qui existe.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE GROS.

FAITES VENIR LE CATALOGUE 1906



**The Dowswell Manufacturing Co., Limited**

W. L. HALDIMAND & SON  
MONTREAL  
AGENTS POUR L'EST.

Hamilton, Ontario.

Bayens, Jean . Dame Louise Wy-	500
tinsk	
Béique, H. . . . J. A. Robitaille	141
City of Montreal . Eustache Ménard	427
Cie Pub. "La Patrie" . Henry Aria-	500
no	
Crealy et al., J. E. . Stephens J.	6241
Lehuray	
City of Montreal . United States	400
Life Ins. Co.	
Connolly et al., Jos. P. . Oscar	168
Darche	
Chartier, Art. . Hy. M. Lymburner	125
et al.	
Dominion Park Co. . John T. Hen-	1e cl.
derson	
Deschamps, Alb. . . Louis Trudel	128
Dagenais et al., Clovis . Eugène	388
Miron	
Dembrosio, Paschal . Chs. Préno-	442
veau	
Gamble, Wm. H. . St. Lawrence	244
Wagon Co.	
Gagnon, Jos., et al. J. Ed. Dumesnil	301
Ideadie, Harold George . Mendoza	3 e cl.
Langlois	
Imperial Button Works . Thomas	3e cl.
Lidstone	
Jacobs, Wm. . Séminaire de Mont-	225
réal	
Lépine, Frs . . Louis N. Noisieux	561
Lecompte, Jules . Raoul Leffvre	199
Lorrain, D. Omer . Zigmund Fine-	250
berg	
Langueur, F. Onésime et al. . Art.	8000
Durocher	
Lehrer, Hian . Dame Pearl Rosen	3e cl.
Mitcheson, Dame C., ès-qual, et al.	150000
Cité de Montréal	
Martineau, Rosario . Max Wener	1000
Mount, Walter W., ès-qual. . John	1e cl.
Hyde	
Mortimer, H. H. . William Rag	158
McIndoe, Susan A., et al. . Hugh	105
Vallance	
Obeika, A. H. D. . The W. R.	510
Brock Co.	
Paré, Eustache . Roméo Cusson	199
Panneton, Eugène . A. Couchesne	200
Plouffe, Dorilla, et al. . Dame Jo-	350
séphine Patry et vir.	
Provost, Hildège . . Eliza Jodoin	2e cl.
Rochon, Elie . Dame Délia Rochon	529
Robert, F. X. . Corinne Labbé et al.	3e cl.
Sénécal, Geo. . L. Alex. Sellier	199
Trudeau, Edmond . L. Phil. Bour-	200
dou	
Timmons, Rose-Anna, et al. . H.	1e cl.
Tessier	
Troy Laundry Co. . Dame Annie	999
Gratton et vir.	
Tessier, Gustave G. . Diane Cho-	2e cl.
quette	
White, D. J. . . . J. E. Coulin	167

## Preston [Ont.]

Metal Shingle & Siding, ès-qual.	192
Olivier Dubois	

## Québec

Cie de l'Evènement . Geo. Bis-	5000
sonnette	

## Rigaud

St-Julien, Nap. . Imp. Life Ass. Co.	481
--------------------------------------	-----

## Rivière Beaudette

Morin, H. . L. Octave Demers et	122
al.	

## Saint-Laurent

Aubin, Geo. W. . . . Jos. Martin	4e cl.
----------------------------------	--------

## St-Michel Vaudreuil

Lefebvre, Jos. N. . Imp. Life Ass.	400
Co.	

## QUEBEC STEAMSHIP CO.

## LIMITÉE.

## New-York, Bermudes et Indes Occidentales.

Lignes de la Malle Royale.  
Partant de la jetée 47, North River, New-York.

## De New-York aux Bermudes.

## Le BERMUDIAN,

5530 tonnes, les 5 et 19 Décembre à 11 a.m.

## De New-York aux Indes Occidentales.

St-Thomas, Ste-Croix, St-Kitts, Antigua, la Guadeloupe, St-Domingue, la Martinique, Ste-Lucie, la Barbade et Demerara.

Steamer **KOBONA**, le 21 Novembre à midi

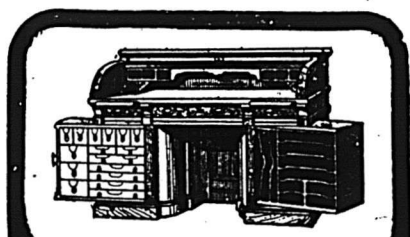
## BARBADE direct

Steamer **PRETORIA**, le 1er Décembre à midi.

On peut se procurer des tickets dans tous les principaux bureaux de tickets.

Pour fret, passage et assurance, s'adresser à A. E. Outerbridge & Co., 29 Broadway, New-York. Arthur Ahern, Secrétaire, Québec.

**J. G. BROCK & CO. AGENTS,**  
211 Rue des Commissaires, Montréal.



## LE BUREAU DU JOUR

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements.

**Canadian Office and School Furniture Co., Limited,**  
Preston, Ont. Can.  
Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

## L. R. MONTBRIAND,

Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.

## Une Industrie Purement Canadienne

## COUVERTURE EN MICA

Pour Tuyaux à Vapeur, à Eau Chaude et à Eau Froide, Tuyaux de Chaleur, Fournaises, Chaudières, Etc.

## APPAREILS REFRIGERANTS

Reconnus par des experts du Canada, de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis comme ayant les qualités non conductrices les plus hautes au monde.

MANUFACTURÉE UNIQUEMENT PAR

**Mica Boiler Covering Company, Ltd.**  
86 à 92, RUE ANN, MONTREAL.

Entrepreneurs pour l'Amirauté Britannique.

Récompenses à l'Exposition de Paris, 1900; l'Exposition Pan-Américaine, 1901; Glasgow, 1901; Wolverhampton, 1902, etc., etc.

## COUR SUPERIEURE

## JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs Demandeurs Mts.  
Barrington

Marcel, Rosario . Ogilvie Flour Mills

**Chambly**	
Grignon, Art. et al. . Montreal L. Heat & Power Co.	
**Hawkesbury, Ont.**	
Lavigne, A. . L. Octave Demers et al.	
**Islet Station**	
Joutier, J. B. . McLaughlin Carriage Co.	
**London [Eng.]**	
Clément, Alex., et al. . Hon. R. Préfontaine	
**Montréal**	
Anastos, Geo. . . . Alfred Dalbec	100
Benoit, J. A. . . . E. B. Wright et al.	100
Bernier, J. L. et al. . Can. Rub. Co.	100
Brown, Wm S. . Reliance Cigar Factory	112
Benoit, Chs . Stanislas Cardinal	123
Bellehumeur, Ths . Ephrem Laberge	133
Can. Pac. Ry. . . . Ls Bourdon	140
Can. Pac. Ry. . . . Dom. Bridge Co.	140
Canada Car Co. . Chs Véronneau	150
Chartrand, A. . G. A. Lapointe	167
Cie Chemin à Barrières et al. . N. Versailles	190
Dagenais, M. . Wm Rutherford & Sons	175
De Clercy, Jules . J. E. H. Andrew & Co.	2107
David, Philias . . . A. E. Gagnon	125
Desmarais, J. F., et al. . Banque St-Jean	105
Dubord, Henri . Banque Marchands du Canada	100
Husseau, Dame Mathilde . Dame M. M. Duckett	155
Lefebvre, P. L. A. . Alf. M. Masson	105
Leduc, Jos. . . René de Salaberry	111
Lynch, Michael . G. A. Miller et al.	100
Montreal Street Ry. . Sévère Paulus	105
Malone, John . . . Martin Hickey	181
McPherson, Neill A. . Confédération Life Ass.	113
McLaren, H. G. et al. . Eastern Township Bank	102
Obeika, A. D. H. . Gilbert Demers	100
Provost, Frs de Sales . Bank British North America	100
Poitras, Horace D. . National Life Ins. Co.	100
Poirier, Horm. et al. . F. Coursol	100
Quinlan, J. . . . J. Sénécal	100
Raymond, Dieudonné . S. A. Ricci	100
Rooney, John . . . Louis Katz	100
St-Amour, J. Emile Christin et al.	100
Mendoza Langlois	
Skelly, J. Wilfrid et al. . Emery Choquette	100
Tessier, J.-Bte . . . Louis Codette	100
**St-Louis**	
Allard, Zotique . . Alph. Sicotte	
**Saint-Rémi**	
Bonneville, J. W. . L. Octave Demers et al.	
**Waterville**	
Fournier, Jean . International Harvester Co.	
**Weedon**	
Tanguay, A. . . . Gault Bros.	

COUR DE CIRCUIT

JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs	Demandeurs	Mts.
<b>Beauharnois</b>		
Lalante, J.	J. Duchesneau et al.	49
<b>Birmingham</b>		
Aikin, W.	M. S. Foley	63
Fisher, S.	S. Foley	63
<b>Brockville, Ont.</b>		
Stolker, J. F.	L. Lewis	19
<b>Bryson</b>		
Jolley, J.	J. B. Drapeau	99
<b>Chicoutimi</b>		
Savard, E.	Union Médicale du Canada	6
<b>Dorval</b>		
Lefebvre, R.	The Lon. & Lan. Fire Ins. Co.	30
<b>Lachine</b>		
Legault, A.	T. A. Emmans	51
<b>Lachute</b>		
Elliott, A.	L. Gravel	49
Rodrigue, L. P.	The Can. Breweries, Ltd.	5
<b>Lacolle</b>		
Bertick, H. B.	G. W. Simpson	50
<b>Lemieux [Ont.]</b>		
Brownell, J. C.	Corticelli Silk Co.	62
<b>Les Cèdres</b>		
Bourbonnais, N.	L. Gravel	35
<b>Longue-Pointe</b>		
Desjardins, P.	J. Martin	35
Fortier, G.	M. Garmaise	66
<b>Longueuil</b>		
David, E., et al.	E. Choquette	30
<b>L'Orignal [Ont.]</b>		
Bathelet, A.	The Can. Breweries Co.	11
<b>Mascouche</b>		
Gouette, J. O.	The Can. Breweries Co.	72
<b>Montréal [Maisonneuve]</b>		
Beaugrand, F.	J. D. E. Mayrand	6
Benoit, J. L.	E. Robert	11
Dubond, S. H.	J. Forget	15
Dulong, L.	J. D. E. Mayrand	18
Lacoutagne, Dame J.	J. D. E. Mayrand	11
Ménier, A.	Dame A. Martin et vir.	6
Reves, G.	J. D. E. Mayrand	8
Séolo, C.	J. U. Eniard	11
<b>Montréal</b>		
Anger, G.	R. Renaud	13
Baillry, J.	N. Laverdure	6
Belle, H.	D. H. Tolman	29
Benoit, J.	S. M. Glickman	18
Belle, C. C.	Cie de Laiterie St-Laurent	21
Brette, O.	R. Bissonnette et al.	6
Wood et al.	L. Mallard	12
Mar, D.	B. Caplan	15
Van, E.	T. O'Brien	9
Geois, J.	T. O'Brien	10
Brette, Z.	J. A. Vaillant et al.	5
Anger, A.	J. D. E. Mayrand	7
Blair, F.	L. Patton & Son, Ltd.	72
in, H.	J. A. Meloche	23
and, J. I.	L. Daoust	30
and, W. et al.	J. A. Denault	8
n, P.	Rév. A. Corbeil	54
s, O.	C. E. Reid	5
le, J.	J. Lemonde	15
nger, J. P.	Imp. Life Ins. Co.	40
on, J.	C. W. Bolton	31

# BANQUE D'HOCHELAGA.

## AVIS DE DIVIDENDE.

Avis est par les présentes donné qu'un dividende de deux pour cent (2%) égal au taux de huit pour cent (8%) par année, sur le capital payé ce cette Institution, a été déclaré pour le trimestre finissant le 30 novembre prochain et sera payable au bureau-chef de la Banque en cette ville et à ses succursales, le et après le premier jour de décembre prochain aux actionnaires inscrits au registre le 16 novembre.

L'assemblée générale annuelle des actionnaires aura lieu au bureau-chef de la Banque, à Montréal, MERCREDI, le 19 décembre, 1906, à midi.

Par ordre du Conseil de Direction,

**M. J. A. PRENDERGAST,**

Gérant-Général.

# La Banque Nationale

Bureau Central: QUEBEC.

Capital . . . . . \$1,500,000.00  
Réserve et Profits indivis . . . . . 648,920.06

### BUREAU DE DIRECTION:

R. AUDETTE, Président  
L'Hon. Jge. A. CHAUVEAU, Vice-Président

### DIRECTEURS:

NARCISSE RIOUX J. B. LALIBERTÉ  
NAZ. FORTIER VICTOR CHATEAUVERT  
VICTOR LEMIEUX

P. LAFRANCE, Gérant.  
N. LAVOIE, Inspecteur.

### SUCCURSALES

QUÉBEC	
Amqui	Québec, (rue St-Jean)
Baie St-Paul	Rimouski
Beauport	Rivière du Loup Station
Chicoutimi	Roberval
Coaticook	Sherbrooke
Deschailions	St-Anne la Pocatière
Fraserville	St. Casimir
Joliette	St-Charles Bellechasse
Lévis	St-Evariste
L'Islet	St-François du Lac
Montmagny	St-Jean
Montréal, (r. St-Jacques)	Ste-Marie, Beauce
Murray Bay	St-Tite
Nicolet	Trois-Pistoles
Plessisville	ONTARIO
Québec, (Basse-Ville)	Ottawa
Québec, (St-Roch)	

### CORRESPONDANTS:

Londres, Ang., The National Bank of Scotland, Ltd.,  
Paris, France, Le Crédit Lyonnais; New-York,  
First National Bank; Boston, Mass., First National  
Bank of Boston.  
Les affaires confiées à notre soin recevront toute  
notre attention. La correspondance est respectueusement sollicitée.

Cardinal, J. et al.	A. Crevier	32
Coburn, T.	J. Mayer	20
Cardinal, J. et al.	J. Courville	26
Colonial Creamery Co.	F. Bissonnette	41
Charbonneau, A.	T. O'Brien	13
Clarke, A. J.	T. O'Brien	28
Collins, C.	J. Labrosse et al.	6
Christmas, H.	L. Daoust	22
Cadotte, Dame J. L.	V. Dufault	9
Champagne, F.	W. Vézina	8
Clermont, G.	A. Valiquette	45
Costican, E.	E. J. Stuart	45
Couillard, J.	J. O. Parygon	8
Cox, G.	J. Wiseman	20
Cork, H.	A. Charlebois	96
De St-Maurice, R. Y.	P. Ogulnik	30
Dupras, J. A.	J. D. A. Sénécal	16
Davis, G.	J. P. Whaden	95
Dinelle, A.	H. Blouin	6
Demers, N.	D. Guénette	23
Des Trois Maisons, J. M. A.	J. Charpentier, jr.	44
Dionne, E.	G. William	10
Dagenais, C.	Dame M. McIntosh	62
Dubrule, C.	Lloyds Plate Glass Co.	22
Dom. Cooperative Ass. Co., Ltd.	S. C. Matthews et al.	26
De la Chaux, F.	C. Meunier	5
Davis, Wm.	J. D. E. Mayrand	16
De la Chaux, F.	Delle Z. Pichette	9
Desrochers, J. E.	Dame P. P. Gosselin et vir.	36
Darwin, M.	J. E. Deslauriers	12
David, Dame M. et vir.	N. Provost	53
Dermay, E. V.	C. Robichaud	10
Dagenais, Delle S.	G. A. Marsan	4
Ezinstal, S.	B. Frigon	24
Fercanf, J.	A. Bercovitich	29
Falcon, D. et al.	H. Jaslow	61
Ferguson, W. H. et al.	W. F. Kay	44
Forget, J.	V. Dufault	5
Fournier, H.	The Wms Mfg. Co.	16
Flanagan, P.	S. Levitt	11
Goulet, D.	J. A. Delisle	10
Gendron et al.	J. O. Dupuis	18
Gagné, A.	A. Rouleau	23
Garneau, D.	Eastern Township Bank	50
Gaudar, J. B.	Dame M. L. Martineau	6
Gaudet, J. L.	O. Bérubé	24
Goldstein, L.	Mutual Life Ass. of Canada	30
G. T. R. Co.	Comm. Ecoles La-prairie	100
Halley, E.	A. Lavoie	13
Healey, R.	J. E. C. Bumbrey	54
Héroux, B.	T. Jodoin et al.	15
Heald, J.	T. O'Brien	6
Hubbard, A.	J. D. E. Mayrand	6
Harris, S.	T. O'Brien	28
Hotte, A.	A. Leblanc	26
Hall, T.	E. Glazer	12
Insky, M.	The Dominion Bank	43
Jouvin, J.	C. O. Lussier	56
Lajeunesse, P.	E. Dugas	40
Lésperance, E.	J. Lévesque et al.	16
Larin, J.	M. Mallek	12
Lamarche, J.	A. McMillan	8
Lapointe, J.	A. R. Archambault	60
Leblun, A.	J. Prud'homme	29
Lévesque, C. et al.	J. E. Coulin	37
Larche, T.	C. Falard	11
Larferrière, A.	A. Bertin	12
Lefebvre, J.	F. R. Beaulieu	16
Ladouceur, E.	J. Wilson	55
Leclair, J. L.	H. Lymburner	6
Lacroix, Dame V. et vir.	A. De-guire	28
Lawrence, F. I.	M. J. Closs	12
Leclair, D.	V. Latendresse	12
Lavoie, O.	A. L. Tessier	15
Lamothe, D.	J. Lacas	35
Lalonde, W.	S. A. Levitt	15



Learner, S. . . . . S. Flatman	7
Lararache, R. . . . . L. Proulx	17
Lang, J. . Canada Newspaper Syndicate	6
Mann, S. . . . . P. Lyall	59
Montfort, Y. . The Singer Sewing Machine Co.	60
Morin, J. . . . . L. Courtois	15
Mercier, J. M. . . . . J. N. Dupuis	39
Martin, J. V. . . . . J. E. Fortin	15
Marchessault, C. J. . . . . J. A. Primeau	73
Masson, A. . . . . T. O'Brien	37
Marcoux, J. A. et al. . . . . J. O. Dupuis	19
Michaud, G. . . . . V. Rhéaume	6
Millette, H. . . . . S. Streat	17
Mahar alias Maher, Denis . Dame B. Borden	45
Martel, J. D. . . . . E. Labelle	14
Malo, F. . . . . T. O'Brien	8
Migneau, P. . . . . I. Grégoire	98
Miller, D. et al. . . . . N. W. McLaren	15
Murphy, T. J. . . . . W. J. Harrington	24
Masse, M. . . . . S. Levitt	19
Mont. Base Ball & Amusement Co. L'A. A. d'A.	59
Maddison, C. G. . Great West Life Ass. Co.	52
Murphy, D. . . . . A. Drouin	39
Marcoux, J. A. et al. . . . . J. O. Dupuis	11
McMurdy, et al. . . . . H. Tapley	90
Nolron, F. . The Campbell Fanning Mill Co., Ltd.	39
Normandin, G. . American Outfitters	14
Ouellette, A. . . . . S. Miller	14
Ornstein, J. . . . . S. Litner	10
Phillon, M. . . . . J. D. A. Sénécal	21
Primeau, A. . . . . Delle C. Contant	5
Patterson, T. C. . . . . P. McGrogan	69
Provost, J. B. . . . . D. Vézeau	6
Pelletier, O. . . . . A. Brault	8
Pilon, O. . The Great West Life Ass. Co.	43
Perrault, C. F. . . . . E. Béland	23
Pépin, J. A. . . . . A. Spéniard et al.	35
Roger, Dame veuve V. . O. Lapierre	5
Robitaille, O. . . . . J. Prud'homme	18
Roy, C. . Dame E. St-Amand et vir.	49
Rose, A. . . . . D. H. Tolman	11
Reilly, E. . . . . M. O'Hará	18
Rousseau, A. . . . . J. A. C. Riopel	5
Bourke, Dame M. . . . . T. O'Brien	17
Ramby, Dame J. W. et vir. . H. Normandin	34
Ryan, A. . . . . T. O'Brien	9
Ryan, J. . . . . T. O'Brien	11
Signer, W. . Standard Coal Co.	8
Shaw, F. W. B. . . . . A. Edwards	12
Suckling, H. M. . . . . L. P. Normandin et al.	9
Sauvageau, J. et vir. . J. Marcoux	48
Staples, E. . . . . A. Hébert	34
Surprenant, P. . . . . G. Dufort	9
Taylor, J. . . . . T. O'Brien	16
Tunn, G. . . . . J. E. Paré	15
Vallée, H. A. . . . . N. Fournier	19
Vézina, E. . . . . A. L. Léger	14
Vézina, W. . Les Syndics de Paroisse St-Jean-Baptiste	15
Whelan, T. . . . . T. Gauthier	33
Whittall, A. C. . . . . P. F. Collier et al.	19
Wistaff, W. . . . . L. Fineberg	24
<b>Notre-Dame des Neiges</b>	
Gariépy, W. . The Singer Sewing Machine Co.	48
<b>Sault au Récollet</b>	
Bélaír, A. . . . . J. Giguère	22
<b>Sherbrooke</b>	
Swiggin, W. L. M. . D. W. Lockerby et al.	58
<b>Stillville</b>	
Hislop, M. G. . . . . R. Tait	13
<b>Saint Laurent</b>	
McKenzie, A. . . . . J. Larose	16

**GEO. GONTHIER**  
EXPERT COMPTABLE ET AUDITEUR  
11 et 17 Cote de la Place d'A mes. - MONTREAL.  
TEL. BRLL. MAAN 2143.

**BANQUE DE MONTREAL**

FONDEE EN 1817  
CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital tout payé . . . . .	14,400,000.00
Fonds de Réserve . . . . .	10,000,000.00
Profits non Partagés . . . . .	922,418.31

BUREAU DES DIRECTEURS

Le Très Hon. Lord Strathcona and Mount Royal, G.C.M.G., Président Honoraire  
Hon. Sir George A. Drummond, K.C.M.G., Président  
E. S. Clouston, Vice-Président Jas. Ross, Ecr.  
A. T. Paterson, Ecr. Hon. Robt. McKay  
R. B. Angus, Ecr. Sir W. C. MacDonald  
Edward B. Greenshields, Ecr. R. G. Reid, Ecr.  
E. S. Clouston, Gérant Général.  
A. Macleider, Insp. chef et Surint. des Succursales.  
H. V. Meredith, Asst. Gérant et Gérant à Montréal.  
C. Sweeny, Surintendant des succursales de la Colombie Anglaise.  
W. E. Stavert, Surintendant des succursales des Provinces Maritimes.  
F. J. Hunter, Inspecteur N. O. et Succursales C. B.  
W. A. Bog, Asst. Inspecteur, Montréal.

100 Succursales au Canada, aux Etats-Unis, en Angleterre et à Terre-Neuve.

Londres, Ang.—46-47 Threadneedle St., E. C. F. W. Taylor, Gérant.  
New York—31 Pine St., R. Y. Hebdon et A. D. Brachwaite, Agents.  
Chicago—Cohn Monro et Lassalle, J. M. Greata, Gérant.  
St. John's et Birehy Cove, (Bale des Isles), Terre-Neuve.

DEPARTEMENTS D'EPARGNE dans chacune des succursales Canadiennes où les dépôts sont reçus et l'intérêt alloué aux taux ordinaires.  
COLLECTIONS dans toutes les parties du Dominion et des Etats-Unis, faites aux meilleurs taux.  
LETTRES DE CREDIT, négociables dans toutes les parties du monde, émises aux voyageurs.

BANQUIERS DANS LA GRANDE BRETAGNE

Londres—Banque d'Angleterre, The Union of London and Smith's Bank Ltd., The London and Westminster Bank Ltd., The National Provincial Bank of England Ltd.  
Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.  
Ecosse—The British Linen Co. Bank et succursales.

BANQUIERS AUX ETATS-UNIS.

New York—The National City Bank, The Bank of New York, N. B. A., The National Bank of Commerce à N. Y.  
Boston—The Merchants National Bank, J. B. Moors & Co.  
Buffalo—The Marine Bank.  
San Francisco—The First National Bank, The Anglo-Californian Bank, Ltd.

**BANQUE DE SAINT-HYACINTHE**

Bureau Principal: - St-Hyacinthe, P. Q.

CAPITAL PAYE . . . . .	\$329,515.00
RESERVE . . . . .	75,000.00

DIRECTEURS:

G. C. DESSAULLES, . . . . .	Président.
J. R. BRILLON, . . . . .	Vice-Président.
L. P. MORIN, . . . . .	V. B. SICOTTE.
M. ARCHAMBAULT, . . . . .	Dr E. OSTIGUY.
JOS. MORIN, . . . . .	W. A. MOREAU.
F. PHILIE, Inspecteur.	Caissier.

Succursales:

Drummondville, . . . . . H. St-Amant, Gérant.  
St-Césaire, . . . . . M. N. Jarry, gérant.  
Farnham, . . . . . J. M. Bélanger, gérant.  
Iberville, . . . . . J. F. Moreau, gérant.  
L'Assomption, . . . . . H. V. Jarry, gérant.  
Correspondants: — Canada: Eastern Townships Bank et ses succursales, Etats-Unis: New-York, The First National Bank, Ladenburg, Thalman & Co. Boston: Merchants National Bank.

**St-Louis**

Couture, P. . . . . C. Guénette  
Calve, E. . . . . H. Charbonneau  
Martin, V. . . . . J. Lapierre

**Ste-Rose**

Délorme, J. . . . . Jos. Tougas

**Ste-Scholastique**

Séguin, J. E. . . . . J. A. Robitaille

**Terrebonne**

Labelle, E. . . . . J. Delisle

**Tétraultville**

Lalonde, J. O. . . . . V. Dufault

**Toronto, Ont.**

Lang, A. et al. . . . . J. R. Genin et al.

**Vercières**

Bouthillier, J. . . . . N. G. Valiquette, Ltd.

**Verdun**

Charland, Z. . . . . O. Daoust  
Vegiar, E. . . . . J. Latreille

**Westmount**

O'Brien, R. . . . . S. de Zuirck et al.



Du 20 au 27 nov. 1906.

**District de Montréal**

Dupuis & Sénécal vs George Ritchot, Pointe Claire—Le lot 18, avec bâtisses. Vente le 22 novembre, à 10 heures au bureau du shérif à Montréal.

The Royal Trust Co. vs la succession Elizabeth S. Weir.

Westmount—Parties du lot 220, situés Ave Western, Nos 4713 et 4721, avec bâtisses. Vente le 22 novembre, à 3 heures au bureau du shérif à Montréal.

H. A. Hutchins vs la succession Elizabeth S. Weir.

Westmount—10 Le lot 115-12, situés Ave Victoria.

20 La partie du lot 220, situé Avenue Lansdowne. Vente le 22 novembre, à 2 heures au bureau du shérif à Montréal.

**District de Beauce**

Alph. Leclerc vs Siméon Bolduc, Ste-Germaine du Lac Etchemin—Droits dans la demie Sud-ouest du lot 455. Vente le 21 novembre, à 11 heures au bureau du shérif à Montréal.

**District de Chicoutimi**

Wm J. Tremblay vs Alf. Legros et Bossière, ès-qual. Notre-Dame du Lac St-Jean—La partie du lot 15 du 2ième rang, avec bâtisses, etc. Vente le 26 novembre, à 11 heures au bureau du shérif à Montréal.

Roberval.

W. J. Tremblay vs Alf. Legros et Bossière et al., ès-qual.

Notre-Dame du Lac St-Jean—La partie No 5 du Canton Ross, contenant 9 carrés et la limite No 3, Rivière Ouchouanish, contenant 40 milles carrés. Vente le 26 novembre, à 11 heures au bureau du shérif à Montréal.

**District de Gaspé**

The J. C. McLaren Belting Co. vs H. Courchesne.

Notre-Dame de Paspébiac — Les lots 756, 757, 758, 1-2 ouest du lot 761, et le lot 562, avec moulin à scie.

Vente le 24 novembre, à 11 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Joliette**

Louis Poudrier vs Trefflé Grenier. St-Emile—La partie Sud-est du lot 53, avec bâtisses.

Vente le 21 novembre, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District d'Ottawa.**

The Waterson Engine Works Co. vs Walter K. McLean.

Canton Eardley—Les lots 17 et 18. Vente le 20 novembre, à 10 heures a. m. au bureau d'enregistrement à Hull.

**District de Québec**

Eugène H. Taché vs Emélie Papillon et vir.

St-Félix du Cap Rouge—Le lot 131. Vente le 23 novembre, à 11 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Trois-Rivières**

Maxime Gélinas vs Prosper Lemay. St-Sévère—Le lot 185, avec bâtisses.

Vente le 21 novembre, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

P. Léo Smyth vs Urgel Beaupré. Ste-Flore—Les parties des lots 109 191, avec bâtisses.

Vente le 20 novembre, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**LA FUMÉE, LES APPAREILS FUMIVORES ET LE GAZ D'ECLAIRAGE**

Il y a eu à Londres, dit le "Moniteur Industriel", vers Noël dernier, une exposition d'appareils fumivores pendant laquelle des conférences ont été faites sur la question de la suppression de la fumée. L'exposition a été visitée et les conférences suivies avec l'intérêt que mérite le sujet; toutefois il a été difficile de trouver dans la première quoi que ce soit de nouveau en principe ou en application, et les conférenciers n'ont fait que ressusciter les vieilles théories en les adaptant plus ou moins au gré des exigences modernes.

On voyait ainsi une foule d'appareils de chauffage domestique brûlant avec un feu clair et vif comme doit le faire dans une exposition tout foyer breveté qui se respecte, quitte, une fois installé dans une maison et alimenté avec du combustible non choisi, à se comporter d'une manière infiniment moins satisfaisante. C'est une règle qui ne souffre pas d'exceptions, il est inutile d'insister.

Même à l'époque où on avait le plus à se plaindre des foyers industriels, on ne peut affirmer que la plus forte proportion de la fumée, à Londres, provenait du chauffage domestique, et la réduction de cette fumée importante qui s'est produite dans ces dernières années est un grand avantage. L'inconvénient vient beaucoup plus de la pollution qui s'est produite dans le chauffage des habitations que de progrès réalisés dans la combustion des foyers industriels.

Il y a dix ou douze ans, un coup d'oeil jeté au-dessus des toits d'une portion de Londres faisait voir qu'une

**EMILE JOSEPH, L. L. B.**

AVOCAT

210 NEW YORK LIFE BLDG.

11, Place d'Armes, MONTREAL.

Tel. Bell, Main 1787.

**BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

BUREAU PRINCIPAL

No 9 Place d'Armes - - - - - MONTREAL

BUREAU D'ADMINISTRATION.

Monsieur G. N. DUCHARME, . . . . . Président. Capitaliste de Montréal.  
Monsieur G. B. BURLAND, . . . . . Vice-Président. Industriel de Montréal.  
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, . . . . . Directeur. Ex-Ministre de l'Agriculture.  
Monsieur H. LAPORTE, . . . . . Directeur. De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin et Cie.  
Monsieur S. CARSLY, . . . . . Directeur. Propriétaire de la maison "Carsley", Montréal.  
M. Tancrède Bienvenu, . . . . . Gérant-Général.  
M. Ernest Brunel, . . . . . Assistant-Gérant.  
M. A. S. Hamelin, . . . . . Auditeur.

SUCCURSALES.

MONTREAL: 316 Rachel. (coin St-Hubert); 271 Roy (St-Louis de France); 1138 Ontario, coin Panet; Magasin Carsley; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac.  
Berthierville, P. Q.; D'Israeli, P. Q.; St-Anselme, P. Q.; Terrebonne, P. Q.; St-Guillaume d'Upton, P. Q.; Pierreville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Ste-Scholastique, P. Q.; Hull, P. Q.

Bureau des Commissaires-Censeurs.

Sir ALEXANDRE LACOSTE, . . . . . Président. Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.  
M. le Dr E. P. LACHAPÈLLE, . . . . . Vice-Président.  
Honorables ALFRED A. THIBAUDEAU, Sénateur. (de la maison Thibaudou, Frères de Montréal.)  
Honorables LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec.  
Dr A. A. BERNARD et L'hon. JEAN GIROUARD, Conseiller Législatif.

DEPARTEMENT D'ÉPARGNE.

Emission de certificats de dépôts spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant termes. Intérêt de 3 p.c. sur dépôts payables à demande.

**LA BANQUE MOLSON**

Incorporée en 1855

BUREAU PRINCIPAL. MONTREAL.

Capital, - - - - - \$3,000,000  
Fonds de Réserve, - - - - - \$3,000,000

JAMES ELLIOT, Gérant Général.  
A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant des Succursales.

Succursales dans la Province de Québec :

- ARTHABASKA
- CHICOUTIMI
- DRUMMONDVILLE
- FRASERVILLE et RIVIERE DU LOUP
- KNOWLTON [STATION]
- MONTREAL—
- RUE ST-JACQUES—
- RUE STE-CATHERINE—
- MAISONNEUVE—
- MARKET AND HARBOUR—
- ST-HENRI—
- QUÉBEC
- SOREL,
- STE-FLAVIE STATION
- STE. THÉRÈSE DE BLAINVILLE
- VICTORIAVILLE

58 Succursales dans tout le Canada.  
Agences à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les principales villes du monde.  
Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres circulaires pour voyageurs.

cheminée au moins par maison lançait une colonne de fumée dense pendant quinze heures sur vingt-quatre dans une atmosphère déjà fortement chargée de particules carbonneuses.

Aujourd'hui, sauf peut-être dans les quartiers les plus aristocratiques, la plupart des maisons ne donnent plus de fumée, même dans les temps froids, et il y a à cela deux raisons. La première est que depuis la hausse des loyers et des gages des domestiques, il s'est produit un énorme développement de la cuisine au gaz qui est plus propre, exige moins de main-d'œuvre, est plus commode et peut se faire dans des locaux moins spacieux. Si le gaz est un combustible un peu plus coûteux que le charbon, la différence est bien vite rattrapée, surtout dans les grands établissements, par les économies réalisées sur les gages, le logement et la nourriture du personnel de service.

La seconde raison est due au succès obtenu par le compteur automatique; l'emploi de ces appareils a entièrement rallié à l'usage du gaz la classe des ouvriers et petits employés qui sont devenus de fidèles clients des Compagnies gazières.

Si on examine en détail les statistiques fournies par les trois principales Compagnies de gaz de la métropole, on constate que plus de la moitié des consommateurs de gaz le prennent dans des compteurs automatiques où on introduit un penny pour obtenir la quantité correspondante de gaz. Les Compagnies installent les canalisations dans les maisons et fournissent les compteurs et les fourneaux, et le consommateur n'a pas autre chose à payer que le penny qu'il introduit dans la fente de l'appareil lorsqu'il a besoin de gaz. Il est certain que ce système est un peu plus coûteux que le système ordinaire, mais le consommateur n'a à débours son argent qu'au moment où il se sert de gaz et en quantité correspondante à ce qu'il emploie, et c'est là le secret de la popularité du système. Sur le total des autres consommateurs, les trois quarts se servent de fourneaux de cuisine au gaz. On estime que le nombre des abonnés des trois Compagnies gazières est de 234,000. Si on compte que la population de Londres est de cinq millions d'habitants, en admettant en moyenne quatre abonnés par maison, on peut voir combien la consommation du charbon pour les usages domestiques s'est trouvée réduite depuis quelques années.

Sir George Livesey, une autorité reconnue dans les questions gazières, dans une conférence faite sur le sujet, a profité de l'occasion pour appuyer les demandes que font les Compagnies du gaz à Londres pour faire du gaz moins cher. Un acte du Parlement prescrit un pouvoir éclairant minimum et le County Council est chargé de veiller à l'obser-

vation de ces prescriptions. Or, avec l'emploi des manchons à incandescence, le pouvoir éclairant du gaz lui-même ne présente plus d'intérêt et la dépense faite pour lui assurer ce pouvoir éclairant est de l'argent absolument perdu. Les Compagnies demandent donc à être autorisées à abaisser le pouvoir éclairant à 8 bougies, offrant de réduire le prix de vente du gaz de manière à le mettre à même de lutter avec le charbon comme prix, avec, en outre, les avantages de la propreté et de l'absence de main-d'oeuvre.

Les autorités municipales résistent en disant que les classes pauvres n'ont pas les moyens d'installer des appareils à incandescence à la place de ceux qu'elles possèdent. Les Compagnies répondent qu'elles sont prêtes à faire le changement, à leurs frais, comme elles ont fait pour les compteurs automatiques et les fourneaux au gaz. La question se simplifierait donc s'il n'y avait dans la cuisine toute une armée d'inspecteurs municipaux chargés du contrôle du gaz et dont les services ne seraient plus nécessaires, car le titre de 8 bougies est le plus bas qu'il soit économique de produire. C'est probablement là le secret de la difficulté.

La consommation annuelle de charbon à Londres s'élève à environ 15 millions de tonnes, et il se produit au moins 100.000 t. de suie dans le même laps de temps. Après une semaine de brouillard Sir W. Thiselton, Directeur du Jardin Botanique de Kew, a trouvé sur ses serres un dépôt goudronneux représentant un poids de 30,500 kg. par kilomètre carré. Une atmosphère aussi chargée de particules charbonneuses doit être mortelle pour les microbes et doit rendre Londres la ville la plus saine du monde. A moins d'admettre qu'il ne vient s'établir à Londres que des jeunes gens et qu'il n'en sort que des vieillards, il est de fait que la métropole n'a point sa part normale de décès. Il est vrai qu'on prétend que les statistiques, comme les oracles de l'antiquité, disent ce qu'on veut leur faire dire.

Les propriétés antiseptiques des gaz incomplètement brûlés sont bien reconnues et il faut espérer qu'il n'y aura pas dans ce fait de source d'opposition à la faveur croissante dont jouit l'idée de faire le gaz sur le carreau des mines et de l'amener dans des conduites sous pression aux lieux de consommation. M. Arthur J. Martin a calculé que le gaz pourrait être conduit à Londres moyennant une dépense d'un penny par 1,000 pieds cubes, prix inférieur à la dépense correspondante du transport du charbon à la même distance. La génération suivante verra Londres devenue une ville sans fumée, mais autant qu'on peut le prévoir, il y aura toujours du brouillard, les promoteurs du mouvement contre la

suppression de la fumée n'y peuvent rien.

En somme, grâce à ces changements qu'on peut dire spontanés, dans la nature du combustible employé pour les besoins domestiques et sans aucun recours à des mesures restrictives plus ou moins attentatoires à la liberté individuelle, Londres n'est pas actuellement une ville plus affligée de fumée qu'aucune autre place dans les mêmes conditions et brûlant autant de charbon gras par unité de surface. Il faudrait que la situation fût beaucoup plus mauvaise que pour que les habitants se soumissent à des règlements aussi sévères que ceux de New-York, qui édictent des pénalités de \$5.00 par jour pour ceux qui brûlent du charbon gras dans les limites de la ville.

## PATENTES OBTENUES PROMPTEMENT

Avez-vous une idée?—Si oui, demandez le Guide de l'Inventeur qui vous sera envoyé gratis par **Marion & Marion, Ingénieurs-Conseils**.  
Bureaux: { Edifice New York Life, Montréal,  
{ et 907 G Street, Washington, D. C.

Téléphone Est 2358

### J. E. CHAMPAGNE

Expert Comptable et Auditeur

Organisation de Comptabilité  
d'après les meilleurs systèmes

290 rue St. André, - MONTREAL

**HORMISDAS CONANT, Entrepreneur.**  
Plâtrier, 609 Berri. Phone Bell E. 1177.

### Sun Life Assurance Company of Canada

Bureau Principal, - MONTREAL

L'homme habile à prendre des assurances et qui veut conduire son affaire d'une manière strictement honnête et honorable, a une excellente occasion de le faire dans cette Compagnie "Prospère et Progressive." Ecrivez au Surintendant des Agences à Montréal.

## LA JACQUES-CARTIER

Compagnie d'Assurance Mutuelle  
contre l'Incendie.

Bureau: 118 St-Jacques, Montreal

Primes fixes et système mutuel.  
Taux raisonnables, sécurité absolue.  
Réclamations justifiées promptement  
payées.

On Demande des Agents.

Arthur W. WILKS

J. Wilfrid MICHAUD

### WILKS & MICHAUD

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour  
toutes les Provinces

Règlement d'affaires de Faillites

211 et 212 BATISSE BANQUE DES MARCHANDS  
Téléphone Main 425 MONTREAL

## CE QUE GAGNE UN OUVRIER

On vient de publier à Londres une intéressante étude sur la situation des ouvriers et le mouvement syndical pendant ces dernières années. Une statistique curieuse indique les salaires dans les différentes capitales.

A titre d'indication, voici, pour les classes de travailleurs, quels sont les heures de travail et le salaire pour une semaine à Londres, New-York, Paris, Berlin et Rome:

Menuisiers: Londres, 50 heures, \$11; New-York, 44 heures, \$24.40; Paris, 60 heures, \$13.20; Berlin, 54 heures, \$9.20; Rome, 60 heures, \$3.60.

Maçons: Londres, 50 heures, \$11; New-York, 44 heures, \$29.80; Paris, 51 heures, \$9; Berlin, 46 heures, \$10.00; Rome, 60 heures, \$4.

Peintres: Londres, 50 heures, \$9.20; New-York, 44 heures, \$21.40; Paris, 51 heures, \$8.60; Berlin, 53 heures, \$7; Rome, 60 heures, \$4.80.

On voit que les ouvriers de ces trois corporations, payés très cher à New-York, le sont fort peu à Rome. Dans les trois autres capitales, les salaires diffèrent peu.

Une courte étude des organisations ouvrières permet de se rendre compte du progrès fait par le mouvement syndical. Voici quels étaient, en 1900 et en 1904, les chiffres des ouvriers syndiqués dans les quatre grands pays où ce mouvement est le plus considérable:

Angleterre: ouvriers syndiqués en 1900, 1,928,404; en 1904, 1,866,775;

Etats-Unis: en 1900, 1,793,702; en 1904, 1,876,501;

Allemagne: en 1900, 995,435; en 1904, 1,461,625;

France: en 1900, 491,647; en 1904, 715,576;

Autriche: en 1900, 119,344; en 1904, 189,121.

Dans tous ces pays, dit un de nos écrivains, des efforts ont été faits pour arriver, en cas de grèves, à une solution rapide des conflits, en ménageant le plus possible les intérêts en cause.

C'est en Allemagne que les progrès ont été les plus importants. Dans ce pays, la loi ordonne la création d'une commission industrielle dans toutes les villes de plus de 20,000 habitants. En 1905, il y avait 411 cours qui fonctionnaient. Les conflits en matière de travail, qui y ont souvent une prompt solution.

"Oui, Talleyrand," disait un jour Napoléon à son ministre, "Je suis le maître de l'Europe, parce que je traite plus que tout autre homme sur le continent. Le meilleur indice de la puissance, c'est la capacité de travail et une conviction intense de sa nécessité." (System.)

## L'ASSURANCE MONT-ROYAL

Compagnie Indépendante (incendie)

Bureaux : 1720 rue Notre-Dame

Coin St-François-Xavier, MONTREAL  
 RODOLPHE FORGET, Président.  
 J. E. OLÉMENT Jr., Gérant-Général.

## Etat Comparatif

Des affaires de "LA FON-  
 CIERE" aux 31 Juillet  
 1905 et 31 Juillet 1906.

	1905	1906	Aug- mentation
Polices en vi- gueur.....	3382	5412	2130
Assurance en force.....	\$2,277,533	\$3,740,488	\$1,462,955
Billets de Dépôt.....	\$40,002,00	\$71,723,00	\$31,721 00
Actif.....	\$46,749.00	\$81,519.00	\$34,770.00

## LA PROVINCIALE

Assurance-Mutuelle-Incendie

Bureau-chef: EDIFICE GUARDIAN  
 160, RUB ST-JACQUES  
**MONTREAL.**

Sécurités absolues. Taux raisonnables.  
 AGENTS demandés dans toutes les localités.

## LA CANADA LIFE A PAYÉ

en 1905, aux détenteurs de polices ou  
 à leurs représentants : : : : :

**\$3,272,000**

contre des paiements similaires de

**\$4,954,000**

faits par les vingt-et-une autres com-  
 pagnies Canadiennes.

(ETABLIE 1853)

The Phoenix Insurance Company  
 OF BROOKLYN

CAPITAL DE L'ACTIF - - \$7,112,413.30

Robert Hampson & Son, Agents,  
 89 rue St-Sacrement, Montréal

## Assurances

AVANTAGES DE LA COOPERATION  
 ENTRE COMPAGNIES D'ASSU-  
 RANCE FAISANT LE MEME  
 GENRE D'ASSURANCE

Etude lue par F. C. Oviatt à la Confé-  
 rence de Détroit

(Suite).

Il y a aussi une multitude de questions en rapport avec la loi des règlements qui sont, ou devraient être une propriété commune à toutes les compagnies. Elles ne peuvent le devenir que si les Compagnies consentent à coopérer, pour répandre la science qu'elles ont acquise individuellement. Quand les réclamations sont importantes, il ne faut pas se hâter de porter le cas devant les tribunaux. Il vaut mieux abandonner un ou deux cas et être sûr d'en avoir un bon, puis de le soumettre à l'examen des avocats, de telle sorte que la décision des tribunaux puisse déterminer la manière de régler les réclamations dans de nombreux autres cas; de cette manière, justice sera rendue à tout le monde.

Voilà quelques-uns des avantages produits par la coopération entre institutions faisant le même genre d'affaires. Ces avantages procurent une plus grande entente entre les Compagnies engagées dans les mêmes affaires, une perspective plus claire dans le travail de la sollicitation, à cause de connaissances plus complètes et ils procurent aussi des affaires basées sur une fondation plus ferme. Le grand écueil qui peut se présenter, c'est le désir toujours croissant et non justifié du volume d'affaires, et celui d'occuper la première place. Les hommes qui réussissent en toutes choses sont enclins à être impatients et à croire que leur science est plus précieuse que celle de leurs compétiteurs. N'ont-ils pas acquis cette science par la lutte et la concurrence? Ne l'ont-ils pas mise à l'épreuve à l'école de l'expérience et ne savent-ils pas? Ils disent que la règle de l'évolution est la survivance de celui qui est le mieux équipé et qu'ils doivent chercher à prendre de l'avance, et parfois ignorer leur rival, de manière à prouver qu'ils appartiennent à la classe des gens les mieux outillés pour la lutte. Une des contributions les plus importantes à la littérature de l'évolution est celle du professeur Drummond, dont l'argument est que le soin des autres est le facteur le plus important dans notre civilisation. Il appuie sa prétention sur la

## COMPAGNIE MONTREAL-CANADA.

d'Assurance contre l'Incendie  
 Ci-devant  
 LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE  
 CONTRE LE FEU DE LA CITE DE MONTREAL.  
 ETABLIE EN 1859

Capital autorisé - - - - - \$1,000,000.00  
 Actif net excédant - - - - - 460,000.00  
 Dépôt au gouvernement du Canada  
 pour la garantie des porteurs  
 de polices - - - - - 80,000.00  
 Sinistres payés à date - - - - - 888,021.10  
 Cie indépendante. Taux modérés.  
 A. A. LABRECQUE, Président.  
 J. B. LAFLEUR, Gérant

BUREAU PRINCIPAL :

59 rue St-Jacques, Edifice "La Presse"

MONTREAL

On demande des agents pour les localités non  
 représentées.

## WESTERN

Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre l'Incendie  
 et sur la Marine  
 INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL PAYÉ - - - - - \$1,500,000  
 ACTIF, au-delà de - - - - - 3,460,000  
 REVENU pour 1905, au-delà de 3,680,000

Bureau Principal: TORONTO, Ont  
 Hon. Geo. A. Cox, Président.

J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur Gérant  
 C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal:  
 189 rue Saint-Jacques.  
 ROBT. BICKERDIKE, Gérant.

S. T. WILLET,  
 PRÉSIDENT.

F. GAUTHIER  
 SECRÉTAIRE.

## "EQUITABLE"

Mutual Fire  
 Insurance Co.

Une des plus fortes Compagnies  
 pour le montant assuré.

J. L. E. BRUNEL

AGENT PRINCIPAL, INSPECTEUR

160 RUE ST-JACQUES

TE. MAIN 4535

## THE METROPOLITAN LIFE INS. CO.

Incorporée par l'état de New-York.  
 La Compagnie du Peuple, par le  
 Peuple, pour le Peuple.  
 ACTIF : \$151,663 477 29

A plus de polices payant primes (11 ans)  
 aux Etats-Unis et au Canada que n'importe quelle  
 autre compagnie et, pendant chacune des dix années  
 passées, a accepté et émis plus de polices nouvelles  
 en Amérique que n'importe quelle autre compagnie.

MOYENNE D'UNE JOURNEE D'OUVRAGE.

Reclamations payées.....	Par jour	385 6,972 \$1,502,484.00 \$123,788 29 \$ 77,275.94
Polices échues.....		
Nouvelles Assurances inscrites, Paiements aux porteurs de Poli- ces et additions à la Réserve.....		
Actif accru.....		

A déposé avec le Gouvernement du Dominion,  
 pour la protection des détenteurs de polices au Ca-  
 nada en titres Canadiens, plus de \$3,000,000.00.  
 \$1,596,509,769.00 d'assurances en vigueur sur  
 8,596,705 Polices.

argument bien raisonné et qui est digne d'être opposé à la vieille devise égoïste de la survivance de l'homme le mieux outillé. Ceci n'est pas un argument pour une institution de bienfaisance, mais pour la reconnaissance des droits des compétiteurs, avec la volonté de coopérer, de manière à ce que les droits de tous puissent être respectés. Au cours de l'année dernière, des changements énormes ont eu lieu dans l'assurance. Une nouvelle époque a commencé dans l'assurance sur la vie. On ne voit pas encore le travail qu'elle accomplira. Il n'y a rien toutefois pour indiquer que l'assurance-vie sera un facteur social et économique de moindre importance, à cause de ces changements. Au contraire, bien qu'il puisse y avoir un temps d'arrêt apparent, ce temps d'arrêt ne sera apparent que si le résultat individuel est moindre et le résultat général plus grand. Si dans leurs rapports, les gérants parlent moins au point de vue individuel et plus au nom de la majorité, tout ira bien, mais l'assurance-vie, telle qu'elle était administrée avant l'enquête Armstrong est passée, et la nouvelle ère est avec nous. Cette année, l'incendie de San-Francisco a amené un changement dans l'assurance contre l'incendie. Il se produira presque une révolution dans les méthodes d'assurance. Les Compagnies ne peuvent pas, pour le moment, prévoir l'importance de ce changement, car elles ont lutté pour la plupart depuis l'époque de cet incendie, pour leur propre existence. Quand les plaintes seront finalement réglées et que les pertes encourues par le capital seront réparées, il y aura alors une accalmie et on étudiera les méthodes auxquelles auront donné lieu la reconnaissance des défauts et la détermination prise par les compagnies de coopérer afin d'éliminer ces défauts. Rien ne s'est produit jusqu'ici pour accomplir une telle révolution, mais la leçon qui s'en dégage doit être étudiée par les compagnies d'assurance contre les accidents et cette conférence, la plus jeune des corporations coopératives, devrait profiter des leçons que d'autres ont étudiées, et essayer d'éviter ce qui pourrait les faire passer par une semblable expérience. L'esprit le plus large de coopération et la théorie de Drummond feront plus que la théorie de Darwin, pour éviter cette expérience et pour établir de bonnes affaires. Toutes les Compa-

gnies seront reliées l'une à l'autre, qu'elles le veuillent ou qu'elles ne le veuillent pas. Elles ne peuvent pas se séparer l'une de l'autre car leurs intérêts sont communs. Elles peuvent gaspiller leur énergie dans une lutte de compétition ou augmenter leurs forces par des affaires coopératives. Elles doivent faire l'une ou l'autre chose. Elles ont commencé par la ligne coopérative, qu'elles continuent suivant cette ligne. Voyez ce dont votre compétiteur a besoin, car il y a neuf chances sur dix que ce qui l'aide vous aidera et que ce qui lui fait tort vous en fera aussi. Rendez un bon service à vos actionnaires, mais en même temps, considérez avec justice les droits de vos détenteurs de polices et en faisant marcher les deux choses de pair, vous vous liguerez ensemble pour le bien commun de tous.

Quand des hommes refusent de mal penser de celui avec lequel ils essaient de coopérer, à moins qu'ils n'aient pour mal penser de lui l'évidence la plus claire et la meilleure, quand ils sont réellement consentants à juger un homme comme ils voudraient être jugés eux-mêmes, la coopération n'est pas seulement naturelle, elle est inévitable. Finalement, par la coopération, vous vivez simplement avec votre rival, comme vous aimeriez vivre avec votre voisin. Chacun poursuit son propre chemin, travaille à son propre salut, mais ne profite pas indûment du prochain, et à l'heure de la difficulté tous se rallient loyalement pour venir en aide, comme un seul homme, à celui qui est dans le besoin. Combien souvent voyons-nous une petite infortune resserrer les liens entre voisins. L'esprit de voisinage a tout le temps été là. Il a modelé ces personnes, façonné leur esprit, et quand le moment du besoin est arrivé, toutes étaient prêtes à répondre à l'appel. Qu'est donc la coopération, si ce n'est un esprit de bon voisinage entre ceux qui ont une occupation commune, dont les voies se rencontrent souvent et qui, sans cet esprit de bon voisinage, doivent très souvent se heurter et même en arriver à une rupture ouverte.

**L'annonce représente la vapeur qui actionne la machinerie, montez la vapeur. La publicité est le lubrifiant des affaires, ne ménagez pas l'huile. La publicité est le réveil-matin des affaires, sonnez le réveil.**

## ASSURANCE A PARTICIPATION OU SANS PARTICIPATION

Par W. Hamilton, dans "Office and Field"

Cette question a peut-être été discutée plus fréquemment cette année qu pendant les années précédentes, et il me semble que l'opinion publique a été influencée injustement en faveur des plans de police sans participation: premièrement par les arguments employés par certains critiques littéraires avant le travail de la commission d'enquête; secondement par la persistance avec laquelle les examinateurs de la commission sont efforcés, quoique sans succès, de faire avouer par des témoins que les taux chargés pour des polices sans participation étaient suffisamment élevés pour subvenir aux nécessités et qu'en conséquence toutes les sommes en excès de ces taux chargés pour des polices à participation l'étaient indument leur paiement par les assurés constituant un jeu d'argent [gamble].

Tous ceux qui sont au courant de la affaire et qui ont suivi les enquêtes faites à New-York et ici, reconnaîtront ce qui a amené les critiques du monde littéraire, judiciaire ou parlementaire, à voir la chose au point de vue qu'ils ont adopté. Cette manière de voir est due, sans aucun doute, au mauvais usage fait par certains fonctionnaires de compagnies d'assurance de fonds qui n'auraient pas été sous leur contrôle, sans le surplus restant en mains et provenant de polices à participation. Mais conclure que pour éviter dans l'avenir une répétition de fait, l'accumulation du surplus doit dorénavant être évitée, conclusion peut-être naturelle pour un homme étranger à l'assurance, c'est ignorer plusieurs considérations importantes qui touchent à la fois à la sécurité et à l'économie futures du public qui s'assure.

Avant l'agitation qui s'est produite au sujet de l'assurance, presque toutes les affaires d'assurance-vie faites au Canada l'avaient été d'après le plan de participation aux profits. A en juger d'après les arguments des critiques auxquels on a fait allusion et les questions posées par les examinateurs, il a été admis, parfois à tort, que les compagnies et leurs agents, dans le but de promouvoir leurs intérêts égoïstes, sont responsables de tel choix de polices d'assurance à la part du public. (A suivre).



## La Grande Police Industrielle de la Banque d'Epargne

ASSURE VOTRE VIE ET REMBOURSE VOTRE ARGENT.—3c. PAR SEMAINE EN MONTANT

Déposée et émise uniquement par

**THE UNION LIFE ASSURANCE COMPANY.**

CAPITAL ENTIEREMENT SOUSCRIT

UN MILLION DE DOLLARS.

H. POLLMAN EVANS,  
Président.

BUREAU PRINCIPAL: 54, rue Adélalde Est  
TORONTO.

AGENTS  
DEMANDES.

